imburgs agblad

Vrijdag 26 augustus 1977. 69e jaargang no. 200

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 39.70, maand ƒ 13.33 – Giro 1035100



van de hoofdredacteur

[illegible]

Den Uyl boordevol kritiek op CDA - Vrees voor 'heilloze polarisatie'

Opdracht teruggegeven

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Na enkele uren van onzekerheid heeft kabinetsformateur den Uyl donderdagavond besloten de opdracht tot het formeren van een kabinet van PvdA, CDA en D'66 terug te geven. De Koningin heeft in een onderhoud met den Uyl dit verzoek ingewilligd. Den Uyls besluit kwam nadat woensdagmiddag CDA-fractievoorzitter van Agt negatief had gereageerd op een brief van de ex-formateur.

Bij een toelichting op een persconferentie sprak den Uyl van een „ongemeen ernstige zaak". „Ik acht het niet toelaatbaar dat het nieuwe kabinet de abortuswetgeving niet regelt", zo zei hij. Volgens hem is de aanleiding tot zijn besluit de conclusie geweest dat het CDA, althans in deze fase, niet bereid is gebleken aan de totstandkoming van de herziening van de abortuswetgeving in de komende kabinetsperiode mee te werken. „Deze conclusies heb ik moeten trekken na afwijzing van mijn concept-conclusies vorige week en van mijn definitieve voorstellen deze week", aldus den Uyl.

„Ontoelaatbaar"

Den Uyl zei met grote nadruk dat hij niet bereid is en is geweest om te „middelen tussen de twee standpunten van de progressieven en de christen-democraten. Middelen over onderwerpen als de vermogensaanwasdeling of de grondpolitiek is aanvaardbaar. Maar op het punt van abortus is het ontoelaatbaar en onmogelijk".

Den Uyl bekritiseerde in felle bewoordingen de uitlatingen van CDA-fractieleider van Agt van woensdagavond voor de televisie, waarin deze een vergelijking had getrokken tussen de meegaandheid van het CDA op het terrein van de VAD en de grondpolitiek en de gewenste meegaandheid van de progressieven op het punt van de abortus. „Ik wijs die vergelijking als volstrekt ontoelaatbaar van de hand". Ook had den Uyl zeer felle kritiek op de suggestie van het CDA om de norm in de wetgeving te handhaven, maar de praktijk zo aan te passen dat er aan de huidige situatie feitelijk niets wordt veranderd. „Dat is een wetgeving waar ik niet in kan komen".

den Uyl heeft zwaar getild aan de mogelijke weigering van CDA-ministers om een eventueel initiatiefwetsontwerp uit de Kamer tot wet te verheffen door dit ontwerp niet te tekenen. „Na alle pogingen die er zijn geweest om een abortuswetgeving te maken, inclusief die van het afgelopen jaar vanuit de Tweede Kamer, zou een dergelijke weigering het vertrouwen in de werking van het parlementaire stelsel ernstig hebben geschaad".

De ex-formateur wees erop dat hij de afgelopen weken „dag in, dag uit" de fractieleiders van PvdA en D'66 onder druk heeft gezet om rekening te houden met de gevoelens van het CDA. „Niet dat die de mijne waren, maar het was nu eenmaal realiteit", aldus de verbitterde voormalige formateur.

Hij was er zeer teleurgesteld over dat de partijen zich niet hebben kunnen vinden in het volgens hem zeer realistische voorstel om de problematiek van de abortuswetgeving eerst te laten bestuderen door een commissie van deskundigen. „Ik heb aan de instelling van die commissie vastgehouden, ondanks de bezwaren die PvdA en D'66 er tegen hadden. Ik vond het ook in de rede liggen dat het kabinet geen besluit zou nemen alvorens de commissie te hebben geraadpleegd", aldus den Uyl. Hij vreest nu „een heilloze polarisatie".

KAMER ACHTER MERTENS

Geen WW bij onredelijke eisen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Een meerderheid van de Tweede Kamer gaat akkoord met de voorstellen van staatssecretaris Mertens (Sociale Zaken) om het oneigenlijk gebruik van sociale voorzieningen aan te pakken. Wel vindt de Kamer dat bij deze voorstellen slechts een eerste aanzet wordt gegeven om het oneigenlijk gebruik tegen te gaan. Dit bleek gisteren bij de behandeling van wijzigingen in enkele sociale verzekerings- en belastingwetten. Volgens de voorstellen zal er onder meer geen werkloosheidsuitkering meer worden gegeven aan een werkloze die aan een nieuwe baan onredelijke eisen stelt. Verder kunnen gedeeltelijk werklozen niet meer jaar in, jaar uit een WW-uitkering ontvangen; de grens wordt gesteld op 78 weken. De samenloop van ziekengeld met ouderdomspensioen wordt beperkt. De mogelijkheden om ten onrechte ontvangen uitkeringen terug te vorderen, worden verruimd. Ook wordt terugvordering mogelijk als er door de uitkerende instanties fouten zijn gemaakt.

De VVD'er Rietkerk noemde de voorstellen van de regering nog niet voldoende. Het is volgens de VVD'er onbevredigend dat men over een bepaalde periode dubbele uitkeringen kan blijven ontvangen. Hij noemde daarbij het samenvallen van een WAO-uitkering en een vervroegde pensionuitkering.

CAROLINE VERLOOFD



Prinses Caroline van Monaco (20) heeft zich verloofd met de Franse zakenman Philippe Junot (37). De aankondiging geschiedde door middel van een officieel communiqué, dat in de nacht van woensdag op donderdag in Monaco werd uitgegeven. Naar in paleiskringen is vernomen, zal het paar in juni '78 in het huwelijk treden. De uitverkorene van de knappe Caroline is de zoon van Michel Junot, oud-lid van de Franse nationale vergadering en thans wethouder van Parijs. Prins Caroline die volgend jaar haar filosofiestudie aan de Sorbonne voltooit, is de oudste dochter van prins Rainier en prinses Gracia, voorheen de filmster Grace Kelly.

Het weer

Wisselend bewolkt met plaatselijk regenbuien. Matige tot krachtige, af en toe vrij harde wind uit zuid- tot zuidwestelijke richting. Middagtemperatuur omstreeks 20 graden.

Voor morgen wordt wisselende bewolking met plaatselijk regen verwacht.

VANDAAG:

zon op :	6.41	onder:	20.41
maan op:	19.01	onder:	3.38

MORGEN:

zon op :	6.43	onder:	20.39
maan op:	19.31	onder:	4.52

Amsterdam	zwaar bew.	21
Zuid-Limburg	zwaar bew.	21
Barcelona	zwaar bew.	25
Kopenhagen	zwaar bew.	19
Locarno	zwaar bew.	20
Londen	licht bew.	20
Mallorca	onbewolkt	28

Voorbeeld



Het persbureau Nieuw China blijft de wereld regelmatig verbazen met merkwaardige berichten. Nu kwam dit dingetje weer binnen: de 23-jarige Hsieh Yoe-tsjen is uitgeroepen tot Chinees kampioen in het verkopen van spoorkaartjes. Zonder een fout te maken werkte zij 630.000 biljetten door het loket. Het meisje kon tot deze prestatie komen, omdat zij direct na de val van de „Bende van vier" in sneltreinvaart de tarieven voor reizen tussen 400 stations uit het hoofd had geleerd, aldus het persbureau. Dat was voor haar een bron van inspiratie. Of wist zij te goed waarnaartoe de bende van vier een „enkeltje" had gekregen?

Centen worden kostbaar



Auto onder trein

Twee bejaarden gedood in Horst

Van onze verslaggever

HORST – Twee bejaarden zijn donderdagmiddag op slag gedood toen de auto waarin zij zaten in Horst door een trein werd gegrepen. De slachtoffers zijn Martinus Kraus (65) uit Venlo en Louis Burhenne (78) uit Horst.

De door Kraus bestuurde personenauto werd op een met knipperlichten beveiligde spoorwegovergang in de Broekhuizerdijk gegrepen door de personentrein van Nijmegen naar Venlo. Achthonderd meter verderop kwam de trein tot stilstand. Er ontstond enige vertraging, ook al omdat de trein een defect opliep als gevolg van het feit dat de automotor onder een treinstel bekneld was geraakt.

Luchtverkeer chaotisch

SCHIPHOL – De Britse assistent-verkeersgeleiders, die gisteravond hun langzaam-aan-actie uitbreidden tot een volledige staking, veroorzaken daarmee niet alleen moeilijkheden voor het luchtverkeer naar en van Engeland, maar ook voor het overvliegende transatlantische verkeer.

Naar schatting 60 tot 70% der vluchten vanuit de Benelux en de BRD naar de VS en Canada, die normaliter door de hogere luchtlagen van het Britse luchtverkeersgebied geleid worden, zullen thans geannuleerd moeten worden dan wel omgeleid langs een veel langere en daardoor kostbaardere route.

Steeds meer werklozen

DEN HAAG – Het aantal werklozen is in de loop van augustus weer met enkele duizenden toegenomen. De arbeidsbureaus registreerden 7300 werklozen (3500 mannen en 3000 vrouwen) meer dan vorige maand.

Het aantal geregistreerde werklozen kwam daarmee op 208.700. Past men een correctie voor het seizoen toe, dan steeg het aantal werklozen met 6500 tot 219.000.

Cholera in Ankara: al 34 doden

ANKARA – De burgemeester van Ankara, Vedat Dalokay, heeft gisteren bekendgemaakt, dat gedurende de laatste tien dagen in de hoofdstad 34 kinderen aan cholera zijn gestorven. Uit andere berichten blijkt bovendien dat over het hele land verspreid nog zeker 24 mensen aan deze ziekte bezweken zijn.

LOEKIE

het ezeltje van de kinderboerderij in het Vijlenerbos zal weer van de partij zijn zondag, als het Limburgs Dagblad in samenwerking met de WSV Wittem voor de derde keer dit jaar weer een wandelzondag organiseert. Er ligt dus goud te wachten voor hen die ook bij deze derde wandeltocht van de partij zijn. Over het hoe, wat en waar leest u uitvoerig op pagina twee in de rubriek

LD week-end

Jongen van 14 krijgt doodstraf

PENANG (MALEISIË) – Het hooggerechtshof van de staat Penang in Maleisië heeft een schooljongen van 14 jaar ter dood veroordeeld wegens bij de wet verboden bezit van een vuurwapen en munitie.

Het is het eerste vonnis tegen een minderjarige sinds de amendering van de wet inzake de binnenlandse veiligheid van 1975. Het amendement stelt de doodstraf verplicht voor overtreding van de vuurwapenwet en is bedoeld om de misdaad te bestrijden. De jongen, wiens naam op verzoek van de rechtbank niet is bekendgemaakt, ontkende dat hij zou hebben geweten dat in het pakje dat de politie in februari in een koffielokaal op hem aantrof, een vuurwapen en kogels zaten.

Telefoongesprekken werden ontvoerder van Johanna fataal

BRUSSEL – David Hildeheim, de man onder wiens leiding eind vorig jaar in Brussel de 13-jarige Johanna Berbers werd ontvoerd, is op 22 augustus in Brazilië aangehouden. Dit is gisteren door de Brusselse politie meegedeeld. De arrestatie vond plaats in Copacabana bij Rio de Janeiro, waar Hildesheim onder de schuilnaam Corrado Ballestrazi was ondergedoken.

Hildesheims echtgenote Nicole heeft de politie op het spoor van haar man gezet door regelmatig met Brazilië te telefoneren. Toen de recherche op de souches van de Belgische telefoondienst het nummer van Ballestrazzi aantrof, was diens aanhouding voor de Braziliaanse collega's een routinekwestie.

Johanna Berbers, dochter van een Nederlandse textielondernemer, werd eind november vorig jaar ontvoerd en na vijf dagen vrijgelaten tegen een losgeld van 50 miljoen franken (3,5 miljoen gulden).

De ontvoering was opgezet en gepleegd door David Hildesheim, een kennis van de familie Berbers. Twee handlangers van Hildesheim, Pietro Micciche en Mureille Florent, werden begin december aangehouden. Via via was iets minder dan eenvijfde van het losgeld – ruim negen miljoen franken – al bij de justitie terugbezorgd. Hildesheim was echter spoorloos verdwenen. Volgens de Brusselse recherche is hij meteen na de ontvoering naar Zuid-Amerika uitgeweken.

In de woning van Hildesheims vrouw zijn nog 300.000 franken van het losgeld gevonden.

Zondag weer wandelen met het Limburgs Dagblad

Zomertocht door Vijlenerbos

Nu voor ongeveer iedereen het gewone leven weer is begonnen, wordt het weer eens tijd om de spieren te strekken. We leven al weer te veel onder spanning en we zitten al weer te veel. Daarom is het goed om heel bewust iets aan de gezondheid te doen. Het Limburgs Dagblad heeft in samenwerking met W.S.V. Wittem weer een tocht gepland op zondag 28 augustus. Deze tocht was duidelijk bedoeld als een „Zomertocht". Na de „hitte" van de zomer – zoals we ons die hadden gedroomd! – leek ons eind augustus de meest geschikte tijd. De „natte moesson" waar we al zo lang in zitten, hadden wij ook niet verwacht, evenmin Ukkel en De Bilt! Maar we gaan er toch op uit. Weer of geen weer.

Op verzoek van velen gaan we nog eens terug naar het Vijlenerbos. We lopen echter een totaal ander parcours dan het vorig jaar. Slechts enkele honderden meters zijn hetzelfde. Maar we gaan nu het bos verkennen rond het bekende punt de „Zevensprong", waar 7 boswegen samenkomen. We hebben gezocht naar een mooie afwisseling van bos en panorama's. Let u vooral goed op de grote verscheidenheid van bospercelen. U vindt er in een prettige afwisseling zomer- en wintereiken, amerikaanse eiken, berken, dennen, lorken, esdoorn en zwarte elsen.

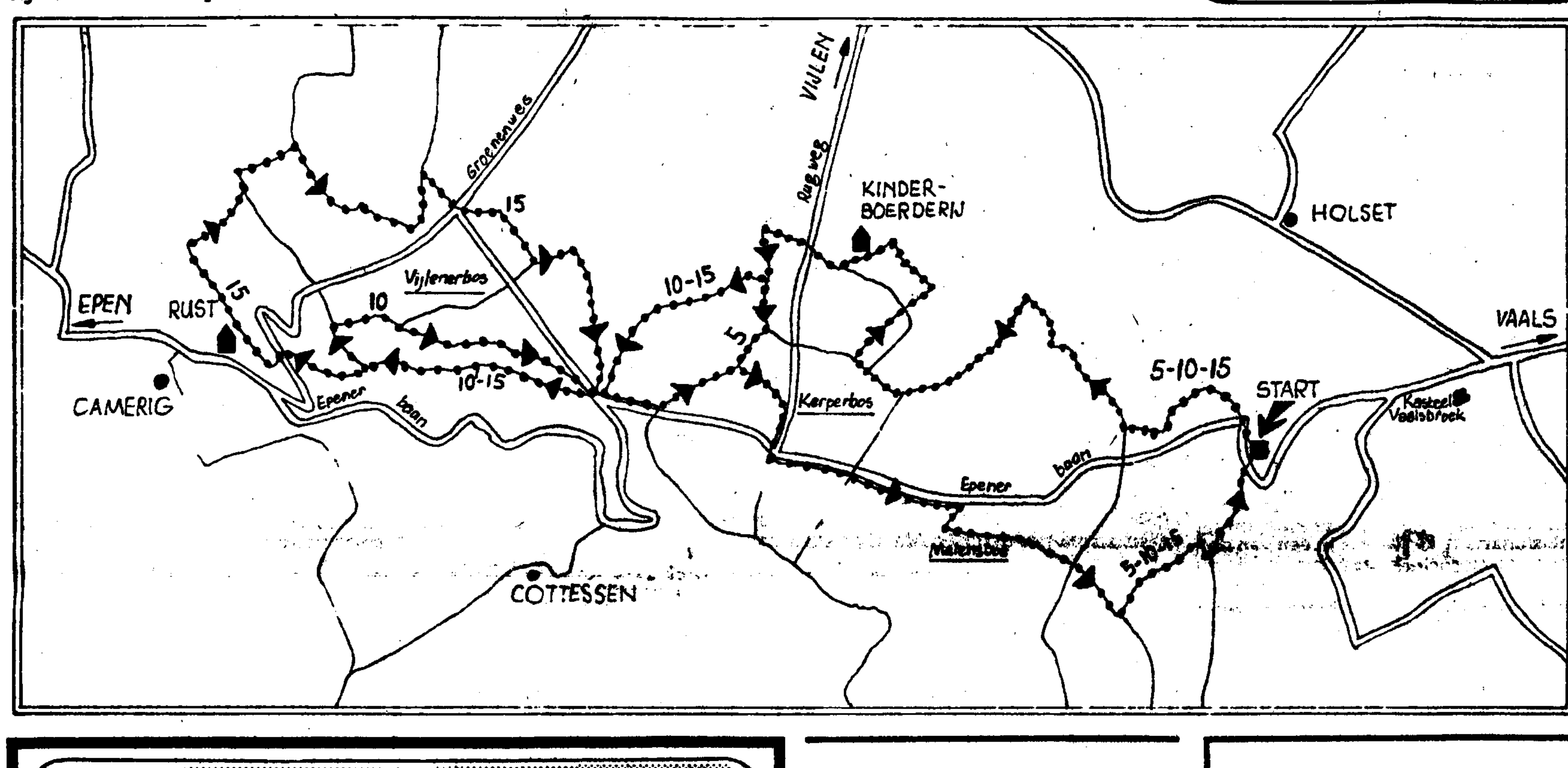
Startplaats

Ook nu zijn er weer drie verschillende afstanden te lopen. Men kan lopen 6,5 km. 10 en 15 km. Allemaal hoofdzakelijk door het bos. Als startplaats is gekozen voor de startplaats van de allereerste tocht: Restaurant „Europa" aan de Touristenweg in Vaalsbroek. Daar vindt u de welbekende gele startwagen van het Limburgs Dagblad. Daar kunnen alle formaliteiten van de inschrijving worden vervuld. Men krijgt hier de controlepapieren, de wandelboekjes worden hier bijgewerkt en op het einde kan men zich hier weer afmelden en de prachtige medaille in ontvangst nemen. Wie dit jaar voor het eerst met een L.D.-tocht meeloopt, krijgt de bronzen medaille. Voor de lopers die voor de tweede maal dit jaar meegaan ligt de zilveren medaille te wachten en voor de trouwe wandelaars, die beide vorige keren meegingen wacht de gouden medaille.

Het startgeld bedraagt ƒ 2,– voor de jeugd tot en met 14 jaar en ƒ 3,– voor 15 jaar en ouder. Dit startgeld kan men aan de gele caravan van het L.D. voldoen. Men kan zich aanmelden en starten tussen 10 en 14 uur. Binnenkomst uiterlijk 18 uur. Dan sluit het bureau. De niet-autobezitters kunnen met lijn 42 van de LTM vanuit Sittard of Gulpen tot vlakbij de startplaats komen, als zij uitstappen bij de halte Vaalsbroek. Dan bent u binnen 5 minuten aan de startplaats. Alsu de asfaltweg naar boven begint te lopen neemt u het eerste smalle asfaltweggetje aan uw rechterhand en u komt juist aan de startplaats uit.

Men kan deze startplaats het eenvoudigste bereiken als volgt: Men rijdt de Rijksweg naar Vaals. In het dorpje Lemiers rijdt men recht tegenover de kerk naar rechts naar het dorpje Holset. Na Holset volgt men links de wegwijzer richting Vaals en bij kasteel Vaalsbroek gaat men rechts richting Slenaken. Na een haarspeldbocht is men aan restaurant „Europa" en de startwagen van het L.D.

● *De wandelaars over de diverse afstanden kunnen op dit kaartje zien, doe ze in grote lijnen moeten lopen.*



Loeki

Op alle 3 zomertochten van het vorig jaar die door het L.D. werden georganiseerd, was de meest opvallende deelnemer: LOEKIE, de jonge ezel van de kinderboerderij in Vijlen. Nu de tocht zo dicht bij huis is, wil Loekie ook deze keer weer deelnemen. Hij beschouwt het eenvoudig als een „thuiswedstrijd" en daarom wil hij dit niet missen.
Alle afstanden komen langs de Kinderboerderij. Niet alleen voor kinderen, maar evengoed voor de groten is een bezoek de moeite waard. In het laatste jaar is deze weer aanzienlijk uitgebreid. Op het ogenblik zijn er weer veel jonge dieren te bewonderen en te knuffelen. Vergeet u daarom niet om wat oud brood mee te brengen, want u maakt er de dieren dolgelukkig mee, en „dol" bedoelen we dan letterlijk, dat zult u zelf wel merken.
Goede raad. Neem deze pagina mee, want hierop vindt u de route-beschrijving van de wandeling.

ROUTE-BESCHRIJVING

De route is gemarkeerd door witte bandjes om de bomen en de weipalen en witte pijlen op de asfaltweg.

Wanneer u met het gezicht naar restaurant "Europa" staat, neemt u links niet de asfaltweg naar beneden, maar de linkse bosweg, die al vlug steil stijgt. U hebt even een gezicht op het idyllische dorpje Holset. U loopt nu met een slinger naar links een steile helling op. Bij de slagboom gaat u de zandweg recht oversteken. U gaat nu over een zeer smal paadje rechtdoor naar beneden naar de bosweg. Op deze bosweg gaat u rechtsaf verder naar beneden. Van hieraf kunt u 'tot nader bericht' de groene paaltjes volgen. Juist voor het weiland staat links een wildtoren om het wild te observeren en te tellen, heel verdekt opgesteld. Aan het einde van de weg gaat u linksaf tussen twee weilanden door. In het bos gekomen, gaat u direkt rechts omhoog en bij de tweede wildtoren gaat u links verder stijgen. U ziet aan uw rechterhand Hoeve Einrade liggen. Hier hoorde vroeger een groot kasteel bij dat al dateert uit de Frankische tijd. Bij een bank gekomen gaat u linksaf het bos in. Let u eens op de prachtige beuken. steekt na een tijdje het ruiterpad over en komt na een slagboom op een driespong. Hier gaat u rechts de grindweg op. Dan gaat u de eerste weg links, waarin een groen paaltje staat. Na 65 meter, na het tweede groene paaltje, gaat u rechts een mooi bospad in. We verlaten hier de groene paaltjes. Aan het einde van het bospad steekt u de grindweg recht over en komt nu op een mooi pad tussen loof- en dennebossen door. Voor het weiland gaat u linksaf. U hoort het al van ver: u bent nu spoedig aan de Kinderboerderij. Hier hebt u 2,8 km gelopen. De mensen van de 5 km. kunnen hier iets gaan gebruiken. Voor de anderen is het wat vroeg, die krijgen later nog een kans.
U loopt rechtsaf langs de afrastering. Op de asfaltweg gaat u rechts en na 20 m. weer links het bos in. Bij de eerste kruising bij een bank gaat u links. Op de eerste kruising gaan de afstanden uit elkaar. De 10 en 15 km. gaan rechtsaf en moeten nu verder lezen bij het kopje "Route 10 en 15 km".

Vervolg route 5 km

De 5 km gaat nu rechtdoor. Op de volgende driespong ook rechtdoor naar beneden gaan. Na de slagboom gaat u links omhoog. Hier komen de wandelaars van de andere afstanden ook met u naar links te gaan. Daarom nu onder verder lezen bij het kopje **"Alle afstanden"**.

Vervolg route 10 en 15 km

De 10 en 15 km. gaan dus rechts af. Op de volgende driespong links aanhouden. Nu gaat het goed steil naar beneden. Kijk toch naar de prachtige varens. Na de slagboom beneden rechtdoor omhoog en de blauwe paaltjes blijven volgen tot de bekende "Zevensprong". Op de asfaltweg gaat u iets naar rechts en neemt dan het bospad met de gele paaltjes. U blijft het pad met de gele paaltjes volgen tot aan de volgende controlepost. Het is een prachtig pad met aan beide kanten steile hellingen. Let u hier ook eens op de heel verscheiden bospercelen. Een 100 meter na de controlepost bij de slagboom aan de asfaltweg kunt u wat gaan gebruiken in de Theetuin Buitenlust. U hebt hier een prachtig uitzicht op het Geuldal met aan de overkant van het dal het dorpje Sippenaeken in België. Zeldzaam mooi panorama. Dat mag u niet missen.
Iedereen steekt dus de asfaltweg recht over en laat zich afzakken naar de Theetuin. Na de inwendige mens wat gesterkt te hebben gaat u achter de Theetuin weer het bos in. De 15 km. gaat nu de weg langs de bosrand volgen en de 10 km gaat een klein stukje de weg terug die u gekomen bent tot aan de slagboom bij de asfaltweg.

Route 10 km

Bij de slagboom gaat u een smal paadje links omhoog. Op de asfaltweg gaat u een 100 meter naar rechts. In de draai van de weg gaat u rechts de grindweg in. U gaat rechts langs de schuilhut en maakt met de grindweg de bocht mee naar links. Op de eerste kruising gaat u rechts het pad met het gele paaltje in. Op de 5-sprong gaat u rechtdoor en verlaat het pad met de gele paaltjes weer. Over de grindweg komt u vanzelf weer uit aan de "Zevensprong", als u op de asfaltweg rechts gaat. Hier komt uit een andere richting ook de 15 km en daar gaat u samen mee verder. Daarom verder lezen bij het kopje "Gezamenlijke route 10 en 15 km".

Vervolg route 15 km

Na de Theetuin blijft u de bosrand een heel stuk volgen. U hebt hier steeds mooie doorkijkjes op het Geuldal. Bijna aan het einde van het bos gaat u met het pad van de gele paaltjes naar rechts en na 10 meter weer naar links. Op de 3-sprong gaat u rechtdoor en komt u langs een mooie beuk. Een 200 meter na de slagboom gaat u op de grindweg naar links, en verlaat u dus het pad met de gele paaltjes. Na de volgende slagboom gaat u de 2de weg rechts, een pad door een opengekapt stuk. Dit wordt al snel een zeer smal pad, dat langs de weien naar beneden loopt. Op het einde van dit pad gaat u naar links nog verder naar beneden. Na de volgende slagboom gaat u weer rechts omhoog het pad met de rode paaltjes volgen. U steekt een ruiterpad en een kruising over en blijft rechtdoor gaan. U krijgt hier een zeer pittige klim. Bovengekomen gaat u weer rechtdoor. Een 50 meter voor de slagboom aan de asfaltweg gaat u naar links de weg met de rode paaltjes in. Daarna gaat u weer de eerste weg rechts met het rode paaltje. Onder gekomen bij de eerste viersprong gaat u rechts en na 10 meter weer links al gauw flink klimmend. U steekt het ruiterpad recht over en komt aan een asfaltweg. Deze rechtdoor oversteken in de richting Vaals. Na 20 m. linksaf de bosweg nemen. Op de driesprong gaat u rechtsaf. Op de volgende 5-sprong gaat u de tweede weg links met de gele paaltjes. Bij de slagboom gaat u weer rechts. U hebt hier een prachtig gezicht op de kerk van Vijlen, de hoogstgelegen kerk van Nederland. U gaat nu maar steeds rechtdoor tot u weer op de "Zevensprong" komt. Hier gaat u op de asfaltweg naar links. U gaat van hier af weer samen met de 10 km verder.

Gezamenlijke route 10 en 15 km

U gaat de langzaam klimmende asfaltweg naar links volgen. Na een 300 meter gaat u links een bosweg in met een groen paaltje. U steekt het ruiterpad weer recht over en beneden gaat u na de slagboom naar rechts. De 5 km. komt van het tegenoverliggende pad naar beneden en u gaat dus met alle afstanden het parcours verder.

Alle afstanden

Op de asfaltweg gaat u rechtsaf. U steekt de Touristenweg over en u volgt het wandelpad dat parallel met deze weg loopt naar links. We moeten u helaas enkele honderden meters langs deze drukke weg laten lopen. In de zomer zitten hier honderden mensen in de berm benzinedamp op te snuiven en naar auto's te kijken!
Op dit wandelpad gaat u de derde weg rechts, dat is na een grote houtstapel. In deze weg staat een rood paaltje. Hierna neemt u de eerste weg links. Zowel op de eerste, de tweede als op de derde viersprong gaat u rechtdoor. U zit nu niet meer op de weg met de rode paaltjes. Op de vierde viersprong gaat u linksaf de weg met een wit paaltje. Op de eerste kruising gaat u weer rechtdoor, ook na de slagboom rechtdoor. Aan de volgende kruising gaat u rechtdoor over een smal bospaadje naar beneden. Op een bosweg gekomen gaat u naar links. U loopt hier heerlijk naar beneden. Het pad maakt daarna een grote bocht nar links. Na die bocht gaat u het eerste kleine paadje naar rechts. U komt dan juist uit bij de startwagen en gaat daar de medaille in ontvangst nemen.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

Abortus

Mede met de steeds meer toepassing van voorbehoedsmiddelen is het aantal vrouwen dat in haar leven abortus pleegt zeer laag. Misschien wel 1 op de 10.000, dit is 0,01% en het loopt steeds meer terug. Voorstanders van vrije abortus plegen zelf zeer weinig abortus. Daarbij komt dat de vrouw, die zelf eenmaal abortus pleegde, bij zichzelf zegt: „Dat nooit meer! Liever pil of elk ander voorbehoedsmiddel". Tegenover dit klein aantal vrouwen, dat geen ander middel ziet als abortus, staan in sommige gebieden van ons land, meer dan 10% vrouwen en meisjes werkloos, waarvan sommige jongeren een inkomen hebben aan steun, dat niet voldoende is voor levensonderhoud, maar nauwelijks voldoet voor zakcenten. Nu vraag ik mij af of een regering, die tot nu toe niet voor welvaart en arbeid voor iedereen kan zorgen, het wettelijke recht zich kan nemen, om mensen die vrezen voor een degelijk bestaan van hun en een kind, wettelijk met iets te dreigen. Zoiets lijkt mij veel op de tijd in het verleden, die zich ook christelijk noemde, maar die elke dief de hand afsloeg, zonder hem voorheen de mogelijkheid te verschaffen, zonder stelen aan het leven te blijven. De bijbel spreekt vooral van liefde en dat betekent, dat wij alles doen om ieder een welvarend bestaan te geven en een rechtvaardige arbeidsplaats.
Men behoeft het niet eens te zijn met abortus, maar om abortus te beperken is beter dan een wettelijke dreiging, dat de positie van de vrouw en eventueel kind, drastisch verbeterd wordt en dat een eventuele toekomstige ongehuwde moeder eventueel weet, dat indien zij meent, dat zij haar kind niet fatsoenlijk zelf kan groot brengen, dat ze dat kind op kosten van de regering naar eigen keus geheel of tijdelijk tot ze huwt kan afstaan, om verpleegd te worden, zodat ze zelf zich vrij kan ontplooien en eventueel verder ontwikkelen, tot welvaart en werk voor iedereen voorhanden is, zodat bij haar gevoelens ontstaan van een echte moeder: „Als ik zelf er geen nadeel bij ondervind – bij de geboorte en opvoeding van het kind – waarom zou ik het dan niet laten leven en een kans in de wereld geven. Ik kan het afstaan".
In ieder geval nu de welvaart van zo velen op het spel staat. Nu produktie en consumptie beter op elkaar moeten worden afgestemd, waarbij de benodigde arbeid bij de produktie onder de beschikbare arbeiders moet worden verdeeld is het beroerd, dat juist abortus de vorming van een regering moet tegenwerken. Zwartkijkers hebben nog nooit de wereld verbeterd. De waarheid is het, zij het dan door veel strijd, kan men toch zeggen, dat de laatste vijftig jaren beter voor de massa of arbeiders zijn geweest, dan alle eeuwen daarvoor. Ik ben overtuigd en hopelijk ook vele anderen ook, dat welvaart en werk voor ieder gezonde arbeider een feit zal worden, omdat welvaart voor ieder de grootste afzet waarborgt, wat gunstig is voor ondernemer en arbeider.

MERKELBEEK **F. van Geenen**

Mijnwerkers

Ik ben het eens met het ingezonden stuk van de heer K. Post uit Schinnen, waarin hij de uitlating van de nieuwe gouverneur afkeurt, die stelde dat de mijnwerkers in het verleden niet genoeg voor hun recht hebben gevochten. Men moet het woord „mijnwerkers" in deze tijd niet in algemene zin bezigen. Wie waren destijds de aangestelde vertegenwoordigers van de mijnwerkers, die toen ook de grote verantwoordelijkheid moesten dragen voor de toekomstige mijnwerkerspensioenen. Als een voormalige mijnwerker boven de 65 jaar aan het AMF de vraag stelt waarom hij met 35 bovengrondse dienstjaren bij de Staatsmijnen, thans maar ƒ 200,– per maand pensioen krijgt, dan antwoordt men dat men thans op 65-jarige leeftijd AOW ontvangt. Een AOW krijgt elke Nederlander bij zijn 65e jaar. Zelfs een buitenlander die 6 jaar in Nederland verblijft. De mijnwerker, die bovengronds 35 dienstjaren heeft gemaakt, krijgt 200 gulden pensioen als beloning voor het feit dat hij bedrijfsgemeenschap en Nederlandse gemeenschap zo lang heeft gediend. De mijnwerkers zelf dragen de verantwoordelijkheid voor deze gang van zaken niet. Het waren degenen, die verplicht waren de sociale belangen van de mijnwerkers te behartigen.

HEERLEN **J. Boné**

puzzel van de dag

denken aan / kapot		vrucht	advies		het bieden		steen
hande-ling / riv. in Rusland					wagen-spoor		deel v.e. viool
				wild zwijn		meer in Amerika	
dichter-bij komen							
bazige vrouw			omroep-ver. / muziek-noot				
					geluid van een ezel		
troep		bevel					

oplossing van gisteren

- a m - - p - a
- f e r v e n t
- g e e r t - e
i e r - e - l -
- z a k e l ij k
- a a r - i d a
i n l a s s e n
- t - t e - n t

Officiële mededelingen

GEMEENTE NUTH

De burgemeester maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat het ontwerp tot vaststelling van het bestemmingsplan Vaesrade met de daarbij behorende voorschriften vanaf 29 augustus 1977 gedurende een maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, ter inzage ligt. Het plan heeft betrekking op een gebied dat begrensd wordt door Rijksweg 76 en de gemeenten Schinnen, Amstenrade, Hoensbroek en Wijnandsrade.

Nuth, 26 augustus 1977.

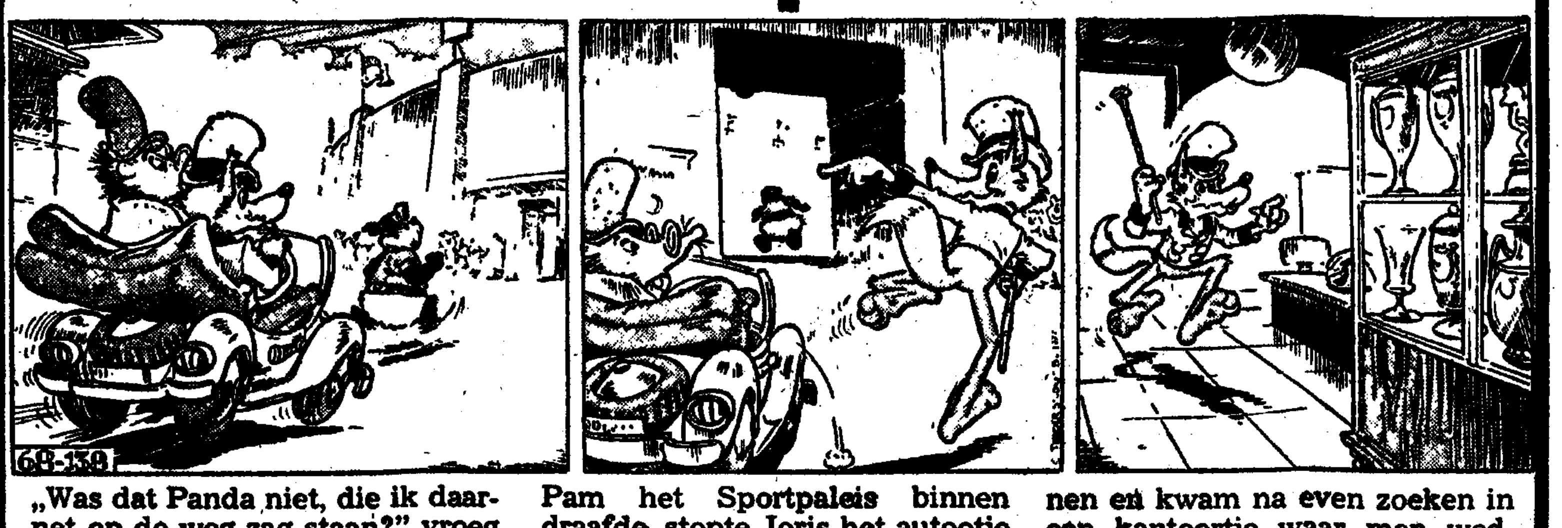
De burgemeester voornoemd,
mr. C. G. J. Rutten.

de Efteling-elfjes

Suske en Wiske



Panda en de sportmeester



„Was dat Panda niet, die ik daarnet op de weg zag staan?" vroeg professor Putter. „Samen met een heer, die u bijna omver reed?"
„Ja, ja..." mompelde Joris gejacht. „Schande. Van het uitzicht genieten, terwijl wij hard werken. Maar we laten ons niet door hem ontmoedigen. Pam moet even de wedstrijd winnen. Het eindpunt komt bereids in zicht". Terwijl Pam het Sportpaleis binnen draafde, stopte Joris het autootje en sprong er haastig uit.
„Zodra het jongske over de eindstreep daarbinnen is gegaan, kunt ge zijn bionisch gordeltje uitschakelen", sprak hij tot de geleerde. „Intussen zal ik even de uitreiking van de winnaarsbeker regelen".
Hij haastte zich het gebouw binnen en kwam na even zoeken in een kantoortje waar men wedstrijdprijzen bewaardde.
„Ik moet me reppen", prevelde hij. „Voordat Panda hier komt met de echte direkteur van dit Sportpaleis, moet ik officieel vaststellen dat Pam heeft gewonnen. Dan kan ik m'n weddenschapsgeld honderdvoudig opnemen.."

VANDAAG de dag

Order NS

UTRECHT – De NS hebben bij de firma Talbot in Aken een langverwachte order voor 150 personenrijtuigen geplaatst. Bij de uiteindelijke keus heeft de werkgelegenheid meegespeeld van de circa 200 Nederlanders, die bij Talbot werken.

Aanslagen

BEIROET/TEL AVIV – Bij springstofaanslagen in Beiroet en Israel zijn gisteren in totaal 7 mensen om het leven gekomen en 34 gewond. De 7 doden vielen op een marktplein in de Libanese hoofdstad, 30 marktbezoekers werden gekwetst. In het Israelische Nathania werden twee kinderen en een vrouw gewond bij een bomaanslag.

Naar reserve

LISSABON – De Portugese vice-admiraal Antonio Rosa Coutinho, een van de vijf hoge zeeofficieren die na de revolutie van '74 werden beschuldigd van schending van de mensenrechten, is thans verplicht bij de reserve geplaatst.

Extra service

SCHIPHOL – De KLM gaat een extra service verlenen aan passagiers, die in de economy-class op lange routes reizen zoals bijvoorbeeld naar de VS, Canada, Mexico, Zuid-Afrika en Japan het volle tarief betalen. De KLM doet dat omdat passagiers die soms aanzienlijk minder betalen, dezelfde service krijgen als reizigers die het volle pond betalen.

Actie van VVN

NAARDEN – Veilig Verkeer Nederland is gisteren een landelijke voorlichtingscampagne gestart, die meer veiligheid voor het fietsende kind op het oog heeft. VVN heeft in een oplage van een miljoen exemplaren het werkblad „Fietsen is best leuk" gestuurd aan 8000 lagere scholen. Hierin wordt de jeugd op het verkeersgedrag gewezen. Automobilisten wordt het motto van de actie „Laat ze toch voorgaan" voorgehouden.

Philip Agee

AMSTERDAM – De voormalige CIA-agent Philip Agee wil zich met zijn gezin voorgoed in Nederland vestigen. Nog deze week zal hij ook voor zijn vrouw Angela en kinderen een permanente verblijfsvergunning aanvragen. Agee werd een week geleden uit Frankrijk gezet. Eerder moest hij Engeland verlaten.

Steekpenningen

PARAMARIBO – De procureur-generaal bij het hof van justitie in Paramaribo heeft tegen ex-minister Willy Soemita (landbouw) 3 jaar gevangenisstraf geëist, alsmede ontzetting uit de ambtelijke dienst voor de tijd van 5 jaar. Soemita staat terecht omdat hij bij de uitgifte van landbouwpercelen steekpenningen zou hebben aangenomen.

Picasso-roof

LUCCA – Uit een expositiehal in de Toscaanse stad Lucca zijn woensdagnacht 4 gouaches van Pablo Picasso en een olieverfschilderij van de surrealist Giorgio de Chirico gestolen. De waarde van de vijf werken wordt geschat op een ton. De daders zijn nog niet gevonden.

Weer bezoek

ASSEN – De rechtbank in Assen heeft bepaald dat de beperkingen voor de drie gedetineerde Zuidmolukse treinkapers en vier schoolbezetters gedeeltelijk worden opgeheven. Zij mogen nu bezoek van hun ouders ontvangen en contact met medegedetineerden hebben. De verdachten zullen van 6 tot en met 9 september terechtstaan in Assen.

Wapenembargo

DEN HAAG – Nederland zou het toejuichen als de VN een bindend wapenembargo tegen Zuid-Afrika zouden afkondigen. Dit heeft staatssecretaris dr. P. Kooijmans van buitenlandse zaken op de anti-apartheidsconferentie in Lagos gezegd. Naar het oordeel van de Nederlandse regering doet zich in Zuid-Afrika een bedreiging van de internationale vrede en veiligheid voor. Nederland bepleit geen economische boycot.

Geen baroktuin

STOCKHOLM – Met alleen de stemmen van de fracties van CDA en PPR tegen heeft de Tweede Kamer gisteren uitgesproken, dat de regering geen baroktuin (geometrische tuin) mag laten aanleggen achter het voormalige paleis Het Loo, thans rijksmuseum Het Loo, in Apeldoorn. De kamermeerderheid wil dat de huidige tuin in grote lijnen gehandhaafd blijft en een landschappelijke stijl krijgt.

Expressievakken

DEN HAAG – Als ze aan de eisen voldoen, kunnen mavo's en havo's over enige tijd ook opleiden tot eindexamens in de expressievakken. Dit gebeurt nu nog slechts bij wijze van proef aan 250 scholen.

Referendum

BERN – Opnieuw hebben de Zwitserse bisschoppen de katholieken bezworen nee te zeggen tegen het voorstel abortus tijdens de eerste drie maanden van de zwangerschap niet langer strafbaar te stellen. De Zwitsers moeten zich hierover 25 september per referendum uitspreken.

President hecht wel waarde aan horen van vier Russische getuigen

Rechtbank verwerpt protest van Menten

AMSTERDAM – De bijzondere strafkamer van de rechtbank in Amsterdam heeft gisteren het protest afgewezen dat de van oorlogsmisdaden verdachte Pieter Menten en zijn verdediger mr. L. van Heiningen hadden geuit tegen het horen van Russische getuigen. De president, mr. J. Schroeder, zei dat de rechtbank wel waarde hecht aan het horen van de vier getuigen, die op verzoek van de officier van justitie, mr. A. Habermehl, naar Nederland zijn gekomen. „Welke waarde wij aan de verklaringen hechten is een tweede", zei de president.

Mr. van Heiningen liet weten de begeleider van de vier Russische getuigen, Zukhov, te willen laten horen als getuige à décharge. Volgens de verdediger en zijn cliënt is niet te verwachten dat de getuigen de waarheid spreken, omdat ze uit lijfsbehoud geen ander standpunt kunnen innemen dan dat van het regiem in Rusland.

Schoten gehoord

Daarna werden achtereenvolgens een van de vier Russische getuigen, H. Slaifer, en diens zwager ir. Michael Hauptmann uit Stockholm gehoord. Zij zijn getuigen van de massamoord in het dorpje Urycz op 27 augustus 1941, waarin Menten de hand zou hebben gehad. Ze vertelden dat ze zich, met de in 1945 in een Oostenrijks concentratiekamp overleden vader van Slaifer, hadden verstopt op de vliering van het huis van Hauptmann. Slaifer vertelde dat Oekraïners de joden van het dorp naar het huis van een zekere Nogdlich hadden gestuurd, „omdat de Duitsers met ze wilden praten over werk en eten". Slaifers vader had hem vanuit hun schuilplaats Menten aangewezen. Slaifer vertelde dat hij de executie van de joden niet heeft gezien, maar dat hij de schoten heeft gehoord. Later vernam hij dat zijn broer was doodgeschoten.

Slaifer vertelde dat Hauptmann de schuilplaats niet heeft verlaten. Hauptmann verklaarde evenwel dat hij even van de vliering is gegaan om een emmer te halen waarop de drie hun behoeften zouden kunnen doen.

Hij bevestigde overigens het verslag van Slaifer.

Als tweede Russische getuige werd de 54-jarige Ivan V. Scur uit Podhorodce gehoord. Hij is daar geboren en woont er nog. Voor de oorlog had hij van Menten gehoord, nooit met hem gesproken, maar wel eens een enkele keer in een rijtuig of op een paard door het dorp zien rijden.

De dag van de massaëxecutie in Podhorodce op 7 juli 1941 zegt getuige zich heel goed te kunnen herinneren. Het was de feestdag van Johannes de Doper. Die middag van het weiden van een koe naar huis terugkerend, hoorde hij van vriendjes dat er Duitsers in het dorp waren. De jongens gingen kijken en zij zagen op het erf van de landeigenaar Pistyner een auto en vier Duitse militairen. Scur zei dat hij in een ervan Menten met zekerheid had herkend. Er was door Oekraïners een aantal mensen bijeengedreven. Daar waren een paar Polen en een Oekraïner bij. De rest waren joden. Getuige vertelde dat hij een kuil die gegraven was niet had kunnen zien, maar zeer veel opgeworpen aarde.

Met anderen had hij op een afstand van circa 35 meter gestaan en gezien dat mensen werden doodgeschoten. In februari j.l had hij verklaard dat hij drie à vier mensen had zien doodschieten en ter zitting – de president wees hem erop – zei hij dat het er tien à vijftien waren geweest. Totaal waren er volgens hem 25 à 26 geëxecuteerd. De slachtoffers werden per gezin doodgeschoten. Menten had volgens getuigen niet zelf geschoten.



● *Getuige Slaifer uit de Sovjetunie bekijkt door zijn nieuwe, in Nederland vervaardigde bril een foto, waarop de van oorlogsmisdaden verdachte Menten zou staan.*

Bootjes met 2 ton hasj aangespoeld bij Egmond aan Zee

EGMOND AAN ZEE – Op het noorderstrand van de Noordhollandse badplaats Egmond aan Zee zijn gisterochtend twee rubberboten met in totaal 2000 kilo hasj aangespoeld. Twee jongens sprongen uit de boten, renden de duinen in en zijn sindsdien spoorloos, niettegenstaande de politie onmiddellijk een grootscheepse klopjacht met helicopters en honden op het duo opende.

De gevonden hasj, zogenaamde „rode Libanon", vertegenwoordigde een waarde van zes- tot tien miljoen gulden.

Een werknemer van Rijkswaterstaat die met zijn auto langs het strand reed, stuitte bij kilometerpaal 36, even ten noorden van Egmond op de twee mannen met de rubberboten. Zij zeiden motorpech te hebben en wilden weten waar zij precies zaten. Hun reisdoel was Coksdorp op Texel. Op de vraag van de employé wat er in de pakken zat, kreeg hij als antwoord „verpakkingsmateriaal". Toen er nog een aantal nieuwsgierige helmplanters uit de duinen kwam kijken en de wantrouwige waterstaatsambtenaar de politie ging waarschuwen, vluchtten de beide mannen de duinen in. Een zoekactie naar het duo, waarbij een vliegtuig en helicopter werden ingeschakeld, leverde niets op. Ook de zee werd afgezocht.

De politie vraagt zich af hoe beide bootjes op het strand zijn beland. In de omgeving op zee kon geen verdacht schip worden gesignaleerd.

Verkeersmiddelenactie weer voor eigen mensen

HEERLEN – Vroeger moest een missionaris op de eerste plaats goed kunnen lopen: lang en ver. Goed ter been zijn, is nu nog wel een vereiste wil men kans maken uitgezonden te worden naar de missiegebieden. Maar voor het overige heeft de missionaris ontdekt, dat hij zijn kostbare tijd beter kan besteden dan met dagen achter elkaar langs 's Heren wegen te sjouwen, al liggen ze ook in de missie. En dat eeuwige sjouwen is ook niet meer nodig nu de wereld als het ware verzuipt in de vervoermiddelen. Ook onze missionarissen en zendelingen hebben er recht op. Zij hebben aan de ontwikkelingslanden veel te bieden omdat zij er een aparte zending vervullen.

De MIVA, de Missie-Verkeersmiddelen-Actie speelt op de grote behoefte van vervoermiddelen in. Daar is natuurlijk geld voor nodig, liefst veel. Om dat te verkrijgen houdt de MIVA in het weekeinde van 27 en 28 augustus haar jaarlijkse landelijke actie om ruim vier miljoen bij elkaar te brengen, waarmee de liggende aanvragen kunnen worden afgewerkt.

De actie is landelijk maar niet afstandelijk. Alleen al uit het dekenaat Heerlen worden zes missionarissen aan een nieuw voertuig geholpen, meestal omdat het oude vehikel na meer dan 100.000 kilometer over soms erbarmelijk slechte wegen versleten is. Het zijn uit Voerendaal missionaris L. Muijtens, die in een grote wijk aan de rand van de stad Sao Paulo werkt, waar de mensen op de grens van het bestaansminimum leven. Zijn auto is versleten en hij vraagt een nieuwe. Uit Heerlerheide missionaris H. Kleykers, die in Malawi een parochie met 11 buitenposten tot 67 kilometer ver bedient.

Het klimaat is er ongezond en een groot deel van de mensen lijdt aan min of meer ernstige ziekten. Om zijn werk goed te kunnen doen en de ernstige zieken te kunnen blijven vervoeren vraagt hij om vervanging van zijn oude auto. Uit Heerlen missionaris A. Coopman, die met twee collega's in Brazilië verantwoordelijk is voor een parochie van 175 vierkante kilometer; missionaris R. Graat, die in een van de grootste parochies van het bisdom Basanku in Zaïre werkt en missionaris L. van Vliet, die op Flores is verbonden aan het groot-seminarie van het bisdom Ende. Dit seminarie beschikt over een versleten vrachtwagen, die wordt gebruikt voor het vervoer van studenten, proviand, brandstof en bouwmaterialen. Deze vrachtwagen stamt uit 1961 en dan behoeven wij verder niet veel meer te vertellen.

Deze Heerlense missionarissen rekenen op ons. Ook als u in het weekeinde niet thuis mocht zijn. Daarvoor heeft de MIVA het gironummer 27.22.49 ten name van MIVA Breda ter beschikking.

Volkslied in nieuw jasje

MOSKOU – De 50 miljoen Russische kinderen die de volgende week weer naar school gaan, moeten in de eerste plaats het Russische volkslied met de nieuwe tekst leren zingen. Hiertoe is opdracht gegeven door het Sovjetrussiche ministerie van onderwijs.

De zangles gaat aan de hand van bandjes en als de kinderen ver genoeg gevorderd zijn, moeten zij bij feestelijke gelegenheden het lied in koor zingen. De uitvoeringen moeten dan worden bijgewoond door ouders, onderwijzers en vertegenwoordigers van officiële organisaties. De nieuwe tekst moet in de gangen en vestibules van de scholen worden opgehangen samen met het hamer- en sikkelembleem.

Maar niet alleen de schoolkinderen, alle Russen moeten hun beste beentje voor zetten om de nieuwe tekst juist te leren zingen. De miljoenen soldaten en matrozen van de strijdkrachten hebben opdracht gekregen van opperbevelhebber Brezjnjev zelf. In een door hem ondertekend decreet staat dat de militairen het nieuwe volkslied moeten zingen op officiële vrije dagen, bij militaire parades en bij bataljons- en regimentsappels. In de nieuwe tekst van het volkslied zijn de verwijzingen naar Stalin verdwenen.

Drie BM-leden bewusteloos

STUTTGART – Drie leden van de harde kern van de Baader-Meinhof-beweging die sinds zestien dagen in honger- en dorststaking zijn, zijn gistermorgen bewusteloos aangetroffen in hun cellen in de gevangenis van Stuttgart-Stammheim.

Andreas Baader, Gudrun Ensslin en Jan-Carl Raspe kregen meteen een seruminspuiting. Hun leven is volgens de gevangenisartsen nog niet in gevaar en tot gedwongen voeding is men nog niet overgegaan.

Normalisering blijft doel van China en VS

PEKING – De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Cyrus Vance, heeft gisteren zijn bezoek van vier dagen aan China geëindigd. Op een persconferentie zei Vance dat het nu opgenomen contact tussen de V.S. en China „werkzaam" zal worden voortgezet.

Hij zal in oktober de gesprekken over normalisering van de betrekkingen tussen beide landen met zijn Chinese collega Hwang Hwa tijdens de algemene vergadering van de V.N. voortzetten, zei hij.

Hoogtepunt van zijn bezoek was het gesprek van anderhalf uur dat Vance donderdag met partijleider Hwa Kwo Feng heeft gevoerd. Deze wees er nogmaals met nadruk op dat het zogenaamde communiqué van Sjanghai voor de Chinese leiders de basis is voor de verdere ontwikkeling van de betrekkingen tussen China en de V.S. Carter en Vance zijn het daarmee eens. Het communiqué was in 1972 ondertekend door ex-president Nixon van de V.S. en wijlen premier Tsjoe en Lai van China. Het zegt dat vorderingen op de weg naar normalisering van de betrekkingen tussen China en de V.S. in het belang van alle landen is. Voorts zegt het onder meer dat de V.S. tenslotte al hun strijdkrachten en militaire installaties uit Taiwan zullen terugtrekken. De opvatting van Peking dat er maar één China is, waarvan ook Taiwan deel uitmaakt, wordt er niet in betwist.

Letterkundige Pé Hawinkels overleden

NIJMEGEN – De dichter, schrijver en vertaler Pé Hawinkels is op 35-jarige leeftijd in Nijmegen overleden. Hawinkels overleed naar eerst thans is meegedeeld in de nacht van dinsdag op woensdag aan een hartverlamming terwijl hij aan zijn bureau zat. Dezer dagen verschijnt „Morgenrood" van F. Nietzsche in de vertaling die Hawinkels maakte van deze „gedachten over de morele vooroordelen".

Juist de laatste jaren heeft Hawinkels met zijn werk voor de Arbeiderspers als vertaler grote bekendheid gekregen. Zijn levenswerk werd wel de vertaling van „De Toverberg" van Thomas Mann genoemd, waarvoor hij op de nominatie heeft gestaan voor de Nijhoffprijs, die vorig jaar evenwel niet werd toegekend.

Hawinkels werkte toen hij nog studeerde met anderen mee aan „Waarom kinderen altijd willen dat de Indianen winnen". Hij was ook redacteur van het literaire blad „Raam". Als dichter debuteerde hij in '68 met „Bosch en Breughel" dat bij Ambo verscheen. Volgende dichtbundels waren „autobiografische flitsen en fratsen" en „Het uiterlijk van de Rolling Stones". In '71 zag de eerste verhalenbundel van Hawinkels het licht, die „Ik hou van Holland" als titel kreeg.

Als vertaler was Hawinkels een gezocht man voor de verschillende Nederlandse repertoiretoneelgezelschappen, vooral voor de toneelstukken van de grote klassieken als de Grieken. Daarnaast vertaalde hij andere literaire werken, behalve van Nietzsche en Mann ook van Huxley, Herman Hesse en E. Hoffman.

Ogaden wellicht bij Somalië

MOGADISJOE – De Somalische guerrillaleider Ahmed Hoesein Haile heeft op een persconferentie in Mogadisjoe te kennen gegeven dat de Ogaden-woestijn, na een maand felle gevechten ontworsteld aan het Ethiopische gezag, zich na een volkscongres zal aansluiten bij Somalië.

Haile, een van de 15 leden van het uitvoerend comité van het Westsomalische bevrijdingsfront, zei: „Wij zijn gekoloniseerd en wij zien niet in waarom wij zouden verschillen van de rest van de wereld bij het verzekeren van onze waardigheid en recht op emancipatie."

AANGEB. BETREKK.

Gevr. MACH.BREISTERS, handbreisters en haaksters voor babygoed. Br. ond. no. B 2431 L.D. Brunssum.

Welke JONGEMAN die interesse heeft in o.a. keukenwerkzaamh., wil bij ons in dienst treden? Inl. Wimpy Heerlen. x

Gevr. WERKSTUDENTE voor enkele uren per week, handigheid in handenarbeid Niet 's avonds. Omgeving Heerlen-Voerendaal. Telef. 04446-1743. x

Nette WERKSTER voor vrijdagmorgen. Omgeving Voerendaal. Tel. 04446-1743 x

Wegens verh. te koop massief donker eiken EETK.-TAFEL en 6 stoelen (Castle Furniture) f 1000.-, massief donker eiken bankstel en tafel f 2100.-, eiken wandmeubel 3 mtr (Castle Furniture), nw.prijs f 8100.-, t.e.a.b. C. Crijns, Kerkstr. 75, Brunssum, telef. 045-253856. x

Loodgieters-, waterfitters- en gasfitters VERGUNNINGEN te huur aangeb. Evt. met eigen deelname. Briev. ond. no. S 8182 L.D. Sittard. x

Gevr. nette HULP in de huish., vrijdags van 9 tot 12 uur. Mevr. Ploemen, Bolderik 44, Brunssum, tel. 045-256100. x

Wegens uitbreiding van ons hypermodern ingericht bedrijf MEDEWERKER gezocht om ons jong team als zelfstandige brood-banketbakker aan te vullen. Wij bieden een goede vakman een goed salaris en prettige werkkring. Na tel. afspraak te melden: Brood- en Banketbakkerij J. Franssen, Kloosterstraat 40, Simpelveld, tel. 04442-1126. x

Poortje vraagt nog enkele BARMEISJES voor middag- en avonduren. tel 217245.

Met spoed gevr. allround SLAGER. Dagelijks aanm. bij Spar Supermarkt. P. Klinkers, Dempseystraat 58, Sittard, tel. 04490-9875. x

BARDAMES gevr. voor de avonduren zat. en zond. gesloten exclusief clubbar Oase, Eygelshoven, telef. 045-351631.

Voor de bezorging van ons ochtendblad in de wijk „Op de Vos" te Brunssum (v. 5 tot 7 uur) vragen wij een AKTIEVE BEZORGER (liefst ouder persoon). Aanmelden: Dhr. J. Immerzeel, hoofdagent Limburgs Dagblad, Heufkestr. 124, Brunssum, tel. 253175

Leuke BARDAMES gevr. 's middags en of 's avonds loon en prov., intern mog. 04493-2150.

TAXI-CHAUFFEUR gevr. bek. m. omg. pers. Melden Mgr. Lemmensstr. 36 Nieuwenhagen. x

Gevr. part-time KAPSTER voor de dinsdag. Kapsalon J. Goessens, Heerlerweg 53 Voerendaal. Tel. 04446-1379. x

Bar la Femme vr. BARDAMES voor de middag en avond. Eikenweg 23, Hoensbroek, tel. 045-212597. x

Gevr. nette zelfst. werkende HULP voor in de frituur. Tel. 045-310796. x

Leuke BARMEISJES gevr. voor nieuw te openen filmrelaxclub, ook intern, tel. 043-19678. x

GASTVROUWEN gevr. v. saunaclub, hoog garantieloon, ook intern. Tel. 043-63981. x

„Discotheek Scotch-saloon" Herzogenrath (D). vraagt vrouwelijke BEDIENING v 4 dagen in de week, liefst Indonesische. Tel. 09-49-2406-2503. x

Btwi Bouwbedrijf vraagt v Duitsland colonnes TIMMERLIEDEN. Tel. 045-218752. x

Attractieve jonge DAME gevr. voor exclusieve bar. Tel. 04492-1791. x

Net BUFFETMEISJE gevr beslist geen animeerwerk Café „De Coureur", Wijenweg 113 Treebeek 045-212532 x

HULP in de huish. gevr voor meerdere ochtenden per week. Mevr. Leenders, Rombout-laan 2, Heerlen, tel. 717237. x

BARMEISJES gevr. voor zaterdag en zondag. Te bevragen tel. 04492-1230. x

BARMEISJES gevr. Te bevr. tel. 04492-1230. x

Net WINKELMEISJE gevr., l. 16-17 jaar. Fa. Leunissen, groente, fruit, vis, wild, gevogelte, delicatessen, Station tr. 30-32, Maastricht, tel. 043-15623. x

Welke JONGEMAN met rijbewijs en genegen ook andere werkzaamh. erbij te verrichten, wil bij ons komen werken? Fa. Leunissen, groente, fruit, vis, wild, gevogelte, delicatessen Stationstr. 30-32 Maastricht tel. 043-15623 x

Moara Sheila Cosmetica kan nog CONSULENTES plaatsen. Schrijf postbus 164 Sittard. x

VOEGERS gevraagd. H. Hoogenberg, Hopperank 21, Brunssum (Op de Vos), tel. 045-255077. x

Met spoed gevraagd FITTERS en hulpfitters. Autogeen kunnen lassen en rijbewijs B-E. Aanmelden op werkdagen tussen 4 en 5 bij Aannemersbedrijf P. H. Brandts en Zonen BV, Norbertijnenstraat 79 Geleen, tel. 04494-19300. x

Leuke BARMEISJES gevr. v. 's middags en 's avonds. Inl. tel. 045-213350. Heerlen. x

Ervaren DISCJOCKY gevr. Zaterdags. Tel. 045-213350. x

Wij zoeken leuk MEISJE of jonge vrouw voor ons café. Alleen de weekendavonden. Goed loon, prettige werksfeer. Hotel Plasier, Dancing Laberinto Schinveld, tel. 045-256600. x

Bar Extase, Ganzeweide 215 Heerlerheide vraagt BARDAMES voor de middag- en avonddienst weg. drukte. Aanm. tel. 045-220349 of Ganzeweide 215, H'heide. x

ARGNONNACH-LASSER, E-lasser, A-lasser. Na 18 uur tel. 214841. x

HULP in de huishouding gevr. Vrijdag of zaterdag 4 uur. Te bevr. Prof. Cobbenhagenstr. 14 Kerkrade, na 13 uur. x

Wij vragen BROOD- en vlabakker. Werktijden in ploegendienst. Heko, Chevremont, St. Pieterstr. 83. x

Aantrekkelijke VERDIENSTEN in besl. club in Maastricht voor goed uitziende dames. Boschstr. 48 Maastricht, tel. 043-50785. x

Met spoed gevraagd: HULP in de huishouding voor 4 uur per dag van ma. t.m. vrijdag. Br. onder no. 7915 LD Nieuwenhagen. x

Hoge VERDIENSTEN voor leuke barmeisjes. Melden: Van de Weyerstr. 9 Kerkrade-West, tel. 045-412762. x

Leuke BARMEISJES gevr. Bar Baccardi, Stationstr. 116, Hoensbroek, tel. 045-213295. x

RIJINSTRUCTEUR gevr. i. b.v. Vamor MI. Br. onder no. 7014 LD Nieuwenhagen. x

Gevr. ervaren SLAGERSGEZELLEN voor uitbeen- en vlieswerk, tevens vragen wij nog enkele leerlingslagers. Slagerij America, St. Pieterstraat 44, — Kerkrade. Tel. 045-456435 tot 18 uur. x

Voor in onze moderne supermarkt vragen wij een jonge energieke VERKOPER a. g. f. Dag. aanm. bij Spar Supermarkt Bruls, Remigiusstraat 4, Schimmert. Tel. 04404-1245. x

Enkele charmante BARDAMES gevr. voor middag en avonduren. bar Mon Amour Schildstraat 2 Treebeek, tel. 045-214884. x

Ervaren restaurant KELNER gevr. voor jaarbetrekking. Soll. alleen schrift. Bistro 't Mergelhoukske, Berkelstr. 13 Valkenburg, na 17.00 uur. x

Gevr. restaurant KELNER en voor het dansen op zat.-av. en zond.-midd.: BUFFETBEDIENDE. Barbediende (m. vr.), kelners of aank. Tel. 04454-1589. x

BARMEISJE gevr. Bar Mi Amore, Leyenbroekerweg 160 Sittard, 04490-10595. x

Café-Rest. de Postiljon, Honigmanstr. 49 Heerlen. Voor direkt SERVEERSTER of kelner. Pers. Aanm. dagelijks na 15 uur. x

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen. x

1ste en WEEKEND-KAPSTER gevr. Kapsalon Jansen-Verberne, Stationstr. 47 Heerlen. x

Aannemer vraagt voor dir. METSELAARS. Hoog loon. Kantstraat 35, Ubach over Worms. x

Gevr. met spoed METSELAARS. Inl. Vehra BV. Tel 045-457788. Hoog loon. x

Voor 's zaterdags BUFFETHULP gevraagd. (Man of vrouw). Tel. 045-213359. x

„Attentie"! Marianne van besloten club La Cartouche te Amstenrade vr. nog enkele charm. DAMES voor de middag- of avonduren. Tel. 04492-2130, na 15 uur. x

BARDAMES gevr. zat. en zond. vrij, tel. 216107 voor 13 uur.

Gevr. KAMERWERKMEISJE tevens juffrouw voor het verzorgen van de ontbijten. Grand Hotel Monopole, Nieuweweg 22, Valkenburg, tel. 04406-13545.

BARDAMES gevr. van 14 tot 20 uur en van 20 tot 2 uur. Woensdag en zondag vrij. Palominobar, Hommerterweg 5 Hoensbroek, bellen vanaf 14 uur 045-220444 of 04443-1960 x

Gevr. Polyester MALLENBOUWER. Inl. Jacobs 04402 2811. x

VERKOOPSTER gevr. voor slagerij in Gangelt (Dld). Inl. Sittarderstr. 16 09-49-2454-400. Hoog loon. x

Vr. HULP in friture liefst met ervaring voor 3 avonden p. wk. Inl. Molenberglaan 123 Heerlen. Tel. 045-715084.

WERKSTER gevr. voor 3 middagen p. wk. te Schaesberg. Telefonisch te melden tussen 14 en 15 uur. 045-311927. x

WERKSTER gevr. voor 2 ochtenden p. wk. van 8.30-12.30 uur. Aanm. maandag en woensdag-ochtend van 9-12 uur. Mevr. Leenaers, St. Antoniusweg 9 Heerlen-Molenberg. x

WINKELJUFFROUW gevr. liefst met ervaring. Slagerij Boumans, Heerlen. — Akerstr. 102. Tel. 045-714250. x

ELEKTRICIëN voor uitbreiding installatie moet op de hoogte zijn van de eisen des tijds, liefst overdag. Br. o. no. B 157 LD Heerlen, bijverdienste.

Wij vragen keurige WERKSTER voor 5 morgens in de week. Restaurant Langen, Koninginnestr. 25, Kerkrade, tel. 457287.

La-Comparsa Bar vraagt goed uitziende BARDAMES voor onze exclusieve bar te Vaesrade, Provincialeweg 37 Vaesrade-Nuth. x

TAXICHAUFFEUR gevr. uit omgev. Brunssum voor vaste dienst. Mag ook W..AO.'er zijn. Julianastr. 6 Brunssum. x

Gevraagd nette HULP in de huishouding voor 's middags. Ir. de Katstraat 2. Treebeek. x

Vr. HULP gevr. voor keuken za.-zo. Cafetaria Huppertz. Tel. 045-452817 na 12 uur. x

GEVR. BETREKK.

Voor al Uw KLINKER- en tegelbestratingen met garantie snel en goedkoop 04499-1786. x

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961. x

Voor al uw BEHANG- en schilderwerk tel. 045-714924 - 045-415348. x

Behang- en schilderwerk. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubbele WINTERKORTING op al uw binnenschilderwerk. Schildersbedrijf Van Eyck, Hulsberg, tel. 04405-2294 b.g.g. 04458-1859. x

Erk. bouwkundig timmerman kan nog aanm. kompl. verb., rep. en TIMMERWERK, 045-413861. x

Ploegje VAKLIEDEN vr nieuwb.-,verb.-, voeg-, cement of tegelwerk. Tel 04492-4214.

DAKDEKKERSBEDRIJF zkt alle voorkomende werkzaamheden, gespec. in bitumineuze daken. U belt we zijn zo bij u. Tel. 045-453548. x

LET OP! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maastrichterlaan 42. Ubach over Worms. Tel. 045-312817. x

FA. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922. x

TUINAANLEG, snoeien en spitten, ook het maken van oprit en terras, afrasteringen en muurtjes enz. tel 045-213722.

Fa. P. H. Boumans voor alle DAKWERK en rep., tevens uw adres voor al uw zinkwerk. Tel. 045-352289. x

Voor daken groot en klein moet u bij Dakdekkersbedrijf VISSERS zijn, Kerkstraat 23, Nieuwenhagen tel. 313510; tev. reparatie.

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. Inl. Baanstr. 67 Schaesberg tel. 045-312154 - 312709.

Stalen- en wenteltrappen, SMEEDWERK, trapleuningen v.a. f 120.- p.m. Roosters voor open haarden. R. Lenzen, Haanraderweg 21 te Kerkrade, tel. 455027.

Jongeman 31 jr. w.a.o. zk voor hem aangepast werk Br. o. no. H 3853 LD Hoensbroek.

CENTRALE VERWARMING compl. aangelegd met garantie tegen concurr. prijs. Vraag vrijbl. prijsop. 045-314012.

Voor OPRITTEN en grondwerken (kelders e.d.) Fa Panagaoko-Reiners, telef 04490-11488.

Jonge gch. vrouw zoekt WERK, liefst in huish. Vinkenstr. 157, Heksenberg (na 17 uur).

Compl. TV-ANTENNE plus FM tijd f 300,- all-in, 100% gar. en serv. Tev. alle rep. Kochen, Antennebouw, tel. 04402-1693 b.g.g. 045-453406. x

Vlotte ambulante KELNER b.z.a. voor partijen z.s.m. Br. o. no. 5470 LD Maastricht.

TE KOOP AANGEB.

Dames grijp de winst!! Alléén augustus bontmantels 20% korting, met garantie. Nu eerste keus uit volledige kollektie 1977, a.s. winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. Grootste goedkoopste bontzaak van Nederland: DE BONTKONING, Hooghuisstr. 3 (zijstr. van de Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). x

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen. x

JALOUZIEEN te k. elke gewenste maat. Vandaag bestellen morgen brengen. Weber Dammerscheidstr. 21, V'daal. Tel. 04446-1933. x

Teoflux AUTOLAK meer dan 5000 kleuren mengen wij voor u. Ook metallic. Klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106 Kerkrade-W. 045-413046. x

Deelnemers - STANDHOUDERS gevr. voor braderie te Bleijerheide op 4 sept. a.s. Inl.: tel. 045-310025 b.g.g. 045-453035. x

Te k. stereo RADIO-PICK-UP comb. merk Schneider, met stofkap 2x20 W. I.z.g.st. Vraagprijs f 450.- Elisagr. 8 Kerkrade-West (Gracht). x

Te k. KAST m. bar, 1.2.10, salontafel, 3 bijzettafels, (palissander) z.g.a.n. Waubacherweg 13 Eygelshoven. Tel. 351487. x

WINKELINVENTARIS te k. Groenterekken en levensmiddelen-Iglo diepvrieskast en groentesnijmachine. Laurastraat 3 Eygelshoven. Tel. 045-351617. x

Te koop zware COMPRESSOR 380 volt, te bevr. Ingberdorpstraat 38, Gulpen.. x

Electr. KOOKPLAAT in kastje f 150.-, 3 keukenonderkastjes 100x50 licht besch. f 200.-, restant luxe sanitair. best. uit wit met bloemmotief. wastafel met zuil. 1 bidet, 1 duoblok, 1 duoblok lichtblauw, 1 kleine wastafel, samen f 750.-. Eurotegel Heerlen, Laanderstraat 47, Heerlen. x

Zw-wit TELEVISIES, div. merken zoals Philips, Blaupunkt t.v. f 50.-, f 75.-, f 100. Radio Frank B.V. Bokstr. 33 H'heide, tel. 213432. x

Te k. BOEKEN L.O. gymnastiek, nieuw, t.e.a.b. Tel. 045-415505. x

Te k. teg. spotprijs, f 800.-, moderne EETHOEK, 6-pers plus lage kast en salontafel Eikske 9, Schaesberg, telef. 045-414188, na 18 uur. x

LICHTDRUKMACH., z.g. a.n., werkbr. 110 cm, 1750 Watt, merk Ozalid combi 280 R, compl. Vr.pr. f 4500.-. Rijksweg 21, Gulpen. x

GRINDTEGELS, groot of klein, grof of fijn, bij Gebr. Creugers moet u zijn. Tel. 045-213877. x

PAARDEN en pony's te k.. lange zw. leren damesjas en lange grijze leren damesjas, 2 korte leren herenjasjes mt 48; gratis mest af te halen. Eyserbosweg 2 te Eys-Wittem. x

Te koop zilverslag GASHAARD, 12.000 kcal., kooltjesbrander, prijs f 300.-. Heiveldplein 37, Kerkrade-W., tel. 045-411518. x

GRINDTEGELS, patioblokken en betonplaten en palen leveren wij ook rechtstreeks aan partic. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek, tel. 045-213877. x

KLEURENTELEVISIES div. merken, o.a. Philips, Blaupunkt v.a. f 345.-. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, H'heide, tel. 213432. x

Enkele stuks licht beschadigde RADIOCOMBIKASTEN m. wisselaar in notehout, f 498.-. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket v.a. f 1950.- montage mogelijk. Inl. 04406-12632. x

Te k. AARDAPP. f 0,20 p.k. boontjes en snijbonen vanaf f 1.- p.kg; dikke bloemkool spinazie, andijvie en rabarber f 4,50 p. kist; glaskoolrabie f 5,50 p. kist; prei en selderij f 5.- p. kist; peren en appels 3 kg v. f 2.-; vortels f 11,- p. kist. rode bessen f 7,50 p. kist; witte en rode kool f 0,35 p. kg spitskool f 7,50 p. kist. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

Te k. autom. WASMACHINE nw. prijs f 950,-, nu v f 600,-. Dahliastraat 39, — Kerkrade-W. x

2 GASHAARDEN en 1 2-pits gasst. samen f 230,- en Pioneer verst. 2x75 W. f 200 Hofstr. 6 Vrieheide Heerlen tel 220242. x

Te koop 12-delig BESTEK, super Inox zilver, Brieven onder no. 3854 Hoensbroek x

Te k. compl. DRUMSTEL Past. Jacobsstr. 10 Sittard. x

GRAMMOFOONPLATEN en musiccassettes. Gratis vergroting bij ieder filmpje. Ruim parkeren. Foto-Disco „Down Town", Kerkstr. 61c Brunssum, tel. 045-252579. x

GRAMMOFOONPLATEN en musiccassettes? Gauw naar Disc Point '77, Stationstr. 10 Heerlen, tel. 715616. x

PIANO's en vleugels. Piano revisiebedrijf Klavier Kersenlaan 5, Bunde, tel. 04461-1479. Ook voor stemmen en politoeren. x

Steeds voorradig gebr. mil. RIJGSCHOENEN, nwe en gebr. mil. Nato-jacks, werkkleding, zoals overals, werkbroeken en jassen, spijkerbroeken en jacks, werkschoenen, gummilaarzen, hemden, petjes, sokken, koppels, werkhandschoenen, pukkels, veldflessen, schopjes, rugzakken, plunjezakken, luchtbedden, slaapzakken, 2-pers. tenten enz. enz. K. Stienstra en Zn, Wagenschutsweg 21, Palemig-Hrln tel. 045-722334. x

Eiken MEUBELEN, grote voorraad direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412 x

Te koop witte BRUIDSJURK met dophoedje maat 38. Tel. 045-317272 na 18.00 uur. x

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood, Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw felbegeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Meubelfabriek Moonen, Klimmen, Houtstr. 24, tel. 04405-1204. x

Gratis LAMPEKAP kunnen wij u niet geven. Maar wel uw oude overtrekken als nieuw. Tevens alle verlichting tegen fabrieksprijzen. Pasveer, Lichtenbergstr. 38 Schaesberg. x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. f 350,-. zwart-wit t.v. v.a. f 50.-. Radio - T.V. v. Voort B.V., Ganzeweide 43, Heerlerheide, tel. 213879. x

Te k. BALKEN 48x150 mm f 3.64 p.m., 6x16 cm f 5.08 p.m., 8x18 cm f 6.75 p.m., 8x20 cm f 7.71 p.m., kepers 5x5 cm f 1.31 p.m., 5x7 cm f 1.92 p.m., 6x8 cm f 2.64 p.m., planken 2.4x100 mm f 1.04 p.m., 2.4x150 mm f 1.55 p.m., panlatten f 0.42 p.m., tengels f 0.25 p.m., vlakke eternietplaten afm. 250x120 cm f 13.23 p.pl., spaanplaten in alle diktes teg. concurr. prijzen, grenen schroten 14x85 mm f 1.23 p.m., merantie schroten 14x85 cm f 2.20 p.m., vloerplanken m. visbek 15 mm dik f 1.04 p.m., vloerplanken 22 mm dik f 1.22 p.m., boeiplanken in alle breedtes watervast verlijmd f 23.52 p. m2, rubberroid 34 kg p. rol f 25.38 p. rol, MEC 10 m2 f 39.36 p. rol, bitume 33 kg f 16.65 p. pak, Decowal print olijfessen, iets moois 275x122 cm f 26.23 p.pl., hardbord v.a f 1.35 p. m2, excl. BTW Houthandel J. Rinkens BV Kerkstr. 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46 te Ubach over Worms. x

KLEUREN-T.V.'s grote sortering, inruil en teruggenomen toestellen. Philips grootbeeld v.a. f 375.-, ook zeer recente modellen, zw.-wit v.a. f 75.-, alle bekende merken. Firma Geel, Grasbroekerweg 25 te Heerlen, tel. 045-713760. x

KASREGISTERS - WEEGSCHALEN. Holtex b.v. winkelmachines, Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000. x

Premier DRUMS compl. m. 2 tomtoms 14 en 16 inch, 1 pauk 18 inch met 1 of meer bekkens. Prijs n.o.t.k. Tel. 04442-2986. x

Eindelijk weer in voorraad een pracht van een TIENERKAMER voor de spotprijs van f 395.-. Ja, wees er snel bij, dat koopje komt nooit meer. Een tienerkamer uitgevoerd in zwart-geel, zwart-groen en grenenbruin, een groot bed en nachtkastje en grote 2-drs kleerkast en wandsecretaire compleet thuisbezorgd voor de spotprijs van f 395.-. Kom kijken bij C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 303-312, tel. 252739. x

ACCORDEONS, versterkers gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstraat 70 tel. 045-214253. x

GROOTHANDELSPRIJZEN Centr. verwarmings materialen voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Eigen service-dienst. Ketels (Giveg gekeurd) reeds v.a. f 600.-. Div. merken ketels. radiatoren. kranen enz. enz. Jac Köhlen, Rijksweg Noord 104-112. Sittard (bij ziekenhuis). Telefoon 3228. x

Extra vakantieaanbieding. Dat komt nooit meer. Kom kijken naar onze prachtige DROOMSLAAPKAMER voor de spotprijs van f 795.-. Deze moet u gezien hebben. Wacht met kopen elders. Nooit kocht u zo'n mooie slaapkamer voor zo weinig geld. U krijgt een grote 4-deurs spiegelkast met frontverlichting, een groot bed met 2 nachtkastjes en luxe bovenbouw met ingebouwde nachtkastlampjes, het geheel in wit macoré en koperbeslag uitgevoerd en donker afgebiesd. Gratis thuisbezorgen door geheel Limburg. En 2 donskussens kado. Kom kijken bij C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, telef. 045-252739. x

BANKSTELLEN, grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62. L'heuvel-Geleen tel. 43412. x

Klassiek BANKSTEL bijz. zwaar 295,-, moderne eethoek 75,-, oud Holl. eethoek 295,-, modern bankstel 175,-, Queen Anne eetkamer met bijz. mooie kast 395,-, massief eiken oud-Holl. bankstel 595,-, stereo radio met boxen 225,-, notehouten salonkast 75,-, salonradio met platensp. 175,- pr t.v. 95,-, club op draaivoet 75.-, eiken t.v. en radio meubels, salontafels. De Witte Hal, Agnes Printhagenstraat 22 Geleen (bij Promenade). x

Wegens vertrek topclass INBOEDEL te k. best. uit zeer aparte EETKAMER, grote eiken slaapk., stereo installatie, t.v., secretaire, rundleder en dralon 2-zits banken, eeth. v. keuken, alles samen f 6900,-, ook apart. Geleen tel. 04494-43950, na 18 uur. x

Ideaal is dit adres voor bank, nieuwe MEUBELS tot 500 terug voor Uw oude bankstel, eethoek of kast, onze bijz. lage prijs, o.a. eiken wandmeubel 395,-, klasse bankstellen v.a. 995,-, eethoeken v.a. 395,-. Meubelhuis Pieterstraat 9 Geleen, tel. 45096. x

Overcompl. 2 mod. SALONK., 1 electr. forn. m. bakoven, k. wandelw. opv.b. + babybedje met comm. 1 + 2 pers. stalen bed. Tel. 720294. x

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Inr. mogelijk, Anjerstraat 3 Schinveld. Tel. 045-256719. x

ANTIEK. Pas binnen, pracht sortering kasten, stoelen, tafels en veel kleingoed. Nieuwstadt, Limbrichterstr. 41 tel. 04499-1318. x

Enorme grote kollektie hoogst importante kunst en ANTIEK door eigen import uit de DDR, zoals antieke en klassieke meubelen, porselein en kleingoed. Oude en romantische schilderijen en aquarellen. Ook piano's en pianola's met rollen. Eiken biervaten 50 en 100 l. Houben, Kerkplein 2, Geulle Tel. 04461-1355. x

Venduhuis Haarlemmermeer, Bergsmastraat 10 (industrieterr.) Nieuw Vennep. Tel. 02526-6470 - 6471 - 4324. Het goedkoopste adres voor THEESTOVEN, keukenrekken, tabaks- en apothekerspotten, olielampen, ant. kasten, cyl. buro's, etc. x

RACEFIETS mt 52. Dorpsstraat 70, Bingelrade, tel. 04492-2344. x

Nieuwe ACCORDEON plus nw drumstel, helft van de prijs. Margrietstraat 49 te Nieuwenhagen. x

Te k. GASHAARD en bijzetkachel. De Vossekuil 15. Heerlen. x

Te k. oude SECRETAIRE en gr. oude kast. Gastersbergstr. 44, Schaesberg (bij Brandhofstr.), na 18 uur. x

Wegens aanschaf andere apparatuur te koop Oce 2100 OFFSETDUPLICATOR, Oce 1400 copieer-plaatmaker. boekhoudmachine Adler - Euconta 70, alles met toebehoren. Ring Papier, Dr. Calsstraat 10A, Schaesberg, tel. 045-310850. x

Antiek Henrie II KAST f 1500,-, Lodewijk XV kast met prachtige kuif f 1700,-, Mechelse kast f 2400,-, 2 antieke kachels f 650,- en f 350,-, Westminster klok f 200,-, verzilverde fruitschaal f 200,-, koperen kroonluchter f 225,-, diverse petroleumlampen vanaf f 75,-, 5-deurs massief noten kast f 1600,-, rijk bewerkt antiek bed met kuif f 375,-, antiek nachtkastje f 175,-, 6 stoelen f 375,-, keukenstoelen met riet f 35, Alleen donderdag en vrijdagavond van 20-22 uur, zaterdag de gehele dag. Heisterberg 5 Hoensbroek, tel. 045-211976 of 218386. x

Te k. antieke 2-drs massief eiken KLEERKAST f 500,-, 1-drs spiegelkast f 500,- en antieke tafel mooi bewerkt f 425.-. Grijze graaf 1 Mesch-Eijsden 04490-2252 x

WASAUTOMAAT of zwart-wit t.v. of diepvriesk. f 30,- p.m., kleuren TV f 60,- p.m. Haas, Rijksweg N 4 Geleen. x

Te k. div. oude PRENTEN, etsen en lino's. Na 18 uur Prickeleenstraat 35, Schaesberg. x

Te k. weg. verhuizing 2 gr. m. Perzische TAPIJTEN, klokkenstel - eetkamer en zilverkast. Tel. 04750-18902 x

GASHAARD als nieuw t.e.a.b. Kennedystraat 56 Ubach over Worms. x

Te k. massief eiken KAASKAST, kinderwagen z.g.a.n., witte bruidsjurk maat 38. Boerhaavestr. 8 Heerlen. x

Oud-Hollands BANKSTEL (eiken) en minigaskachel. — Alb. Cuypstraat 51, Heerlen. x

Te koop 1e kwal. KLEI-AARDAPPELEN 20 ct p. kg. Veendrick, ingang Kasteel Amstenrade. x

Te k. ORGEL Mark 1600. Tel. 045-716253 van 18 tot 19 uur. Rotterdamstr. 28. Heerlen. x

Te k. Grundig BANDREC. 1 jr. oud. Te bevr. J. Demas, Harmoniestraat 36 Hoensbroek, na 18 uur. x

Kunst en ANTIEK: grote en kleine antieke kastjes. massief eiken boerenkastjes en ladenkastjes, secretaires, zetels en stoelen. rococo slpk., spiegelkasten etc., klokken en klokkenstellen, tin, koperwerk en porselein etc., alles goed en redelijk geprijsd. Galerie Hulsterberg, Kerkstraat 33. Hulsberg. x

Te k. antieke 2-deurs KLEERKAST, antieke commode. Maastrichterstr. 22. Brunssum. x

Antiekhandel „Oud Kerkrade" biedt grote collectie ANTIEK aan uit eigen import. Bezoekt U vrijblijvend onze zaak. Wij zijn iedere dag geopend, ook 's avonds. Bleijerheidestr. 52 Bleijerheide-Kerkrade. x

Braderie Koopstraat Rumpen, zondag 11 sept. a.s. Nog enkele plaatsen vrij voor deelnemers. Inl. tel. 045-251285. x

Te k. AANHANGWAGEN 1,60 bij 1,80 meter, te gebruiken voor alle doeleinden met dekzeil. Prijs f 550. Te bevr. A Gen Giezen 29. Heerlen. x

Te k. witte AANBOUWKEUKEN + tafel. Nijmegenstr. 10 Heerlen. x

Te k. van part. 3 ton EIERKOLEN. Te bevr. na 13.00 uur Maaslandstr. 8, Limbricht. x

Te k. 2 eenpers. BEDDEN + nachtkastjes en stoelen Parkstr. 30 Voerendaal, tel. tel. 04446-2159. x

Te koop 3000 Mulde DAKPANNEN en 500 oudholl. Klimmenderstr. 106, Klimmen, tel. 04405-1359. x

Te koop 2e hands K.T.V. f 325.-, zw.-wit t.v. f 50.-. Görgens, Abdissenlaan 84 Ubach over Worms, tel. 045-314122. x

Heren-, mini- en DERAILLEURFIETSEN. — Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

SALONTAFEL m. marm onyx blad f 200.-. Isidoruslaan 8, Nieuwenhagen. x

Te k. FORD Capri 1300, bj '70, fritureoven 4-pans merk Z.N.A.F.. Bellen na 16 uur 714105. x

Eiken BANKSTEL te koop, losse gobelin kussens, als nieuw. Tel. 045-212064. x

ALUMINIUM RAMEN en deuren leveren en plaatsen wij tegen concurrerende prijzen. Barbarastraat 56 te Heerlen, telef. 045-720602, b.g.g. 045-721139. x

Klassiek BANKSTEL te k Langeberglaan 46, Brunssum, tel. 045-251095. x

Te k. BANKSTEL f 150.- Zaterdagstr. 26, Heerlen, na 18 uur. x

Te k. weg. verb. Poggenpohl AANBOUWKEUKEN kunstst., L-vorm, 200-255 cm bovenk., 195 cm. houtkl. inb.-app., electr. kookpl., oven en gril, ijskast merk Siemens, afzuigkap, snijmach. Hussenbergstr. 25 te Geulle, tel. 04461-5727. x

Te k. Bocal GASHAARD, minibijzetkachel, radiocomb., kinderled. plus matras en babyweegschaal Hugo de Grootstraat 7 te Heerlen.

Te koop volautom. WASMACH. Zanussi A35 f 150.- Kempstr. 28, Schuttersveld-Brunssum.

Te k. AQUARIUM m. toebeh. 50x30x30 f 75.-. Chopinstraat 7, Br'sum-Haansberg

Ant. BOERENKAST te k.. 2-drs, kersehout. Telef. 045-216325. x

Te k. TUNER-VERSTERKER 40 watt f 150.-, tienerkamer f 200.-. Opbraakstr no. 15, Hoensbroek.

Te k. BANDRECORDER m. boxen, pr. f 350.-. Kokelestraat 161, Bl'heide-Kerkrade

Te koop mooi BANKSTEL teakhout m. losse kussens prijs f 350.-. Vinkstraat 7, Eygelshoven. x

Cash and Carryprijzen. — AARDAPPELEN f 0,25, rode kool f 0,50 p. kg., spits-, savoye- en witte kool f 0,50 p. kg., roolrabi 3 voor f 1.-, tomaten f 1.25 p. kg. per kist f 5.-, snijbonen f 1.50 p. kg, stok- en prinsessenboontjes f 1.50 p. kg zo lang de voorraad strekt, prei f 1.10 p. kg, witte en rode uien f 1.- p. kg, sla 3 voor f 1.-, appels en peren f 1.25 p. kg. — Fr. Super - Patat, P. Willems. Diamantstr. 7, Heerlen, vlakbij rotonde Loven. x

BANKSTEL groen gestoff., afgew. met skai, uittrektafel 6 pluche stoelen, 4-pits gasstel, salonkast, Kampstr. 9, Schinveld.

Te k. NIKKOR 2,8/135 mm teleobjectief met U.V. en geelfilter. Anjelierstraat 91. Heerlen. x

Te k. weg. omst. bruine lange imitatie NERTSJAS mt 48 voor halve prijs. 2x gedragen. Tel. 045-416313. x

Te k. witte BRUIDSJURK pl. sluier 3 mtr, mt. 36, z.g. a.n. Begijnhofstraat 11 te Ubach over Worms. x

ANTIEK van partic., klokkenstel marm. m. koper (Empire), eiken damessecretaire f 490.-, eiken pathefoon (spelend) f 290.-, biedermeier ladenkast f 490.-, prachtige antieke klok (vrijslinger), Fertiko kastje met opstand, grote geslepen Louis XVI spiegel f 490.-. Corneliuslaan 205, H'heide (flats), zijstr. grote weg. x

Te koop ant. eiken Duitse BOERENKAST f 5500.-, Engelse pubstoel f 225.- en kop. ketel f 115.-. Tel. 045-414027, Kl. Graverstraat 187 Kerkrade-W. x

Te k. GEVELKACHEL en eethoek, tafel en 4 stoelen. Ligtenbergstr. 20, H'broek.

Akai BANDREC. GX 630 D te koop f 900.-. Giesenhof 4 Heerlerbaan, Heerlen, telef. 415979. x

OPEN HAARDVUUR vanaf f 350.- compl., tevens vakkundige plaatsing. Tel. 043-625095. x

Etna mini GASKACHEL f 150.-, electr. verw. f 60.-, trekhaak Opel Rekord 1900 f 10.-. Limburgiastraat 259, Heerlen.

Aangeb. Friese STOELTJESKLOK met maan, datum en wekker f 2500.-, 4 zilveren stoeltjes met tafeltje f 175.-, 3 ant. veelkleurige borden f 50.-, 8 ant. koperen gewichtjes f 60.-. Telef. 070-888710, b.g.g. 070-659964. x

Te k. wegens verh. Luxaflex ZONGORDIJNEN 1x 110 br., 200 hoog, 1x 130 br., 200 h., 1x 160 br., 200 h., Etna minigaskachel, geheel nwe keukengeiser, smeedijz. trapleuning, vliezo zoldertrap. Te bevr. dagelijks na 18 uur flat Molenwei 214 4e etage, Heerlen. x

Te k. BIERKOELING met alle toebeh., z.g.a.n., spotpr. Extase Bar Echt, tel. 04754-1782. x

Te k. R 60/6 BMW bj. '74, km plm. 24.000, m. Krauser k. en scherm. Wilgenstr. 28 Passart-Heerlen. x

Te k. BANKSTEL m. losse kussens (blauw) m. paliss. salontafel. Achter de Heggen 4, N'hagen.

ELU prof. HOUTBEWERK.-MACHINES. Bandschuurmach. adv.prijs f 649.-, nu f 550.-, schaafmach. f 470.- nu f 399.-, bovenfreesmach. f 470.- nu f f 399.-. SMEZO B.V., Akerstraat 288 Hoensbroek. x

Te k. autogeen LASSTEL + 10 mtr slang en laskist 1 jaar oud compl. f 325,- en zware AEG klopboormachine 1 jaar oud f 175,-. Plataanstraat 20 Passart-Heerlen.

Te k. aangeb. OPASTOEL. Wilhelminastraat 120 Hoensbroek.

Te k. weg. verh. 2 pers. eiken SLAAPKAMER, 2 pers. wit ledikant, keuk.-tafel + 4 stoelen + serv.-kast, dralon gebl. bankstel + wandmeubel. Hoofdstraat 312 Hoensbroek. x

Te k. BASGITAAR. Fender prec. uitv. m. koffer f 700.- Roland space echo ½ jaar oud f 1150,-. v. Galenstr. 7 Weggebekker Heerlen 045-220538 tussen 4-5 uur.

Te k. 2 KNOPACCORDEONS 4-korig 120 en 132 bassen. Oranjelaan 19 Geleen. x

Te k. 2 glas in lood DEUREN 86x205. Nassaustraat 117 Kerkrade. x

Te k. KINDERWAGEN kl. bruin i.g.st., minigaskachel, Jurgenslaan 20, Nieuwenhagen. x

Te k. z.g.a.n. GASFORNUIS ETNA f 75,-, 2 plaatst. radiatoren, 1x2 plaats 100x100 cm. + 1x4 pl. 100x60 cm, elk f 50,-. Akerstraat Nrd, 99 Passart-Hoensbroek.

Oud HARMONIUM orgel. J. Bouten, Heiberg 12, Amstenrade. x

Te k. TRIMFIETS, ook ruilen tegen damesfiets. — Nieuwstraat 165 Hoensbroek x

Te koop ANTWOORDAPPARAAT. Tel. 04494-49273. x

Te k. koperen WATERPOMP, kerk- en opastoelen, koffiemolens, oud kolenfornuis met opstand, keukenkast, oud bed, kleerkast, houten ploeg, paardehamen en verder te veel om op te noemen. Bergerstraat 48 Nattenhoven.

AANHANGWAGEN nw. — Hamerstraat 16 Heerlen (bij Amb.-school). x

Te k. Mechelse KAST. St Gerlachstraat 10 Valkenburg, tel. 04406-40229. x

Moderne aanbouw SLAAPKAMER met verlichting, 4-drs kast, prijs nu f 1000,-. heeft f 2000,- gekost. Slegers, Unostraat 18 Hulsberg. x

4 vrachtwagens eiken BRANDHOUT te koop. Te bevragen, Economiestraat 46A Hoensbroek, tel. 045-217143. x

Bij LIMATIC grote verkoop van inruilmeubelen, t.v.'s, gasfornuis, wasautomaten, en verder alles wat er voorradig is, voor weggeefprijsjes. Toonzaal elke dag geopen. Akerstraat 22, centrum Heerlen, tel. 711118 x

WINKELINVENTARIS te koop, koelvriezer 650 l. telmach., koelvitrine, toonbankvitrine, bankstel, bandrecorders voor tel.opname, koffiezetapparaat, draagbare radio, cassetterecorder enz., voor elk aannemelijk bod. Akerstr. 22, centrum Heerlen. x

Te k. TEELTAARDE. Na 20 uur tel. 04446-1554. x

Te koop KINDERWAGEN, bruidsjapon mt. 38-40. Julianastr. 32, Hoensbroek. x

Te koop palissander KAST f 350.-. NNa 4 uur Ailbertuslaan 130, Kerkrade. x

Te k. witte BRUIDSJURK m. 36-38 met toebehoren. Dr. M. L. Kinglaan 21 — Hoensbroek. x

Te k. BANKSTEL m. rode tafel z.g.a.n. Tulpstraat 24, Heerlen (Varenbeuk). x

Te k. 300 oud-holl. PANNEN 30 ct. per stuk, eikehouten blokjes v. open haard f 5,- per zakje, 8½ m3 f 250,-. Schelsberg 145, Heerlerheide, tel. 045-722261 na 17 uur ook thuis bezorgd.

Te k. AQUARIUM 85, 30, 40 met luxe ombouw, vissen en toebeh. f 225.-. Achter de Hoven 17, Nieuwenhagen. x

Spoed t.e.a.b. VLOERBEKL. glas en achtergord. + zongord. (Vloerbekl. 520x360, gang 300x120). — Nwpr. f 139,-. Kruisberghof 15, Brunssum.

Te koop 2 GASHAARDEN, beige Etna i.z.g.st. f 275,-- f 250,-. Na 18 uur, tel. 045-254077. x

Rolling Stones T SHIRT in glitter opdruk. Excl. voor Nederl. Gewoon te gek! — „Disco Town", Kerkstraat 61 C, Brunssum, tel. 252579. x

Elvis Presley LP's volop bij „Disco Town", Kerkstraat 61C Brunssum, tel. 252579. x

TE KOOP GEVR.

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994. x

Te koop of te huur gevr. 2 FRITURE'S met woonhuis. Aanb. D.A.O., Dorpstraat 76 Brunssum 045-256845. x

Te k. gevr. langgat BOORzagen, beitel, slijpmachine. voor houtbewerking. Telef. 04447-2929. x

Zoek Ned. en buitenl. ANSICHTKAARTEN en Ned. en buitenl. oude briefkaarten met ingedr. zegel. Br. ond. no. 0009 L.D. Hrln. x

Te k. gevr. klass. houten BUREAU. Tel. 04492-1223. x

KANTOORMEUBELEN en materiaal (typemachine enz.) Tel. 045-221762. x

Te k. gevr. SEXBLADEN en stripverhalen. v.d. Meer leesbibliotheek, Poststr. 33 Kerkrade, tel. 045-457164. x

Te k. gevr. TEKENTAFEL m. tekenmachine voor studente binnenh.-architectuur. Y. G. M. Laudy, Valkenburgerweg 4, Voerendaal of tel. 045-715362. x

Welke caféhouder heeft nog een porceleinen TAP te koop 04499-1379. x

Te k. gevr. ijzeren WENTELTRAP (voor buiten) ± 3 m. h. tel. 045-215613. x

TE HUUR AANGEB.

Te h. één SLAAPK. en één zitk. m. kookgelegenheid. — Eigen douche en w.c. Tel. 045-253059.

Ter overname aangeboden CAFé-BAR m. woonhuis te Brunssum. Tel. 045-255812. x

Bej.huis heeft grote KAMER beschikb. met algehele verzorging. Tel. 04406-12202. x

BOVENWONING te huur gemeub. best. uit slp.-kamer, woonk., keuken, w.c. Wijenweg 113-115 Treebeek. x

Mooie gem. dubb. KAMER m. vaste wastafel, c.v., koelk., kookpl., badk., nabij centrum. Na 15 uur Schaesbergerweg 43 Heerlen. x

Gem. KAMER, v.a.g.v.: Sittarderweg Heerlen Tel. 410193, bellen na 19 uur. x

WINTERSTALLING voor uw caravan. Inlichtingen br.o.no. H 3855 LD Hoensbroek. x

Gemeubileerde KAMER te huur met c.v., koud - warm water. Tel. 045-214517. x

Te huur a. mod. gem. KAMERS met c.v., gebr. v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 452128. x

Te huur BOVENWONING, grote doorl. kamer, keuken, 2 slaapk., douche en aparte ingang, in centr. Brunssum, huur f 250.- p. mnd. Borgsom f 250,-. (Alleen voor ouder echtp. zonder kind.). Br. ond. no. B 2480 L.D. te Brunssum. x

BEDRIJF of OPSLAGRUIMTE met kantoor en laadbordes, groot 250 m2 in Brunssum. Tel. 045-252257

Te huur ZOLDERKAMER met gebr. van keuken en douche (geen buitenl.). Eymaelstraat 49, Heerlen. x

Mooie BOVENWONING te huur, Hommerterweg 130 te Hoensbroek, voor 1 of 2 dames of jong stel zonder kind Te bez zaterdag 27 aug. tussen 13 en 17 uur of tel. afspr. 09-3211713513. x

Te huur KAMER m. huiselijk verkeer. Te bevragen Gerardstr. 44, Schaesberg. x

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMER plm. 5 min. centr. stad. Te bevr. Meidoornstr. 67 Heerlen, tel. 413089. x

Te huur gemeub. KAMERS met c.v. en alle comf. in centrum van Geleen. Agnes Primthagenstraat 25 Geleen, na. 12 uur.

Te huur met recht van koop goed renderend CAFETARIA. Br. o. no. H 3859 LD Hoensbroek. x

ETAGE te h. woonk.-keuken, badk. + wc, 1 slaapkamer te Kerkrade voor stel zonder kind. Tel. 045-351301.

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. grote GARAGE of werkplaats omg. Treebeek-Brunssum. Tel. 045-212532. x

Te huur gevr. kl. WOONHUISJE, opknappen doe ik graag zelf en goed, huur tot ca. f 275,- p. mnd. Aanb. tel. 045-313930. x

Te huur gevr. van partic. WONING met 2 slaapkam. en ruime woonkamer, geen flat. Huur tot max. f 300.- per mnd., voor ouder echtpaar, omg. Kerkrade-centr.. Chevremont. Br. ond. no. K 4746 L.D. Kerkrade. x

Te huur gevr. HUISJE of woning voor jong getrouwd stel in M'tricht, Heerlen of ertussen. Opknappen geen bezw. Tel. 045-716816. x

Te huur gevr. in Geleen WONING of flat op zeer korte termijn prijs f 300,- p. mnd augustinusstraat 32, Geleen. x

Te huur gevr. BENEDENWONING in centr. van Heerlen tot f 700,- p. mnd. Br. ond. no. P 156 L.D. te Heerlen. x

Kunt u mij helpen aan een ETAGE of gedeelte van huis in omgev. van Brunssum - Bunde? Vanaf 1 sept. a.s. ben ik werkzaam in Geuloord te Bunde. Tel. bereikbaar na 12 uur 05200-34815.

Oudere dame zoekt ZIT-SLAAPKAMER met kook- en stookgelegenh., douche en c.v. Tel. 045-314127. x

Te huur gevr. CAFéPAND in het Limburgse, liefst langs drukke weg of privéwoning met gelegenh. voor privéclub. Briev. ond. no. S 8180 L.D. Sittard. x

Te huur, dringend gezocht omgev. Heerlen voor korte tijd GARAGE of hal waar een vrachtwagen in past. Tel. 045-415176. x



● *Heel wat elpees komen in deze dagen weer rond het schlagerfestival op de markt, maar dit is dan toch de enige échte door Harry Thomas in een dubbele aflevering samengesteld.*

Freddy Breck introduceert festival vanavond even op TV

WIN EEN VAN DE 25 SCHLAGERELPEES!

Van onze showpagina-redactie

HILVERSUM/HEERLEN – Alle sterren die optreden tijdens het schlagerfestival op 9 en 10 september in de Kerkraadse Rodahal zijn te beluisteren op een dubbel-elpee „Harry Thomas presenteert schlagerfestival 1977" die vanaf maandag ook op alle kantoren van het Limburgs Dagblad verkrijgbaar is. In totaal 28 schlagers staan op deze dubbel-elpee, uitgebracht ditmaal door Dureco op het label Omega. Ten gerieve van de duizenden fans organiseren wij ook dit jaar weer een prijsvraag rond deze uitgave waarbij 25 dubbel-elpees onder de goede inzendingen worden verloot. Overigens: deze dubbel-elpee heeft een winkelwaarde van ƒ 29,90 – dus het loont de moeite om mee te doen.

Dit zijn de vragen:
1. Wie ontvangt dit jaar het zilveren draaiorgel, een onderscheiding die wordt toegekend door de grammofoonplatenindustrie en het Limburgs Dagblad.
2. Noem de naam van de presentator van het schlagerfestival 1977.
3. Wie is het brein en de organisator achter dit gebeuren?
Tot en met woensdag 7 september (12.00 uur) kan men oplossingen (uitsluitend per briefkaart) sturen naar RTV/showpagina-redactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen. De uitslag maken we bekend op maandag 12 september.

Introductie

Direct na afloop van de serie „Wordt u al geholpen", omstreeks 20.50 uur bij de TROS-televisie op Nederland II introduceert Freddy Breck het op handen zijnde gebeuren in Kerkrade dat door Thomas in samenwerking met de TROS (die er twee TV-uitzendingen van brengt) en Limburgs Dagblad wordt georganiseerd. Dit ter informatie van de kijkers in den lande. Bij de kaartverkoop hebben de lezers en lezeressen van het Limburgs Dagblad de voorkeur genoten. Mede door de komst van Freddy Quinn en Udo Jürgens zijn de kaarten voor de zaterdag vrijwel uitverkocht. De sterren die in Kerkrade optreden staan doorlopend met ons in contact. Volgende week zaterdag hebben we in Dortmund een gesprek met Freddy Quinn over de presentatie, terwijl ook Vader Abraham ons in verband met zijn nieuw te brengen „smurfenlied" en de daaraan verbonden striptekeningen die zullen worden uitgebracht, voor komende maandag in Breda heeft uitgenodigd.

Met een aantal artiesten wordt op dit moment overlegd over het uitdelen van handtekeningen omdat de fans onmogelijk tot het Cresthotel in Born, waar de sterren met ruim honderd verslaggevers van radio, TV en pers verblijven, kunnen worden toegelaten. Uit alle delen van de Bondsrepubliek worden we verder dagelijks gebeld met verzoeken om kaarten etcetera. Hier blijft onze stelregel dat op de eerste plaats de fans uit eigen land worden bediend met kaarten oat het schlagerfestival per slot van rekening door Harry Thomas voor het Nederlandse publiek wordt gemaakt.



● *Ditmaal is het JÜRGEN MARCUS die door organisator HARRY THOMAS op handen wordt gedragen.*

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239



Kritiek blijft onbegrijpelijk

WE HEBBEN ER WEER een heel jaar op moeten wachten maar ook dit jaar vindt het schlagerfestival – alweer voor de 6e maal – plaats in de Rodahal in Kerkrade op 9 en 10 september. De duizenden vaste bezoekers van het festival kunnen weer aan hun trekken komen en de TROS TV-camera's zorgen er voor dat miljoenen in Nederland en België straks eveneens iets van de sfeer mee kunnen maken. Een jaarlijks feest waarbij velen hun emoties uiten. Want het blijft een treurige zaak in ons land. De meeste van de optredende artiesten zijn alleen op het Schlagerfestival te zien, zonder dit festival zouden slechts 2 à 3 Duitse artiesten een kans krijgen bij ons in het hele jaar.

VANUIT DE SITUATIE moeten we nog altijd pogen te werken. Zonder het festival zou het Nederlandse en Belgische volk nauwelijks weten dat er behalve in Engeland en Amerika ook in Duitsland muziek gemaakt wordt. En wat voor muziek – prettig in het gehoor liggend, niet storend.
Een muziek met een totaal eigen sfeer en karakter.
Muziek waarin romantiek het nog altijd wint van koud sadisme. Waarin menselijke gevoelens van liefde zich kunnen vinden. Waarbij de artiesten normale mensen zijn, normaal op de bühne staan, zich normaal kleden en niet verslaafd zijn aan verdovende middelen, geen pepmiddelen nodig hebben maar toch keihard werken om aan de top te komen en er te blijven.

ARTIESTEN DIE de waardering van hun fans werkelijk waard zijn, artiesten waar men ook als mens respect voor kan opbrengen, die zich met volle overgave inzetten zoveel mogelijk mensen een moment te vermaken. Wat kan een mooier doel zijn van muziek dan miljoenen een moment hun dagelijkse zorgen te doen vergeten.
De kritiek op de Duitse schlager is onbegrijpelijk. Niet alleen dat dit muziekgenre in tegenstelling tot de angelsaksische muziek aanmerkelijk meer positieve elementen bevat en een aanmerkelijk betere invloed op haar publiek heeft, een publiek dat zich dan ook aanmerkelijk beter gedraagt, dat geen rellen schopt, niet blert en krijst waardoor de artiesten zelf niet meer te horen zijn maar juist graag naar Duitse artiesten luistert en door deze muziek zich kunnen ontspannen. Ontspanning die ieder mens zo hard nodig heeft, zeker in onze huidige steeds harder wordende samenleving met een economie waardoor steeds meer mensen problemen krijgen, werkloos te worden. Een samenleving ook waarin geweld en sadisme, waarin het kapot maken van menselijke gevoelens een steeds grotere rol gaan spelen. De muziek die wij dagelijks horen is zeker mede debet aan die verharding van de samenleving.
Het schijnt een schande te zijn als je nog beroerd kan worden door normaal menselijk geluk of verdriet. Dan ben je een sentimentele hond en je wordt door velen veracht of uitgelachen.

MAAR ONDANKS DE moeilijke situatie waarin de schlagerfan leeft zal toch nooit iemand in staat zijn de aard van de meeste mensen in ons land werkelijk aan te tasten. Daarom zal de schlager nimmer ten onder gaan, integendeel, juist door de voortdurende strijd zullen we steeds beter in staat zijn onze belangen te behartigen.
Het schlagerfestival heeft aangetoond dat miljoenen Nederlanders en Belgen graag Duitse muziek horen en Duitse sterren willen zien. De invloed van de Duitse TV-zenders met programma's als "Die Hitparade" zullen er in steeds grotere maten voor zorgen dat wij een steeds groter wordende tegenwicht zullen kunnen geven.
Op een dubbel L.P dubbel L.P. laat h Schlagerfestival '77 kunt u horen hoe veelzijdig de Duitse schlager is. U vindt er de bekende meeklapschlager zowel als de schlager die de weemoed **en het sentiment eigen is. Het zijn allemaal nieuwe nummers als duidelijk** voorbeeld dat de Duitse schlager niet dood of stervende is maar juist springlevend is.

HARRY THOMAS



● *TROS en NOS kwamen in Kerkrade in de Rodahal alvast een kijkje nemen voor de TV-registratie waarvan het geluid ook wordt afgetapt door de WDR in Keulen die het schlagerfestival **via het Hier und Heute-journaal op Duitsland I verslaat. Op deze foto o.a. regisseur GER ROOS** (TROS), producer ROB SCHEERBOOM (TROS), TON BOURGONJE (NOS-opnameleiding), de heren SENDEN en VREULS van de Rodahal en KAREL VAN KNIPPENBERG (publiciteit en public-relations Limburgs Dagblad).*

Diskjockey wedstrijden in Limburg

VENLO – Tot 1 september kan men inschrijven voor de diskjockeywedstrijden die in diverse Limburgse plaatsen worden gehouden Disco Amusementen Venlo. Het gaat om kandidaten die minimaal 18 jaar zijn en in Limburgse discotheken werken. De gastjuryleden die de prestaties zullen beoordelen zijn onder anderen op 7 en 8 oktober Ferry Maat (Tros) 14 en 21 oktober Krijn Torringa (Avro). Verder Victor van Spijk, Math. Nellen en Hannelore van Wuster. De finale vindt plaats op 28 oktober in Club Nautilus aan de Parade in Venlo ten overstaan van een persjury. Inschrijven kan men op het adres (met pasfoto) van Disco Amusementen „Venlo" Postbus 830 in Venlo.



● *FREDDY BECK*
....die namens ons team vanavond het schlagerfestival bij de kijkers in den lande zal introduceren op het TV-scherm (Nederland II, 20.50 uur) ....

Drive-in show

Wederom MAAKT onze LIMBURGS DAGBLAD RIJDENDE DISCOSHOW dit weekend een grootse tournee. Vandaag zijn we met de discjockeys ARTHUR KING en BIG ERNIE in Dancing 't MANNEKE te STEIN om 20.00 uur.
Eveneens om 20.00 uur op de luchtmachtbasis te SOESTERBERG met de d.j.'s JIM TWEETY en RON FREE.
Zaterdag en zondag zijn we om 20.00 uur in dancing Pannesjop te GEULLE, met d.j.'s GERARDUS en LEONKE, en in Dancing Shaft te LOMMEL (België) met discjockey ARTHUR KING.
Zoals altijd bij elke L.D.-Dischoshow de nodige gratis waardebonnen, die beschikbaar zijn gesteld door vrijetijdskledingszaak BRUCE DEE uit Geleen. En niet te vergeten de FRIMUCORD SOUND SYSTEMS, de supergeluidsinstallaties van FRITS MEURIS ELECTRONICS uit Sittard waarop onze discjockeys zullen draaien tijdens de optredens.
Voor alle inlichtingen en boekingen telefonisch onder nummer 043–19836.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag

tv
Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

18.00 Wereldkampioenschappen roeien in Amsterdam. Reportage.
18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Land zonder drempels. Directe uitzending in samenwerking met de AVO-Nederland (Stichting voor arbeids- en welzijnszorg voor minderinvaliden). Vier teams bekend van televisie komen tegen elkaar uit. Voor de AVRO is dit: Willem Duys, Ria Bremer, Ingrid Drissen, Jan Brusse, Lous Haasdijk, Fred Oster, Krijn Torringa en Fred van der Vlught. Voor de KRO: Jack de Valk, Berend Boudewijn, Antoinette van Brink, Cootje van Doesburg, Bob Bouma, Willebrord Frequin en Aad van den Heuvel. NCRV: Fred Benavente, Eddy Becker, Judith Bosch, Ted de Braak, Catherene Keijl, Dick Passchier, Hans Sleeuwenhoek en Kick Stokhuijzen. VARA: Koos Postema, Wim Bosboom, Joop Daalmeyer, Ati Dijckmeester, Philip Freriks, Johan van Minnen, Henk van Montfoort en Jeanne Munster. Gasten zijn: Pussycat, BZN, The Cats, The George Baker Selection, Highlight, Jack Jersey, Radar en vele anderen. Presentatie: Ad Visser.
21.35 Journaal.
21.50 Land zonder drempels. Vervolg van het programma van 19.05 uur.
23.30 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56 en 60.

18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 Hunters goud. Tv-serie.
20.00 Journaal.
20.25 Wordt u al geholpen? "Het afziend oog" Tv-serie.
20.55 Aktua tv. Actualiteitenrubriek.
21.35 Charlie's angels. "Heroïne" Tv-serie. Charlie stuurt zijn meisjes naar de grens van Mexico om daar een stelletje saboteurs te zoeken, die in het bezit zouden zijn van heroïne.
22.25 Tros sport. Vooruitblik op de aanstaande autoraces van aanstaande zondag in Zandvoort.
22.55 Journaal.
23.00 Wereldkampioenschappen roeien in Amsterdam. Verslag van de halve finale heren.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

16.35 Journaal.
16.40 Met hamer en sikkel. Beroepskeuze en beroepsvorming.
17.25 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
17.55 Teletechnicum. Giganten van de zeeën. Film over de supertanker TTS „Bonn" en een film over de zeevaartschool in Bremen.
18.40 Funkautstellung aktuell. Verslagen en reportages.
18.55 Journaal.
19.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
19.05 Intermezzo. Programma-informatie.
20.15 In 20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.45 Hit om kwart voor acht. Met Marek en Vacek.
21.00 Journaal.
21.15 The Canterville ghost. Tv-film. De Amerikaanse familie familie Hiram B. Otis wil een oud slot kopen maar er schijnt een spook te leven. Geen bezwaar voor de familie behalve de dochter Virginia, die de verhalen rond het spook ernstig neemt.
22.10 The miracles of brother Humprey. Engelse Tv-film.
22.40 Het zevende zintuig.
22.45 Verslag uit Bonn.
23.10 Journaal.
23.25 Lumière. Franse speelfilm onder regie van Jean Moreau uit 1976 met Jean Moreau, Lucia Bose, Caroline Cartier en anderen. Vier actrices in een Frans alndhuis zien hun vrolijke samenzijn de mist ingaan als een van hen herinneringen begint op halen.
00.05 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

17.15 Een procent voor de club. Filmreportage over de Poolse voetbalkampioen Stal Mielec.
18.00 Journaal.
18.10 Chico, de regenmaker. Tv-jeugdserie.
18.35 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Vanuit Berlijn. Te gast: Rheinhard rheinhard Mey.
19.20 ■ Laurel en Hardy. „Matrozen in moeilijkheden" klucht uit de oude doos.
19.55 Mainzelmämchen.
20.00 Journaal.
20.30 Buitenlandjournaal.
21.15 Petrocelli. "Jubilee Jonest" Tv-detectiveserie.
22.15 Journaal.
22.30 Wie abgerissen. Schrijverscabaret van Dieter Hildebrandt en Werner Schneyder, dat zih afspeelt op een bank in het park.
23.30 Sport op vrijdag.
00.00 Festival selection II. Jazzfestival Dortmund 1976.
01.00 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

20.45 Nieuws en sport uit de regio.
21.00 Journaal.
21.15 ■ The Forsyte Saga. "Inauguratierede" Tv-serie.
22.05 Geschiedenis over cultuur in Beieren. Documentaire.
23.40 Kamermuziek uit Spoleto met Kun-Woo Paik, piano, Christina Ortiz, piano, Roberto Szidon, piano.
00.20 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

18.00 Belgische kampioenschappen zwemmin in in Oostende.
18.55 De avonturen van de muis op Mars. Voor de kinderen.
19.00 Gestrand. "Droog land" Tv-serie.
19.25 Zomeragenda.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.15 Internationale opera- en ontmoeting in Oostende Optreden van negen kandiaten onder wie Ivan Thomas. Presentatie: Bea Matterne.
21.00 De legende van Jess James. Speelfilm Jesse 1971 met Cliff Robertson, Robert Duvalle an anderen. Een bende begint aan een aantal bankovervallen.Ze zijn gedemobiliseerde soldaten van het verslagen zuidelijke leger en hun daden komen anders over.....
22.25 K.T.R.C. Rooms Katholieke uitzending.
22.55 Journaal.
23.25 Samenvatting van de Belgische kampioenschappen zwemmen inOostende.

BELGIË FRANS TV I
(Kanalen 3 en 52; tot 19.50 uur ook Kanalen TV II)

18.00 Boule et Bill. Voor de kinderen.
18.05 Voor de kinderen.
18.30 A chacun son tour. Magie en goochelkunst.
18.45 Sept sur sept. Kunstkroniek.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.50 Serpico. Tv-politieserie. Een stelletje nietsnuttenlevenzich uit in de wijken van New York. Ze hebben een bus gekaapt. Marc is een ongewilde getuige.
20.40 La querre secrète. Wetenschappelijke ontdekkingen tijdens de tweede Vandaag: het erroristenleger.
21.35 Journaal.
21.50 Souvenir de Gibraltar. Belgische film. Twee familieleden willen een film maken over een beroemd geworden bokskampioen.
23.25 Journaal.

BELGIË FRANS TV II
(Kanalen 28 en 42)

19.50 Télévision femme. Programma voor de vrouw. "De moeder aan de haard".
20.20 Viva villa. Avonturenfilm met Wallace Beery, Fay Wray en anderen, over de terreur en angst na de Spaanse bezetting van Mexico.. Pancho Villa wordt leider van de opstandelingen.

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 8.30, 12.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.
6.35 Uitgebreid weerbericht. 7.02 Het levende woord. 7.03 ● Hans van Willigenburg op I. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Anne van Egmond. Licht muziekprogramma. 11.00 ● Grammofoonmuziek. 12.00 ● Hans van Willigenburg tussen de middag. 14.00 ● Anne van Egmond. Gevarieerd programma. 16.00 ● Muzikaal spreekuur. 17.00 ● In de hutsgeklutste kinderwinkel. 17.32 ● Echomagazine. 18.41 Marktberichten. 18.44 ● Filmklapper. Filmnieuws. 19.30 Ediw, praten en zingen. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven. Verzoekplatenprogramma. 21.00 Van Dijk & Schoonderwalt B.V. 21.15 ● Dr. Grol en de internationale lol. 21.45 ● Jazz 298 door Lex Lammen. 22.45 Overweging. 22.45-23.55 Goal. Programma vanuit en rondom de sport.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 18.00, 20.00, 23.55.
7.11 ● Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Vandaag vrijdag. 8.11 Hier en Nu. 8.30 Op de man af. 8.35 ● Te Deum Laudamus. 9.00 ● 't is weer voorbij die mooie zomer. Impressies van een zomer aan zee. 9.35 Waterstanden. 9.40 ● Schoolradio. 10.00 Wat heeft dat kind? 10.15 ● Duidelijke taal. 10.30 ● Nos-jazzportret. 11.03 ● Meer over minder. De stem van de sprekende minderheid. 12.30 Toerismo. Toeristische informatie. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Hier en nu. 13.30 Vonken onder de as. 13.45 Onder de groene Linde. Oude liedjes. 14.00 ● Aspecten van de kamermuziek. 15.00 ● Zoeklicht op Nederland. 16.30 Kijk op buitenland. 17.00 ● Welingelichte kringen. 17.45 Wapenwet van van Agt. 17.55 Mededelingen. 18.11 Embargo. 20.05 Europees Concertpodium. 22.15 Nos-cultuur. 23.00-23.55 Met het oog op morgen met om 23.05 Actualiteitenoverzicht radio en televisie. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag vandaag.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 ● Gospelsound. 7.50 ● Wereldkampioenschappen wielrennen in Venuzuela. 8.03 ● Tijdsein. 9.03 ● De muzikale fruitmand. 10.03 ● Te elfder ure. 11.03 ● Gerard de Vries draait op verzoek. 12.03 ● Nederlandstalige top 10. 13.30 ● Pop-kontakt. 15.03 ● Elpee-pop. 16.03 ● Nationale hitparade. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Nosmaal. 19.02 ● Veronica op III. 20.02 ● VPRO-op-drie. 23.02 ● Amigos de musica. 1.02 ● Radio Pandora. 2.02-7.00 ● Een nachtje Avro.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.
7.02 ● Vroeg klassiek. 9.02 ● Stof van eeuwen. 10.00 ● Vocalise. 12.00 Van het Nederlands concertpodium. 13.00 ● Klankspiegel. 14.02 ● Klankbord. 14.20 ● Orgelbespeling. 14.45 Woord der waarheid. 15.00-17.00 Muziek-opvier.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-aktueel. 19.10-20.00 Speulentere. Speels het weekend in en bijna altijd prijs.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur en 1.30.
Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 11.30 Der Doppel-Axel. 12.00 Da Capo, Helga. 13.00 RTL-12 Uhr mittags, Jochen. Vanuit Berlijn. 15.00 Autofahrer unterwegs. 16.00 Moment mal, Georg. 17.30 Hörergrusz-Lotterie. 18.00 Hits aus aller Welt. 19.00 Superclub. 20.00 Edy's Senioren-Stamtisch. 21.00 RTL-Diskothek. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 7.33 Splinternieuws. 8.10 Zeg maar muziek. 9.02 Happening, Brabants kulturele en artistieke affiche met o.m. Mallemunt en Festival van Vlaanderen.

Antwerpen: 10.03 Platenpoets, rustige swingende muziek met een flinke dosis jeugdsentiment. 12.00 Variété van 12 tot 2.

West-Vlaanderen: 14.00 In een notedop, aforismen met licht gechambreerde muziek. 14.55 Boekenboetiekje, boekennieuws. 15.00 Zonnewijzer, muziek met korte toeristische informatie en nieuwtjes uit binnen- en buitenland. 15.30 Melodikon, melodieuze muziek. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vaatje, muziek voor luisteraars van de derde leeftijd.

Limburg: 17.10 Piek-uur, Top-10 uit Duitsland, gepresenteerd door Wolfgang Trees. 18.00 Focus kort, regionaal nieuwsmagazine van BRT II. 18.05 Meer muziek. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg, katholieke levensbeschouwelijke uitzending.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Meer muziek. 20.30 Onvergetelijk, smartlappen. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Sportekort. 22.10 De nachtegaal en de roos, romantische nachtmuziek. 23.10-23.40 Jazz kant en klaar.

[illegible] GEVR.

Te huur gevr. MAGAZIJN of werkplaatsruimte, opp. 250-350 m2 te Heerlen, tel. 043-16884.

Stud. Fysiotherapie zoekt nette KAMER in Welten, omg. De Weverziekenhuis. Tel. 04750-17102.

Jong stel zoekt FLAT of etage in H'broek e.o. Briev. ond. no. G 111 L.D. Geleen.

Te huur gevr. in Heerlen-Zuid MIDDENST.WONING met 4 slaapkamers, zolder, garage en event. kelder; huur n.o.t.k. Br. ond. no. F 156 L.D. Heerlen.

Echtp. zonder kind. zoekt WOONRUIMTE voor 1 nov. Hoge huur geen bezw. Br. ond. no. H 155 L.D. Hrln.

Te huur gevr. met spoed HUIS of etage, Roermond of omgev. Tel. na 19 uur 04750-22975.

RUILEN

Ruilen gr. FLAT begane gr. te Bocholtz v. eengezinswoning omg. Kerkrade, Spekholzerheide. Br. o. no. Z 154 LD Heerlen.

Te ruil gevr. BENEDENWONING Kerkrade-O., met tuin, tegen 2 op 1, keuze uit beneden of boven. Te bevr. Annemenenstraat 80 te Kerkrade-W.

2 op 1 woning in de Hamerstraat te ruil tegen EENGEZINSWONING in Hoensbroek of omgeving. Hamerstraat 66 Hoensbroek.

Boerenwoning omg. Heerlen te ruil tegen EENGEZINSWONING op de Heksenberg, Vrieheide of omg. Geen flat. Br. onder no. 7016 LD Nieuwenhagen.

Ben. duplex gel. Hoensbroek Centr. Zuid tegen EENGEZINSWONING in Hoensbroek. Br. o. no. H 3860 LD Hoensbroek.

WONING in Geleen, ruime woonk., keuken, kelder, stal, gr. tuin, 3 slpk., douche, zolder, huur f 150,- p.m. voor woning met gar. of gr. schuur e.v.t. hobbyruimte te Heerlen of omg. Br. o. no. C 157 LD Heerlen.

Te ruil 3 slpk. woning met c.v. te Voerendaal tegen idem WONING omstr. Heerlen. Br. o. no. Z 155 LD Heerlen.

HUIZEN

Te koop gevr. ruim WINKELPAND (plm. 500 m2) gel. in of nabij centrum Heerlen-Sittard of Maastricht. Br ond. no. H 3847, LD Hoensbroek.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

UW WONING VERKOPEN! Voor ca. 300 gegadigden waarvan vele uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 50.000,- t.m. f 500.000,-. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129 Hoensbr. Tel.: 045-211668.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen te koop gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f 500.000,-. Aanbiedingen aan Ozek b.v. Onr. Goed. Stationsstr. 21, Heerlen. Tel 045-715642.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Horstink Brunssum BV, Bem. Buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Plannen om uw WONING te verkopen? Voor onze cliënten, veelal gezinnen uit het westen en noorden van ons land, die i.v.m. tewerkstelling Zuid Limburg als domicilie is aangewezen, zoeken wij geschikte woningen en bungalows. Belangrijk! Geschikte objecten worden direct aangekocht. Aanbiedingen aan M.B.K. VASTGOED BV Hoofdstraat 53 Amstenrade. Tel. 04492-1271.

DIREKT te koop gevraagd voor geldbelegging: er bestaat belangstelling voor aankoop van landhuizen, bungalows, woonhuizen, objecten, etagewoningen annex winkelpanden. De eigenaar kan, indien gewenst, na verkoop het pand als huurder inlichtingen aan: M.B.K. VASTGOED B.V., Hoofdstr. 53, Amstenrade. Tel. 04492-1271.

CORNELIS BRORENS, beëdigd taxateur van onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Henri Hermanslaan 87 04494-40030.

CORNELIS BRORENS, makelaar in onroerende goederen. Als er een huis verkocht moet worden. Als er een koper gezocht moet worden. Geleen, Henri Hermanslaan 87, 04494-40030.

MAASMECHELEN, landhuis om op te knappen, 4600 m2, rustig gelegen bij vaart en autobaan. Prijs 1.950.000.- B.F. — Tel. 00-3215246297 en 3215222245.

Te k. groot HUIS met 10 kamers gel. te Schaesberg. Tel. 045-315820.

Te k. in Hoensbroek groot HERENHUIS m. centr. verwarming, gr. garage. Ind. grote kelder, 2 keukens, 2 gr. woonk., 3 slp.k. waarvan 1 met vaste wast., 1 muurkast, badk. met ligbad – vaste wast. en 2 toiletten, pr. n.o.t.k. Inl. tel. 045-216397.

Partic. vrgt BOUWGROND te koop bij voorkeur in Zuid-Limburg. Aanb.: tel. 043-14231.

Met spoed te koop gevr. v. div. cliënten WOONHUIZEN in de prijsklasse tot f 150.000,-. Wij verzekeren U van een snelle en discrete verkoop. D.A.O., Dorpstraat 76 Brunssum 045-256845.

Te koop aangeb. in het centrum van Geleen zeer goede FRITURE. Omzet ± f 150.000,- per jaar. Overnemen f 60.000,-. D.A.O., Dorpstraat 76 Brunssum 045-256845

NUTH. Te koop drive-in woning. Ind. o.a.: entree, toilet, garage-hobby berging, L-woon-eetk., keuken, 3 slaapk., 2e toilet, badk. m. ligb. Kooppr. f 125.000.- k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstr. 31, Brunssum, telef. 045-252109.

Te koop gevr. voor div. serieuze relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31 Brunssum, tel. 045-252109.

No. 691. BERG-URMOND. Te koop mooie vrijstaande woning, bwj. 1975, geheel voorzien van c.v. gas, ruime woonkamer en keuken, 4 slaapkamers. Alle kamers met parketvloer, garage. Landelijk gelegen met een fraai begroeide en besloten tuin. Te aanv. 4 maanden na verkoop. — Vraagprijs f 185.000.- k.k. Inl.: Offermans Financieel Bemiddelings Bureau B.V., telef. 04494-40525 van maandag t.m. vrijdag 8.30-17.30 uur, zaterdags van 8.30-12.00 uur.

No. 695. HEERLEN. Dubbel woonhuis met centr. verw. als één te koop voor f 185.000.- k.k. Kan ook gesplitst gekocht worden. Verdeling: ruime woning met tuin, carport en c.v. f 130.000.- k.k.; bovenwon. eveneens eigen c.v. voor f 55.000.- k.k. Spoedig te aanv. Inl. Offermans Financieel Bemiddelings Bureau B.V. Geleen, tel. 04494-40525 van maandag t.m. vrijdag van 8.30-17.30 uur.

Brunssum te koop aangeboden riant vrijst. WOONHUIS, voorzien van alle luxe, met een zeer degelijke afwerking, over enkele weken te aanvaarden. Inl. Horstink-Brunssum B.V., — Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, Tel. 045-256161.

NIEUWENHAGEN, te koop nieuw te bouwen halfvrijst. woningen m. 3 slpk. en een 4e kamer als hobbykamer aan de Schanterweg. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. halfvrijst. WOONH., c.v., tuin, f 78.000.-. Noord-Ooststraat 21, Schaesberg, na 17 uur.

BRUNSSUM, te k. aangeboden riant vrijst. woonhuis voorzien van alle luxe, met een zeer degelijke afwerking, over enkele weken te aanvaarden. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Ter overname aangeboden, eventueel te koop goedlopende BAR-DANCING Discotheek, gelegen in grotere gemeente in de Oostelijke Mijnstreek. Te reflecteren. Br. onder no 7013 LD Nieuwenhagen.

HEERLEN, nabij centrum groot zakenpand met 2 woonhuizen en centr. verwarming. Ind. o.a.: parterre: winkel, 2 kamers, toilet, werkruimte ca. 27 m2, inrit en binnenplaats van 80 m2; 1e verd.: 6 kamers, keuken en dakterras; 2e verd.: 4 kamers; 3e verd.: 1 kamer en zolderruimte. Aanv. januari 1978. Vraagprijs f 260.000.- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

EYGELSHOVEN, halfvrijst. herenhuis met centr. verwarming, garage en tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, keuken, aparte bijkeuken, woonkam ca. 47 m2 met open haard, parketvloer, serre, 3 slaapkamers, badkamer m. ligb., dubb. vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder, mogelijkheid voor 1 of 2 slaapkamers. Aanv. dir. Vraagprijs f 249.000.- k.k Stienstra B.V., Tempspl. 25 Heerlen, tel. 045-712255.

GELEEN, tussenwoning met nieuwe berging, centr. verwarming en nieuw aangeb keuken, gelegen in Lindenheuvel. Ind. o.a.: entree m schrootjesplafond, L-vorm woonkamer, betegelde keuken met moderne inrichting, betegelde badkamer met douche en vaste wastafel, apart toilet, 2 ruime slaapkamers en vliering Aanv. direct. Vraagprijs f 72.500.- k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

NIJSWILLER. Aan de Hofstraat, riante vrijst. landhuizen met garage en centrale verwarm. op méér dan 1000 m2 grond. Ind. o.a.: kelder, ruime hal m. toilet, L-vorm. woonkamer van ± 50 m2 met open haard, gesloten keuken met complete inrichting, ruime oudersslaapkamer met open verbinding naar badkamer met ligbad, dubb vaste wastafel en 2e toilet, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. Verkoopprijzen v.a. f 368.390.- v.o.n Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

MERKELBEEK. Aan de Margrietstraat halfvrijst. woningen met centr. verwarm., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met open haard, keuken met moderne installatie en eetbar, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, zolder, c.v.-ruimte en 4e slaapkamer te bereiken via vaste trap. Verkoopp. f 159.890.- v.o.n. De vermelde prijs is exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Voor al uw bouwkundige tekeningen en aanvragen bouwvergunning. Br. ond. no. B 2451 LD Brunssum.

BRUNSSUM. In het winkelcentrum Kerkstraat te Brunssum kunnen wij u te huur aanbieden: flatwoning met c.v. en berging. Ind. o.a.: gang met toilet, keuken 3.90x1.86, woonkamer 6.11x3.35, 4 slaapkamers, douche met vaste wastafel, berging. Huurprijs f 450.- p. mnd. Stook- en servicekosten ca. f 140.- p. m. Aanv. direct. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Arts vraagt in Zuid-Limburg beter vrijstaand WOONHUIS te koop: a) ruime living; b) behoorlijk stuk tuin; c) goede stand omgeving Heerlen (max 10 km); d) binnen 5 maanden vrij te aanvaarden. Br. ond. no. 0014 L.D. Heerlen.

Te k. Bernhardstraat 8 te GRONSVELD halfvrijstaand woonhuis m. garage, voor- en achtertuin. Prijs op aanvraag. Na 19 uur. Aanvaarden 1 oktober.

Voor div. relaties vragen wij WOONHUIZEN en bungalows tot f 250.000.- in Z.-Limburg. Bruckner makelaar, Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627.

HOENSBROEK, te k. aangeboden halfvrijst. drive-in m. 4 slaapk. en ruime tuin, gelegen aan de Dr. Martin Luther Kinglaan. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum tel. 045-252161.

Gevr. halfvrijst. HUIS met tuin, grote garage, in straal van 20 km rond Heerlen. Br. ond. no. S 8176 L.D. te Sittard.

Te k. gevr. WOONHUIS met grote living, c.v. en tuin, omgev. Sittard tot Maastricht. Br. ond. no. 2362 L.D. Heerlen.

GELEEN, te koop prachtig gelegen benedenflat, vrij uitzicht, 5 min. van centr., origin. inb.keuken, parketvloer, noten deuren, luxe afgewerkt. Te bevr. Kerkstraat 111, Brunssum, telef. 045-252956.

Particulier vraagt te koop BOUWGROND in N'hagen of omgev. Tel. 04490-14954.

Halfvrijst. HERENHUIS in Nieuwenhagen, geheel c.v.-verwarmd, voor- en achtertuin (160 m2), betegeld terras) (24 m2), kelder, schuur en garage geschikt voor grote caravan. Ind. begane grond: L-vorm. woonkam., ingerichte open keuken, toilet, berging; 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer en 2e toilet; 2e verd.: bereikb. via open trap, grote slaapkamer, berging. — Prijs f 145.000.- Kerkstr. 111 Nieuwenhagen, tel. 045-315289.

Gratis! Hoeft niet! WONING te koop gevr., opknappen geen bezw. omgev. Heerlen. Br. ond. no. G 156 L.D. Heerlen.

Partic. vraagt te k. BOUWPLAATS voor vrijst. won. nabij centrum Sittard, tot 400 m2. Br. met prijsopg. ond. no. 0011 L.D. Heerlen.

Met spoed te koop gevr. degelijk WOONHUIS met tuin en 4 slaapkam.; moet gelegen zijn in Schaesberg of Nieuwenhagen. Aanbiedingen aan Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HELDEN-PANNINGEN, te koop landbouwgrond, groot 1 ha, mag agrarisch bebouwd worden; in zelfde blok gelegen perceel landbouwgrond 1 ha 90 a, mag ook agrarisch bebouwd worden. Beide percelen kunnen ook in één geheel gekocht worden, groot 2 ha 90 a. Grond is onverpacht en kan voor of op 1 nov. 1977 aanvaard worden. Inl. tel. 04499-2653 of 2246.

BRUNSSUM, te k. modern (splitlevel), vrijst. woonhuis. Ind.: souterrain: oudersslaapkamer m. badkamer, ligbad; beg. grond: hal, w.c. woonkamer m. open haard, garage en berging, ruime eetkamer/keuken m. niveauverschil; verd.: 2 slaapkam., badkam. m. douche, modern aangelegde tuin met vijver, totale opp. ca. 400 m2. Vraagprijs f 198.000.- k.k. Aanvaarding: sept. 1977. Inl. L. van Oost Assurantiën B.V., Hoensbroek. Verl. Wilhelminastr. 36, tel. 045-217490, b.g.g. 216423.

Wie heeft voor ons gezin een BOERDERIJTJE of oud huis te koop of te huur in de omstreken vanaf Vaals-Maastricht. Event. koopruil mogelijk. Beaujean. Oude Molenweg 214, Nijmegen, tel. 080-554598.

Te k. HEERLEN. Coriovallumstraat 5, Raadhuisplein, riante woning, voor vele doeleinden geschikt. Vraagprijs f 270.000,-. Telef. 045-312383.

Te k. in HEERLEN oud fabr.pand op ong. 1300 m2 grond, uitkomend op 2 openbare wegen, incl. 4 bouwplaatsen, voor event. premiewoningen. — Voor snelle beslisser pr. f 165.000. Br. ond. no. A 155 L.D. te Heerlen.

MARGRATEN halfvrijstaande woning met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer 37 m2; keuken met moderne installatie; 1e verdieping: badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet; 3 slaapkamers; 2e verdieping: 1 slaapkamer + zolder. Aanvaarding: dec. 1977, prijs f 175.000.- k.k. Inl. Stienstra BV. Alex. Battalaan 85. — Maastricht. Tel. 043-19177. Postbus 3042.

Te k. gevr. vrijstaand WOONHUIS minst. 4 slpk. of boerderij tussen Sittard, Roermond en omstr. event. ruime luxe parterre ter beschikking. Tel. 04494-40292.

Cadier en Keer, te koop vrijstaand HERENHUIS m. stallen, schuur, garage en ruim 1 ha boomgaard. — Koopsom n.o.t.k. Aanvaarding in overleg. Rijksweg 52 Cadier en Keer, tel. 04407-1253.

VAALS, te koop tussenwoning, zeer gunstige ligging (verkeersvrije straat). Bwj. 1972. Prijs n.o.t.k. Inl. Bronnenstraat 18.

Te k. gevr. EENGEZ.WON. omgeving Brunssum, tot f 60.000.-. M. Schrijen, Europalaan 203, Brunssum, na 13 uur.

Te k. in NEERBEEK goed onderh. halfvrijst. woning met garage, oprit en voortuin. Ind.: 3 slaapk., badk., grote woonk. en keuken, te ruil tegen gr. huurwoning. Br. ond. no. G 110 L.D. te Geleen.

SCHIMMERT, te k. prachtig gelegen semi-bungalow. Ind.: ruime hal, 3 slaapkamers, luxe badkamer (douche en ligbad), wasvoorraadkelder, luxe open keuken, woonkamer met open haard, terras, pand rondom voorz. van zonneschermen, vrijst. garage, grote aangelegde tuin; totale opp. 810 m2. Aanv. dir. Vraagprijs f 255.000.- k.k. Inl. L. van Oost Assurantiën B.V., Hoensbroek, Verl. Wilhelminastr. 36, tel. 045-217490, b.g.g. 216423.

SUSTEREN te k. vrijstaand woonhuis met tuin, tot. opp. 385 m2. Moet opgeknapt worden. Te bevr. 04499-2553.

Geh. vrijst. woning in VALKENBURG met c.v., 2 inritten, geasfalteerd, 250 m2 tuin. Ind.: gelijkvloers, garage 48 m2, hobbykamer, provisiekamer, souterrain, keuken 18 m2 geh. ingebouwd, 2 slpk., badk. + ligbad, bidet, vaste wastafel, bergruimte en toilet, parterre, woonk. 70 m2 met ingeb. bar, parketvloer en oud-hollands plafond, alle ramen in glas en lood, trappenhuis, hal met marmer. 1e verd.: 4 gr. slpk. + 2 kl. kamers, toilet en douche, op alle slpk. vaste wastafel warm en koud water. Br. o. no. V 9055 LD Valkenburg.

Te koop aangeboden EENGEZINSWONING te Schaesberg, 3 slaapkamers, garage, c.v., kelder, zolder, voor- en achtertuin. Prima staat. Prijs f 142.000.- k.k. Tel. inl. 045-415751 na 17.00 uur.

VOERENDAAL. Praktisch vrijstaand woonhuis met garage, zeer mooi gelegen aan bosrand, bj. 1972, 530 m3, gr. woonkamer 42 m2, 3 slpk., badk. met bad en wc. Prijs f 245.000.- k.k. op korte termijn. 04446-2242.

BOUWVAK

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van f 480,- voor f 380,-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks, Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Wij VERHUREN méér dan 200 soorten bouwmachines en alle steigermaterialen. Correcte levering op de afgesproken tijd. Onze goederen voldoen aan alle veiligh. voorschriften. P. Boels BV, Parallelstraat 37, Amstenrade. Tel. 04492-1807.

BOUWCENTRUM. Aanbiedingen: wandtegels 15x15 f 8,25 per m2, 15x15 rood gevlamd f 8,50 p. m2, 15x15 beige gevlamd f 9,95 per m2, 15x15 groen gevlamd f 9,95 per m2, 15x15 blauw gevlamd f 9,95 per m2, 15x15 rose gevlamd f 9,95 per m2. Decor 10x20 van f 39,- voor f 23,30 per m2.Decor bruin 15x15 van f 25,50 voor f 19,50 per m2. Verder diverse soorten vloer- en wandtegels uit voorraad leverbaar. Vloertegels 20x20 van f 38,- voor f 32,-. Vloertegels 20x20 van f 29,- voor f 25,- per m2 decoratief. Boerenplavuizen van f 32,- voor f 19,50 per m2. Handvormplavuizen van f 75,- voor f 60,- per m2. Keukentegels 10x20 van f 33,70 voor f 27,50 per m2 Vloertegels 10x20 van f 27,50 voor f 21,50 per m2. Steenstrippen veldbrand f 46,- per m2. Handvorm geel f 38,- per m2. Handvorm rood f 38,- per m2. Tegellijm f 25,- per 25 kg. Tegellijm f 6,50 per 5 kg. Voegwit f 6,50 per 5 kg. Tevens alle voorkomende bouwmaterialen. Bezoek ons centrum. Prijzen excl. 18% BTW. Eygelshovenerweg 2 Ubach over Worms.

OPEN HAARDEN CENTRUM - Bouwcentrum. Direkt af fabriek. Inbouw open haarden v.a. f 286.-. Alle materialen voor uw open haard tegen concurrerende prijzen. Eiken balken, veldbrandstenen, boerenplavuizen, boerenpleister, haardkappen, groot assortiment koperen kappen, gebeeldhouwde eiken balken, gietijzeren haarden met warme luchtcirculatie, houtbakken in verschillende uitvoeringen, haardstellen, antieke tegels, handvormstrips, vonkenschermen vonkengordijnen in verschillende uitvoeringen. Bezoek geheel vrijblijvend onze modellen showroom. — Prijzen excl. 18% B.T.W. Eygelshovenerweg 2, Ubach over Worms.

Frepa STEENSTRIPS in div. kleuren, handvorm echt steenl. voor maar f 27.57 p. mtr. excl. BTW. Hoge 10, Voerendaal.

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr tot 350 ltr. Bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 volt, tegelknipmachine, stroomaggregaten, kabelhaspels, krui- en steckwagens, bouwlampen, benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200 m3 per uur, mot., BDE-takels, compressoren van 2 tot 27 cm. bouwkranen van 16 tot 55 mtr. vlucht — Hollanders, Bouwmach. Ridder Hoenstraat 187, Hoensbroek, tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

DIEREN

Te k. jonge PEKINEZEN, z. mooie m. stamb. Provincialeweg 143 Oirsbeek.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES, ingeënt m. stamb. v. Klein, Nulland, M. M. de Kock-Vreuls, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleyerheide.

Voor deskundig scheren en TRIMMEN van uw hond aan huis. Trimsalon Joschka. Maak tel. afspraak 045-456487.

Weg. omstandigh. goed tehuis gezocht voor zeer mooie abricot- en zwarte DWERGPOEDELTJES. — koopje. Rijksweg Zuid 206, Geleen.

Goed tehuis gezocht v. mooie j. DWERGPOEDELTJES 7 wk oud, koopje. — Ceintuurstraat 63 Schaesberg.

Te k. Perzische (Angora) POESJES, diverse kleuren m. stamboom etc. Te bevr. Overlotbroekerweg 52, Ten Esschen-Hoensbroek.

Te k. nest COCK.-SPANIELS goudkl. zeldz. mooi, ingeënt en ontw., goedk. Kerkstraat 33 Ubach over Worms.

Jonge HONDJES, 8 wkn f 50.- p.st., kruising Groenedaler en bouvier. Telef. 04442-2986.

Te k. DWERGPOEDELTJES in diverse kleuren en gladharige foxterrier-pups. Tilly Busch, gedipl. trimster, Putstraat 50 Sittard.

Jonge FRETTEERHONDEN goedkoop af te geven. Kloosterstr. 44 Simpelveld

4 pr. TIJGERKATJES, 7 wkn, voll. zindel., zoeken goed tehuis Alleen voor liefh. Tel. 045-311481.

Jonge grijze roodstaart PAPEGAAIEN te k. Bleijerheiderstr. 40, Kerkrade.

Hondenliefhebbers! Onze PENS is de beste en goedkoopje, 5 kg pens f 7,-, 5 kg kop of spier f 12.-, 5 kg kip f 11.-. Wij hebben de beste merken hondenvoer zoals: Pittah, Doko, Vandog, Holsdonatin, Kwispel, Matsingervlokken, Bonzo. Ook Gistocal, Kinolac, Pecutrin, Zeewier enz. Ger Jopet, Nieuwstr. 64-66, Hoensbroek, tel. 045-214339. Bezorgen ook aan huis.

Te k. ST. BERNARDHOND 15 mnd. oud lief voor kinderen. Telefoon 04442-3050, 's avonds.

Te k. jonge Duitse DOGGEN met uitm. stamb. Pr. Hendrikstr. 44 Eygelshoven, na 18 uur.

Pr. HENGST te k., 2½ jr., 1.63 hoog, zeer goede pap. W.P.N. Gelder. Tel. 04442-3356.

Thans bieden wij te koop aan: VISSEN, vogels, dierenkooien, aquaria tegen gunstige prijzen, b.v. groene amazone f 325,- met kooi f 425.-, grijze roodstaart f 425.- met kooi f 525.-, Thijmine grijze roodstaart f 275.- met kooi f 375.-. Grote sortering tropische vogels. Nu voor de aquarialiefhebbers: aquarium 100x40x40 incl. lichtkap f 185.-, aquarium 100x50x50 incl. lichtkap f 265.-, aquarium 60x30x30 compl. ingericht met vis en planten f 125.-. Reclame luchtpompen f 12.50 achterwanden en voedingsbodem zeer goedkoop voor alle maten. Alleen deze week: bij aankoop van f 7.50 aan vissen en aquaria-artikelen grote portie tubifex gratis. Bezoek daarom onze zaak. Ger Jopet, Nieuwstraat 64-66 te Hoensbroek, tel. 045-214339. Ook bezorging aan huis.

Te koop DOBBERMANNEN 7 wk oud met papieren. Tel. na 6 u. 045-315561

Te k. langh. TECKELS m. pap. f 175,- weg. opheff. Henssen, Amstenraderweg 96 Hoensbroek.

Te k. KANARIES, broedkooi en vlucht. Kennedystraat 56, Ubach over Worms.

Te k. Mechelse HERDER teef 2 jaar oud met stamb. zeer scherp en goed voor bewaking f 150.-. Wordt niet verkocht aan dresseur. Varenbeukerweg 52 Heerlerheide, tel. 214149.

Duitse STAANDER, draadharen met stamboom, getat. en geënt. 8 wk. Tulpstr 9 Vaesrade-Nuth.

Te k. of te r. MERRIE 3½ j. met papieren, stokmaat 1,65, compl. rijzadel prijs f 2750,- en Schetlandse pony, Kampstraat 40 Schaesberg, tel. 311212.

Te k. COCKER-SPANIEL 9 w. oud, reu. Bosveldstr. 23 Kerkrade-Bleyerheide.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284 Vaesrade 43, Nuth.

PAPEGAAIEN. Grijze roodstaart, amazone, kakatu's en ara's. Deze papegaaien leveren wij allen met spraakgarantie. Vanaf f 450.- Lambrichs Volderstr. 46 Meerssen. tel. 04403-3084.

Te k. MESTKUIKENS 14 dg. oud. Vaesrade 43 Nuth. Tel. 04447-1284.

Gedipl. HONDENKAPSTER trimt, knipt en wast alle hondenrassen. Wilma Cluistra, Ravelsmaar 7. Nieuwenhagen, tel. 045-312477

Te k. jonge HENNEN. J. Webers, Brandstr. 43 Einighausen, tel. 04490-9217.

Te k. abric. DWERGPOEDELS en zwarte middenslagpoedels. Raadhuisstr. 39 Grevenbicht, 04497-1362.

Jonge KONIJNEN te koop Heiveldstr. 75, Kerkrade-W. tel. 413545.

Jong Angora POEZEN en katten, met stamb. Navolaan 121, Vrieheide-Hrln.

Mech. HERDERS m. stamb 8 wkn, geënt, ontw. en getatoueerd. Mauritiussingel 31, Schin op Geul, telefoon 04459-2020.

Te k. Ierse SETTERS he. stamb., 7 wkn. Oelovenstr. no. 6, Brunssum.

Te k. aangeb. PAPEGAAI, blauw, ara, zeer jong, handtam f 900.-. Cluysenaerstr. 33, Schaesberg, telef. 045-414931.

Te k. Austr. PARKIETEN, enkele princes op wales. Driekuilenstr. 16, Elsloo.

H.H. Jagers! Te koop jonge FRETTEN, klein soort. Tel. 04492-1548.

Appelosa MERRIE te koop, stokm. 1.35 m, event. met zadel en hoofdstel. Trichterweg 10, Margraten.

Eng. FOX TERRIER tegen elk aannemelijk bod te k. Mevr. Talacko, Jerichostr. 62 Heerlen, tel. 045-414178.

Te k. bij jachtopz. j. d. STAANDERS draadh. en korth. get. en ontw. prijs f 250,-, j. Fretten, f 25,-. J. Lamaes, Burg. Gerardstr. 28C Posterholt 04742-1839.

Te k. mooie jonge rode langh. TECKELS. Maasbrachterweg 68, Echt.

Te k. FAZANTEN en krielen. Frisostraat 68 Hoensbroek, na 13.00 uur. Tel. 217319.

Jonge HONDJES en poesjes, zw. poedeltjes, verb. pinchers, herders (huish.), gr. snautzertje en nog 40 andere honden en hondjes aanw. in Dierentch. Geleen, St. Jorisstraat 25 tel. 04494-43537. Open van 10-12 en 15-17.45 uur, zat. van 10-12 uur.

Te k. weg. omstandigh. mooi TECKELTJE van 10 weken. Teggert 52 Voerendaal.

Te k. jonge kleine HONDJES. Burg. Franssenstr. 27, Kaalheide-Kerkrade (West).

Te koop Duitse STAANDER korthaarige honden 4 maanden get. en ingeënt. Houben, Muldermolen, Thull, Tel. 04493-1344.

POESJE gratis af te halen. Past. Schleidenstr. 57 — Hoensbroek.

Te k. aangeb. **mooie dubb. geelkop Amazone PAPEGAAI „Spreekt". Tel. 043-313007.**

Te k. mooie Welsh PONY ruin goed bereden, 3 jr oud stokmaat 1.25 m. 04490-16675.

Meer dan 100 soorten VOGELS en vissen. Waaronder papegaaien, geel-blauw en roodvoorhoofdamazone, kakatoe's, grijze papegaaien, schamalijsters, roodkuifkardinalen, bolivia-kardinalen, oranjewevers, dukaatvinken, versch. soorten astrilden, kwartels en vele soorten kanaries en andere zang- sier- en volièrevogels. Verder alle aanverwante art. als kooien, zaden etc. tegen zeer scherp concurrerende prijzen. Evenals alle aquaria, tijpen, maten, benodigdheden, vissen en planten. Tevens ruilen wij vissen, vogels en planten in. Overtuig U zelf en kom vrijblijvend een kijkje nemen bij. Natura, Rijksweg Zd. 142 Geleen. 04494-49197.

Jonge langh. TECKELTJES. Schandelerstraat 18 Heerlen, tel. 713644.

Mooie SCHAPENBOK te koop of te ruil tegen ooi. Te bevragen Kerkstraat 48, Doenrade.

Te k. 3 PONY-PAARDJES 1.45 mtr, 2 rijpaarden (gaan ook in tuig), 1 veulen. Julianastraat 6 Brunssum.

BROMFIETSEN

Gevr. ZüNDAPP Kreidler Yamaha tel. 045-311492.

Te k. FLORETT f 650.-, damesbromfiets f 125.-. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. ZUNDAPP f 295,- en f 695,-, Kreidler f 895.- f 950,-, f 1075,-, Susuki f 1150,-, Puch f 295,-, Vespa f 175,-. Piet Haan Hoogstr. 98 (Text.). Nieuwenhagen.

Te k. KREIDLER, i.z.g.st., tevens minifiets. Trompstr. no. 8, Heerlen.

Te k. Benelli BROMMER bj. '75 Fringslaan 61 Eygelshoven.

Te k. brommer ZUNDAPP G.T.S. 50, bj. '75 t.e.a.b. — Mauritsstraat 103, Roermond.

Te k. BATAVUS Sachs 4 versnell. voet. bj. '72 m. verz.polis f 375,-. Ganzeweide 59 Heerlerheide.

ONDERWIJS

Gedipl. AUTORIJSCHOOL W. Jutten Hompertsweg 17A, Schaesberg. Tel. 311003 b.g.g. 315645.

Aanvang DANSLES Dansinstituut Betty Decker, voor alle leeftijden. Hubertusstr. 77, Beek, tel. 04402-3273.

Autorijschool MEUFFELS B.V., eerste 10 volle uren rijles voor f 200.-, alleen voor beginners. Rayon Heerlen. Tel. 045-254414.

DANSSTUDIO SIEREVELD Vanaf heden kunt u zich weer laten inschrijven voor een van onze cursussen; wij hebben clubs voor beginners, gevorderden, gehuwde paren en wedstrijdtraining. Ons nieuwe adres is: Gemeenschapshuis D'r Sjeet te Schaesberg, telef. 045-317143.

Kan nog enkele LEERLINGEN aannemen v. lessen aan huis v. acc. en electr. orgel. Tel. 045-452204.

GELD EN GOED

GELD LENEN op korte of lange looptijd. Pers. leningen, financ. en 2e hypotheken. Voor verbouwing, auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij gaarne over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. N.V. financ. bank Tufima, Kruisstr. 32 Heerlen tel. 045-711551.

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186.

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO, max. leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur, tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543 en 's avonds of zaterdags tel. 045-457572.

Voor al Uw financieringen en hypotheken — D.A.O., Dorpstraat 76 Brunssum, 045-256845.

Wie leent ons f 1000 (worden heel zeker voor 10 oktober terug betaald) Br. o. no. S 8183 LD Sittard.

LANDBOUW

TRACTORBANDEN in div. merken, Michelin, Kleber e.a., in alle maten. Sterren en velgen door dubbelmontage. Rubber stalmatten. J. Rouwette, Klimmen, telef. 04405-1286.

BRANDKALK 90 % à f 8.50 per 100 kg los af magazijn Lanaken, Fr. H. Opreij Industrieweg 6 Lanaken, tel. Lanaken 09-3211715490; tel. Maastricht 043-15522.

VAKANTIE

CARAVANSHOW Nu f 1000 korting op alle stacaravans, Bergland tourcaravans met of zonder toiletruimte type 310 f 5925,-. Atlas en Hudson stacaravans 2 en 3 slpk. douche en w.c. Voortenten m. 10% korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84 Ubach o. **Worms, tel. 045-312558 (bij Durox).**

Z.g.a.n. STACARAVAN, 2 slpk., w. en k. str. water, koelk., sp. w.c., etc. Camp. Leudal Haelen, f 3500,-, onder nieuwpr. Tel. 3157 Luciastraat 16, Beek.

CARAVAN Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste caravans. Weipert, de topkwaliteit tourcaravan voor wie alleen het beste wenst, IT-tourcaravans in 15 uitvoeringen ook in winteruitvoering. Prijzen vanaf 5895,- Stacaravans in alle afmetingen ook met badkamer toilet enz. nu met f 1000.- korting voortenten nu nog m. 10% korting inr. en financ. tot 60 mnd. direct steeds keuze uit 30 caravans. Showterrein in de Cramer 1, Heerlen t.o nation houthandel tel. 045-717868. Tevens verhuur, reserveer tijdig.

CARAVAN-SHOW van tour en sta-caravans o.a. Eriba, Eiffelland, Munsterland, Wolf, Colorado en Opmeermin. Grote keuze in gebr. caravans ± 25 stuks. Tevens repareren wij alle schade aan caravans. Inruil en financiering mogelijk. Caravan-Import A. Feyts & Zn. Hoofdstraat 76, Amstenrade. 04492-1860 b.g.g. 1213.

Mensen opgelet. Ged. gezellige BOERDERIJ, c.v. Veluwe. Pr. natuur. Billijk na 16-8, mnd. sept., herfstvak. tel. 05758-352.

Caravanhandel DE BERGJES, grootste sortering nieuwe en gebruikte sta-, toercaravans van Midden-Limburg met 100 pct service. Schaapsbrug 2, Roggel, tel. 04749-5079. Let op het juiste adres.

BUNGALOWTENTEN uit onze Centra-Sport kollektie. Sport Tillemans, Heerenweg 338, (langs route Heerlen-Brunssum).

Te k. Trigano KLAPCARAVAN 1976 met ± f 500.- acc., f 1500.- onder nwprijs. Roebroekweg 35, Heksenberg.

Caravan Import „De Nieuwe Aanleg" te Bergen (L.) biedt reeds vanaf f 7500.- alle modellen STA-CARAVANS aan met een korting van 10 tot 25 pct. Tevens houten chalets naar keuze en indeling. Verder zijn wij ruim gesorteerd in keuze van gebruikte sta- en toercaravans met mogelijkheden tot inruil. Naast financieringsmogelijkheden geven wij gratis transport. Adres Rijksweg 12 te Bergen-L. tel. 08854-1431.

Te k. TOERCARAVAN als nw, Kip de luxe, m. ijskast en verw., 6-pers. met 2 voortenten, 1 tent 2 mnd. oud, event. te koop m. gehele inboedel, prijs f 5000,- Na 5 uur Koch, K., Cortenbachlaan 68, Maastricht.

Te k. 4-pers. TOURCARAVAN. Prickeleenstraat 26-28 Schaesberg.

Wie helpt mij aan LIGPLAATS voor kajuitboot, omgev. Maastricht tot Roermond. Tel. 045-415176.

MOTER-HOME (merk Comer) compl. inger., ijskast, roestvrijst. aanrecht, gascomf., chem. w.c., radio-cass. 4 slaappl. enz., iets aparts. Tel. 045-717340.

Te k. STACARAVAN op camping in Midden-Limb., met ijskast, gasverw., t.v.-ant., opbergstal. Vraagprijs f 7000.-. Tel. 045-214132 van 9 tot 12 uur.

Te k. z.g.a.n. SPEEDBOOT „Piranja" met Mercury motor en 4 cil. Tunderbold. — Pas 4x gebruikt. Te bevr. Peeters, Akerstraat 314, Hoensbroek. Tel. 045-212435.

Te k. wegens aanschaf van caravan 4 pers. BUNGALOWTENT en een campingkoelkast. P. Verheggenstraat 36 Kerkrade-W., tel. 045-413553.

Te k. z.g.a.n. STACARAVAN 6 pers. Kompleet ingericht. Tel. 256326.

HUWELIJK

Wed. vrouw zoekt serieuze kennism. met dito HEER, leeftijd 53 jaar. Brieven o. no. 8222 LD Kerkrade-W.

Welke jonge VROUW, die net als ik, schuldl. gesch. en nog iets van het leven wil maken. Een jongeman van 37 jr. en zou graag in contact willen komen met zo'n jonge vrouw, 1 kind geen bezw. Alle brieven op erew. retour o.nr. K 4745 LD Kerkrade.

Weduwe, 62 jaar, goede versch., niet onbemiddeld, zoekt kennism. met besch. HEER, niet ouder van 65 jaar, om samen eenzaamh. op te lossen. Br. onder no. M 155 L.D. Heerlen.

Jongeman, 38 jr., licht gehandicapt, zoekt kennism. m. jonge VROUW v. 35-42 jr. Eveneens licht gehandicapt geen bezw. Br. met recente foto, worden op erew. teruggest., ond. no. M 142 L.D. Heerlen.

Jongeman gesch. 32 jaar i.b.v. mooie woning zoekt ser. kennism. met jonge VROUW tot 40 jaar. Br. liefst met foto o.e.r. Br. o. nr. S 8181 LD Sittard.

Wed. zakenmil. 47 jr. sl. bl. zoekt ser. vriendsch. met alleenst. HEER 48-55 jr. minimum lengte 1.70 m. Br. o. no. 0010 LD Heerlen.

Wed., 49 jr., wil graag kennismaken met nette MAN tot 55 jaar. Br. onder no. G 108 L.D. Geleen.

Belangengroep Alleenstaanden Z.L. A.s. zondag gezellige BIJEENKOMST in het Reüniegebouw, Wilhelminastraat 1, Geleen, 20.00 uur, toegang met bewijs van alleenst.

ELFI, 26 Jahre, mit schönen dunklen Haaren, guter Figur und hübschen Augen, wurde leider mit ihrem Kinde alleine gelassen. Welcher anständige Mann möchte sie als Ehefrau? Sie ist sehr häuslich, kocht gerne und ist treu Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heydenstr. 52, Tel.: 09-4924074642, 11 Jahre Erfahrung.

Man in de 50 met bedrijf en woning zoekt jonge nette VROUW tot 40 jaar om samen een leuk en gezellig leven op te bouwen. Br. onder no. 7017 LD Nieuwenhagen.

Jongeman, 27 jr. vrijgezel, zoekt langs deze weg kennism. met MEISJE tot 27 jr. Geen dans- of cafétype. Br. liefst met foto o. nr. K 4748 LD Kerkrade.

DIVERSEN

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips - Blaupunktservice.

Voor BRUILOFTEN met paarden en witte trouwkoetsen, La Dilligence, tel. 045-412629.

T.V. defect. Kleur zw. wit Service. Pino komt direct. 045-253687. Ook zaterdag.

T.V.-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32 Geleen, tel. 04494-47709

In de Funny-Club is nog plaats voor een paar charmante DAMES, garantieloon, gehaald en gebracht. Intern mogelijk. Zaterdag en zondag vrij. Putstraat 54 Sittard 04490-15299 b.g.g. 19079.

PLEXIGLAS glashelder en kleuren op maat gezaagd. Victor Heerlen, Akerstraat 44-46, t.o. A.Z.M. Tel. 045 nr 716312.

Houten en koperen GORDIJNROEDEN, boenwas en ledervet bij Han Simonis, Akerstr. 74 Heerlen.

Café-rest. KOTA RADJA Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Geeft u uw T.V. bij reparatie bij erkende werkplaatsen of servicediensten? Zuid-Limb. T.V. Service Görgens staat garant voor 6 mnd. gar. Zonder voorrijkosten. Tel. 045-314122.

SPAN BORDUURWERK en inlijsten; tevens portretschilderen vanaf foto. Tel. 045-251221.

Morgen!!!, een middag en avondje zonder zorgen. Ga eens rustig flaneren en over Lindenheuvels JUBILEUMBRADERIE paraderen. Zaterdag 27 aug. van 14 tot 22 uur.

Echte SCHAPEVACHTEN, radio's, cassette recorders, rally jacks, alle meet-controle instrumenten o.a. VDO, yazaki enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, — Heerlen. Tel. 712113 's zaterdags ook geopend, ruime parkeerruimte.

Welke dames hebben interesse 1x p. week te BRIDGEN. Tel. 045-312216.

CONTACTEN-CLUBS

Gezellig met ons zeven eentje nippen. Bij LAVIE om 8 uur binnen wippen. Kampstraat H'heide. Iedere avond showtime.

Voor discr. BEMIDDELING Buro „Privé" Born 04498 nr. 2222. Inschr. beschaafde dames gratis.

VERTOEVEN bij Belinda en Angela discr. verz. van 10 tot 22 uur Tel. 045-419071.

Geniet van de Nederlandse vrijheid; bezoek onze besloten club RUSTICA. Van alle comfort voorzien op iedere kamer de nieuwste videogeluidskleurenfilm, onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen. Zwembad, sauna en natuurlijk een gezellige bar waar u gratis drankjes krijgt aangeboden. Kom eens langs of bel 'ns op. Tel. 045-412762. V. d. Weyerstr. 9, Kerkrade-W.

Waarom zou het u ook niet bevallen! Kom en bezoek ook eens onze besloten club „De Nice". Sauna aanwezig onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen, tevens op iedere kamer videogeluidsfilms. Boschstr. 48, Maastricht. tel. 043-50785.

Heren „uit"? 't Poortje in! Bezoek onze BAR met charmante bediening. Wij werken ook volgens afspraak met film. Hommerterweg 39 Hoensbroek, tel. 217245.

Zoekt u GEZELLIGHEID en ontspanning: telef. 043-17659.

Privé vertoeven bij Mandy en haar assistentes. Tel. afspraak 043-15781.

Privé te Maastricht SANDRA en Sylvia, telef. 043-15781.

Wij zijn open van 14 tot 2 uur. Charm. GASTVROUWEN. Bar Mon Amour, Schildstraat 2 Treebeek.

L'Amour à la francaise. We are speaking every language Mandy, Silvia en Sandra. Tel. afspr. 043-17659.

Privé vertoeven bij YVONNE en haar nieuwe ass., geopend vanaf 11 uur, telef. 04494-48735.

Charmante unterhaltung bei neuem Kerzenlicht. Täglich ab 15.00 Uhr auser sa. u. so. Belvedere Bar, Valkenburg-Houthem, Strabeek 11.

CHARMANTE SEXYGIRLS verwachten u vanaf 18 tot 2 uur. Kom even langs. Weekend gesloten. Club Privé, Kraanpoort 13 Roermond.

Alleenst. heer, 54 jr, zoekt kennism. m. ECHTPAAR of vr. van 40-50 jr. Br. no. P 155 L.D. Heerlen.

Privé bij MARY, grensovergang Vaals, Gulpenerstr. 30 Aken, 09-4924121558

Intiem en gezellig Club DION BAR, Bockstr. 26 — Kerkrade.

HEREN, voor gezelligheid naar Bar la Femme, Eikenweg 23, Hoensbroek, 200 m. van EHC-terrein.

Gezellig vertoeven bij ANITA. Tel. 352543.

Privé vertoeven bij SYLVIA en CHANTALLE 04499-2303.

Contactburo het Zuiden. Voor Uw discrete bemiddeling van privé ADRESSEN 04490-13940.

EXTASE? Dan naar Bar Extase, Ganzeweide 215 te Heerlerheide.

Exclusief 'PARADISO-BAR' maandag t.m. vrijdag van 2 tot 2 uur. Brunssummerweg 158, Ubach over Worms, tel. 045-317378, park.plaats achterom.

Attentie heren niet vergeten LUCKY STAR CLUB. Alles nieuw. Gringelstraat 3 Heerlen. (Normale prijzen, ook zondags geopend).

LUCKY STAR CLUB. The Best in Town. Gringelstraat 3 Heerlen (ook zondags).

LUCKY STAR CLUB. De club voor de gewone man. Gringelstraat 3, Heerlen, (ook zondags).

HOUSE OF QUEENS. Lucky Star Club, Gringelstr. 3 Heerlen, ook zondags.

„FUNNY-CLUB". Gewoonweg de Beste. Tot straks bij Max, Putstraat 54 Sittard (zijstraat Markt).

Nachtclub vraagt **BARDAMES** die werken willen van 21.30—5 uur. Tel. [illegible] **04490-**15828.

Bar L'ETOILE **Akerstraat 61 Spekholzerheide. Geopend vanaf 8 u. tot 2 u.**

Privé RELAXEN vanaf 2 uur bij Sandra en Peggy. Tel. 045-413608.

Ik zoek voor mijn man van 36 jaar een lieve slanke VRIENDIN. Br. ond. no. 5468 L.D. Maastricht.

Privé vertoeven bij RIA, slank, 30 jaar. Tel. 04494-41040.

AUTO S & MOTOREN

Te koop FIAT 127, Frans Halsstr. 14, Elsloo tel. 04402-2811.

Autobedrijf Nizet BV, Citroën occasions en diversen. 2CV4 groen 76, 2CV4 groen 75, 2CV4 blauw 74, 2CV4 ivoor 74, 2CV4 rood 71, Dyane 4 conf. groen 75, Dyane 4 conf. rood 75, Dyane 6 conf. groen 75, Dyane 6 comm groen 75, Dyane 6 comm. rood 75, Dyane 6 conf. oranje 75, Dyane 6 conf. rood '74, Dyane 6 conf. oranje 74, Dyane 6 conf. oranje 74, Dyane 4 conf. beige 73, Dyane 4 conf. 73, Dyane 4 conf. wit 71, Ami 8-break oranje 75, GS-special oranje 75, GS-special beige 75, GS Club beige 74, GS club rood 74, GS 1220 conf. beige 73, GS Club Break blauw 72, DS Special DAN wit 74, D Super 5 groen 73, D-special blauw 72, DS 21 bruin 71, CX 2000 Super grijs 71, 75, 2200 super met gasinstall. 75, Simca 1100 LX oranje 75, Peugeot 504GL rood 72, Mazda 616 Sedan goud 75, Austin Allegro 1100 rood 75, Mini 1000 blauw 76, Peugeot J-7 bedrijfswagen 74, Citroën HY-1600 Pick-Up diesel '75. Boven f 4000,- Bovaggarantiebewijs. Occ. adressen: Rijksweg-Noord 188, Sittard 04490-12455, Op de Veij 47-49 Geleen 04494-47725. Ook het adres voor uw nw. Citroën Industriestraat 14, Sittard 04490-11051.

DL bruin 1975, Volvo 343 DL geel '76, Daf 66 luxe 1975 1974 1973, Daf 66 Super Luxe 1975 1974 1973 1972, Daf 66 Station 1975, Daf 66 Marathon Station 1974 Daf 55 1972 1971, Daf 46 Super Luxe 1975, 1976 goedkopere 44 1974, 1971, Daf 33 1971 Ook diverse goedkoperen inruilauto's. Deze wagens worden met een VV Inspectierapport en 3 mnd. Bovaggarantie afgeleverd. Inruil en financ. mogelijk. Occ. Centrum Charles Feyts BV, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek Tel. 04492-1314.

Te koop blauwe HONDA Motor CB 550 F super sport aug. '76 7000 km. weg. vertrek. 4300,- tel. 043-50679.

Te koop FORD Capri XL 1500 bwj '70 i.z.g.st. dr. Poelsstr. 30, Wylre tel. 1515.

Te koop uitst. staat zijnde ALFA 2000 Berlinda '73 in '76 voorzien van gasinst. 9.00 uur, 17 uur tel. 04442-2445, dhr. Janssen 18.00 uur privé Gladiolenstr. 162, Spekholzerheide.

Te koop SIMCA 1100 lichte blikschade bwj. '71, vr.pr. f 900.- Einderstr. 86, Kerkrade.

OCCASIONS. Toyota Celica 1600 ST geel 1975, Toyota Mark II 2000 Hardtop zilver 1975, Toyota Carina 1600 Speciaal rood 1973, Toyota Carina 1600 Luxe geel 1972, Toyota Carina 1600 Luxe wit 1972, Toyota Corolla 20 Luxe geel 1974, Ford Taunus 1600 L. met gasinstallatie rood 1973, Ford Taunus 1300 Station grijs 1972, Ford Capri 1500 XL bruin 1972, Ford Escort 1100 Luxe geel 1975, Simca 1100 LX bruin 1975, Fiat 127 geel 1975, Fiat 127 wit 1972, Fiat 128 rood 1973, Opel Manta Berlinetta rood 1973, Opel Ascona 1600 S bruin 1973, Datsun 1200 wit 1973, Peugeot 204 groen 1972, Peugeot 204 Station blauw 1970, Renault R6 groen 1972, Chrysler 2000 automaat bruin 1973, Morris Marina 1.8 TC Coupé geel 1975, Mini 1000 beige 1972, Alfasud grijs 1973, Alfetta wit 1974, Volvo 142 Luxe oker 1974, Volvo 343 DL rood 1976, Volvo 66 GL groen 1976, Volvo 66 DL groen 1976, Volvo 66 GL geel 1975, Volvo 66 DL bruin 1975, Daf 66 Luxe 1975 1974 1973, Daf 66 Super Luxe 1975 1974 1973 1972. Daf 66 Station 1975. Daf 66 Marathon Station 1974, Daf 55 1972 1971, Daf 46 Super Luxe 1975 1976, goedkopere 44 1974 1971, Daf 33 1971. Ook diverse goedkoperen inruilauto's. Deze wagens worden met een VV Inspectierapport en 3maanden Bovaggarantie afgeleverd. Inruil en financiering mogenlijk. Occasion Centrum Charles Feyts B.V., Provincialeweg Noord 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Koopje slechts 9 mnd. oude SIMCA 1005 LS 12.000 km gel. te k. f 2000 ond. huidige ne.pr. Rienstr. 9 Urmond, tel. 2811 na 5 uur.

Te k. FORD 1600 L type 72 vr.pr. f 2650. 04490-14086.

Te k. CITROËN Traction avant 11 sport geh. gerest. bj. bj. '53 i.st.v.nw. Te bevr. Diependaalstr. 60 Stein.

Te k. OPEL Manta b.j. '77 Opel Ascona b.j. '77 Renault R 5 TL 1977 Kadett Coupe TL 1976 Peugeot 204 TL 1976 Ford Escord TL 1975 Honda Civic met plaatsch. 1976 Inruil en financiering mogelijk Molenstr. 23 A Born, tel. 1614.

Te k. FORD Stationcar 1600 de L. TYPE 72 i.z.g.st. F 2350 te bevr. 04490-11087.

Te k. weg omst. PEUGEOT 504 b.j. 71 desk. onderz. toegest. vr.pr. f 2650 04490-17956.

AUTOMOBIELEN Jules Otten: Porsche 911 S Targa 1975 geel, Jaguar 4,2 XJ6 type '74 rood 1e eig., Mercedes 280S 72 Mercedes 200D b.j. 73 zeer mooi, Pontiac Firebird Esprit met gas, Chevrolet Camaro 72 koopje, **BMW 2002 72 BMW 3.O.S. 73 BMW 520 73 Alfa Romeo Cabriolet 72 Alfa Romeo 1600 Giulia Super rood 73 Toyota Carolla 74 geel Mazda 818 74 Datsun 120Y 74 Opel Ascona 16S 72 Opel Manta 1900 ralley 72 Volvo 164 71 met gas Ford 2000 GXL 72 rood Audi 1000 GL 72 groen Simca 1000 GL 73 bruin Fiat 128 71 groen. 2 CV 72 beige, Honda motor 750** cc als nieuw. Inruilauto's 20 stuks van f 300,- tot f 1000,- waaronder Ope 70. NSU, Ford 71, VW enz. Ventweg Kerkrade Tel. 045-452916 b.g.g. 456330.

Te koop mooie FORD Capri 2000 GTXL blauw met. en leren dak div. ass. prijs 2000,- Somyasingel 157, Meerssen.

Te koop MERCEDES 240D, 5 cyl. bwj. '76 getinte ruiten, schuifdak, radio, enz. vr.pr. 24.000,- tel. 045-316051.

Occasions met garantie en ANWB-keuring. VW 1300 '74, '75, VW Variant '73, Passat Variant '74, Alfa Giulia '75, Golf Extra '74, '75, '76, Golf L '74, '75, Golf S '75, Golf LS '74, Passat '73, '74, Audi 50GL '75, Audi 80 '72, '73, '74, '75, Audi 80GL '73, Audi 80S '73, Passat LS '74, Toyota Corolla '74, Toyota Carina '75, Toyota Mark II '74, Mazda 616 '73, Honda Civic '76, Datsun 100A '76, Allegro 1300 Super '76, R6 '74, '75, R12 '74, R5 TL '74, Opel Rekord 1900 '74, Ford 2000 GXL Coupé '73, Simca 1100 '75, Mini 1000 '75, Sunbeam 1300 Super '74, Scirocco TS '75, Fiat 132, 124, 131, 128 '74, '75, Citroën CX 2000 '75, 2 CV 4 '75. Automobielbedrijf Vencken B.V. Kruisstraat 63, Heerlen.

Te koop van oude dame CITROËN Dyane de Luxe bwj. '70 i.z.g.st. Keulselaan 101, Roermond.

Te koop OPEL Mnata '71, Kadett '70, Wageschutsweg 8, Palemig-Heerlen.

Te koop OPEL Kadett Spec. bwj. '76, keuring toegest. Gatestraat 66, Nieuwenhagen.

Te koop FIAT 128 i.z.g.st. nw. banden bwj eind '69 vr.pr. f 1000,- Marconistr. 63, H'broek.

Te koop DATSUN Cherry combi de Luxe '73 met radio i.z.g.st. pr. f 3150,- te bevr. tel. 04754-1841, Kapelstr. 23, Echt.

Te koop MINI 1000 kompleet met lichtmetalen sup.sport velgen met nw. banden sportstuur, toerenteller en verstralers, bwj. '71 in goede staat prijs f 1250,- Tel. 04406-12497.

Autobedrijf A.C. Muijres BV, Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West Fiatdealer biedt te koop aan: FIAT 131 1300 Sp. 2-drs. '75, '76, Fiat 126 '74 en '75, Fiat 127 '72, '73, '74, '75, '76, Fiat 127 Spec. '75 en '76, Fiat 127 '76 3-drs. Fiat 128 '71, '72, '73, '74, '75, '76, Citroën 2CV4 '72, 2CV6 '73 Fiat 132 GLS '75, Fiat 600 '72 Simca 1100 ES '75, Simca 1100 '72, Opel Rekord 2100 Diesel met autom. '75, Morris Mini 1000 '73, Lada 1200 '73, Lada 1200 '73 sport, Mercedes 220D '68 2CV4 spot '77 Carina Catina 1600, 5 versn. Morris Mini Clubman '73, VW K70, VW 1300 '69, '72, Simca 1301 '69, '72, Simca 1301 Spec. '72, '73, Simca 1000 GLS 74, motor Honda 500 '76 14 mnd. oud diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven f 4000,- Met de Fiat 1,2,3-garantie en ANWB-keuring. Extra aanbieding op elke nieuwe Fiat. U betaalt bijvoorbeeld f 251,58 p.m. voor een Fiat 127 Lusso 2-deurs. f 299,02 p.m. voor een Fiat 127 1050 CL 2-drs. f 294,09 p.m. voor een Fiat 128 1100 2-drs. f 372,63 p.m. voor een Fiat 131 1300 S 2-drs. Inruil en financiering mogelijk. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk.

Te koop wegens omstandigheden CITROËN GS bwj. sept. 1976 km.stand 40.000 f 4500,-, beneden nieuwprijs. Mevissen, Evenkamp 34, Roermond.

Montesa 250 Trial '76 i.z.g.st. inr. bromf. of wegmotor mog. Dek. Deutzlaan 169, Kerkrade.

Economie vandaag

Hypotheek

UTRECHT – De Centrale Rabobank heeft de aangesloten Rabobanken geadviseerd de hypotheekrente te verlagen van 9 naar 8,5 procent.

Sparen

DEN HAAG – De oprichting van de Postbank zal een duidelijke invloed hebben op de marktsituatie van de gezamenlijke spaarbanken door het grote aantal gemeenschappelijk clienten, zo meent de Nutsspaarbank in Den Haag.

Energie

TOKIO – Het Japanse Bureau voor Wetenschap en Technologie heeft de regering in Tokio 132 miljoen gevraagd voor de uitvoering van plannen die voor een belangrijke vermindering van het energieverbruik in Japan moeten zorgen.

Handel

BONN – Het overschot op de Westduitse betalingsbalans bedraagt over juli 1,76 miljard mark tegen 2,89 miljard over de voorgaande maand en 2,58 miljard over juli vorig jaar.

Video

TOKIO – De Japanse ondernemingen Sony en Sanyo hebben videobandrecorders voor huisgebruik voor de Europese markt ontwikkeld. Het Sony apparaaat komt binnenkort op de Europese markt, terwijl Sanyo nog met importeurs in onderhandeling is.

Olie

LONDEN – In het Britse deel van de Noordzee is in juli 3,17 miljoen ton olie geproduceerd vergeleken met 3,3 miljoen ton in de voorgaande maand. De vermindering hield vooral verband met de sluiting van het Brentveld.

Koffie

MEXICO – Elf koffieproducerende landen uit Latijns-Amerika, die samen meer dan tachtig procent van de wereld koffieteelt voor hun rekening nemen, willen een fonds stichten waaruit een buffervoorraad kan worden gefinancierd. Ook zou een meer evenwichtige koffieprijs kunnen worden bereikt.

Auto

AMSTERDAM – De doorsnee auto van het model 1978 uit het pakket van General Motors zal voor de groothandel 4,6% duurder worden. Dit percentage zal waarschijnlijk ook gelden voor de particuliere koper.

UNCTAD

GENEVE – De ministers van financien van meer dan honderd landen komen in januari in Geneve bijeen om het probleem van de voortdurend oplopende schulden der ontwikkelingslanden te bespreken.

Anker

KERKRADE – Brood- en Banketfabriek "Het Anker" uit Kerkrade bestaat vijftig jaar. Zondag 4 september is er receptie van 16 tot 18.30 uur in het Hubertushuis. Directeur Frans Kuijpers is 25 jaar aan het bedrijf verbonden.

Van Gelder

AMSTERDAM – De omzet van Papierfabrieken Van Gelder is in het eerste halfjaar van 1977 ten opzichte van de overeenkomstige periode van vorig jaar gedaald van 438,6 miljoen tot 424 miljoen. In deze periode werd een netto verlies geleden van 14,8 miljoen tegen 18,2 miljoen in dezelfde periode van vorig jaar.

Pluimvee

ZEIST – In de eerste zeven maanden van dit jaar is de export van pluimveehouderijprodukten ten opzichte van de overeenkomstige periode in 1976 gestegen van 7,8 procent tot bijna 822,5 miljoen. De eiersector had daarin het grootste aandeel met een stijging van 16,2 procent tot 312,3 miljoen.

Verto

ROTTERDAM – De omzet van Verto in de eerste zes maanden van 1977 ten opzichte van dezelfde periode van vorig jaar gedaald van 129 miljoen tot 114 miljoen. Het verlies in deze periode was kleiner dan in de tweede helft van 1976, toen het 6,8 miljoen bedroeg.

De Boer

HILVERSUM – De omzet van Koninklijke Drukkerij en Uitgeverij v.h. De Boer is in het eerte halfjaar ten opzichte van dezelfde periode in 1976 met 17,8% toegenomen. Het resultaat is echter lager dan veleden jaar.

Apotheek

DEN HAAG – De Tweede Kamer vindt dat ook in de toekomst drogisten huisgeneesmiddelen als hoestdrankjes, vitamine c-tabletten aspirines en dergelijke moeten kunnen blijven verkopen.

MEER DAN DE HELFT WORDT IN VLOEIBARE VORM UITGEVOERD

Gasreserves voor kust Australië worden ontsloten

HEERLEN – De Australische regering heeft een consortium van oliemaatschappijen toestemming gegeven voor de ontsluiting van de gasreserves voor de Noordwestkust van Australië, een project dat naar schatting drie miljard Australische dollar (ongeveer 8,1 miljard gulden) gaat kosten.
Het consortium bestaat uit Broken Hill Pty, Woodside Petroleum Shell, British Petroleum en California Asiatic. De maatschappijen mogen 53 procent van het gewonnen gas in vloeibare toestand uitvoeren. De voornaamste bestemmingen zullen Japan en de westkust van de Verenigde Staten zijn. Verwacht wordt dat de verscheping in 1984 kan beginnen.

De plannen voorzien in de bouw van tenminste twee produktieplatforms, de aanleg van een pijpleiding van ongeveer 120 kilometer naar de kust, de bouw van installaties om het gas vloeibaar te maken en de bestelling van een aantal speciale tankschepen voor het vervoer van het LNG.

De reserves werden al in 1972 ontdekt, maar een besluit om ze te gaan ontginnen werd opgehouden door verschil van mening in regeringskringen over de vraag of het gas moest worden uitgevoerd dan wel geheel voor de binnenlandse markt van Australië moest worden bestemd.



Onder redactie van Henk Thonen

Moet de staat de Kalkarheffing terugbetalen aan verbruiker?

Stopzetten bouw van snelle kweekreactor kost miljoenen

HEERLEN – Het stopzetten van de bouw van de snelle kweekreactor in Kalkar betekent een schadepost van 1,5 miljard mark en veroorzaakt werkloosheid voor negenduizend mensen. De bouw van de kweekreactor zal naar het zich momenteel laat aanzien, vrijwel zeker stopgezet worden. De rechtbank in Münster heeft namelijk geweigerd om een uitspraak te doen over de bouw voordat het constitutionele hof bestudeerd heeft of de bouw niet in strijd is met de grondwet. Minister Friedrich Farthman van sociale zaken in Noordrhein Westfalen heeft uitgerekend dat het goedkoper is de reactor af te bouwen, dan de werkzaamheden nu af te breken, zelfs als de centrale nooit in gebruik zal worden genomen.

Het project in Kalkar heeft tot nu toe 1,1 miljard mark gekost en vergt nog een investering van 990 miljoen mark, voordat de reactor in gebruik kan worden genomen. Stopzetten van de bouw betekent dat minstens 1,5 miljard aan schadevergoedingen betaald moet worden aan bouwfirma's en adviseurs wegens contractbreuk. Van de 10.625 werknemers die bij de bouw betrokken zijn moeten er 8970 ontslagen worden omdat er in dezelfde branche geen ander werk voor hen is. Volgens minister Farthman moet gewoon doorgegaan worden met de bouw. In de tachtiger jaren kan dan nog altijd bekeken worden of de reactor in bedrijf kan worden gesteld met technische verbeteringen die dan waarschijnlijk uitputtend bestudeerd zullen zijn.

De snelle kweekreactor zou oorspronkelijk in de buurt van Weisweiler worden gebouwd. Felle protesten van de bevolking leidde al snel tot het besluit om de reactor in Kalkar neer te zetten. Vanaf het begin zijn ook daar protesten en acties op gang gekomen tegen de bouw.
Wanneer de bouw inderdaad niet doorgaat en de reactor nooit in bedrijf genomen zal worden is het interessant te weten of de Nederlandse electriciteitsverbruikers ooit hun Kalkarbijdrage terug zullen krijgen. Volgens het Anti Kalkar Comité in West-Duitsland hebben de bouwers contractbreuk gepleegd met de electriciteitsverbruikers en kunnen deze laatsten hun geld terugeisen. Het gaat dan om enkele miljoenen.



● *De snelste auto van de wereld op de openbare weg, zelf gemaakt door de Engelsman Paul Jameson, kosten tienduizend pond. De lengte bedraagt 6 meter, het geval heeft zes wielen en een topsnelheid van 300 km. De tankinhoud bedraagt 270 liter.*

Inkomen nog steeds onder bestaansminimum

Boer kan hoofd bijna niet boven water houden

GOUDA – De Nederlandse boer heeft zich in de afgelopen jaren bijzonder moeten inspannen om het hoofd boven water te houden. De produktieomvang per arbeidskracht is in vijf jaar met niet minder dan dertig procent gestegen. Daartegenover staat dat het gemiddelde uurloon van de boer beneden dat van het uurloon van een vakarbeider volgens CAO ligt.

De arbeidsopbrengst per uur varieerde voor de boer van 2,70 gulden voor kleine bedrijven tot 7 gulden voor de grotere, tegenover een loon per uur voor een vakarbeider van 7.50 gulden. Dit zei gisteren drs. Piet Bukman, voorzitter van het Landbouwschap en de Nederlandse CBTB.
De Nederlandse land- en tuinbouw verschaft direct werkgelegenheid aan 300.000 personen en indirect aan nog eens 300.000 personen. De eerste groep bestaat voor het merendeel uit zelfstandige ondernemers. Zeventig procent van de bedrijven zijn eenmansbedrijven. De agrarische sector neemt ongeveer een kwart van de waarde van de Nederlandse export voor zijn rekening. Daar staat import tegenover, maar er blijft een exportoverschot van tien miljard. Er moeten maatregelen worden genomen om te voorkomen dat het boereninkomen nog verder zakt.

Gezond landelijk beleid vereist

HEERLEN – Het stimuleren van de economie in verschillende streken van ons land heeft weinig of geen zin, als de regering niet zorgt voor een economisch beleid voor het hele land, dat op een gezonde basis rust.

Als men daarnaast investeringen in de regio's wil bevorderen, dan moeten toeslagen daarvoor niet afhankelijk zijn van de conjunctuur. Ook voor de regio's moet een beleid worden gevoerd, dat stabiel is en van blijvende aard. Dit commentaar heeft de Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie gegeven op de nota regionaal beleid van de regering.

Vooral de chemische industrie heeft volgens de VNCI een stabiel overheidsbeleid nodig, want aan een besluit om te investeren gaat een lange periode van voorbereiding vooraf. Tussentijdse veranderingen van het beleid van de overheid maken het nemen van besluiten om te gaan investeren in de chemische industrie alleen maar moeilijker.

Beursoverzicht

Ongeanimeerd

AMSTERDAM – De ongeanimeerde stemming op de Amsterdamse effectenbeurs blijft onveranderd voortduren. Het onbreken van stimulansen en de zwakke stemming in Wall Street, waar nog een dalende koers van de dollar bijkwam, waren niet bepaalde stimulansen om de handel aan te wakkeren. Hierdoor was donderdag de stemming bij opening dan ook zwakker.

Bij de internationale waarden had Koninklijke Olie, evenals in het avondverkeer, te lijden van Amerikaans aanbod, waardoor dit aandeel met ruim ƒ 1.60 daalde tot ƒ 134.70. Unilever kon de schade beperken en daalde ƒ 0,30 tot ƒ 122,50, terwijl Akzo ƒ 0,60 afgleed tot ƒ 27.20. Hoogovens verloor ƒ 0,70 op ƒ 32,30 en Philips twee dubbeltjes op ƒ 27,–. Dit alles bij zeer kalme handel.
De bankaandelen waren verdeeld, met ABN ƒ 1,– lager op ƒ 311.– en Amro bank onveranderd op ƒ 66.80. De scheepvaartsector lag er nauwelijks prijshoudend bij. Van Ommeren kon nu ƒ 1,– terug winnen op ƒ 140,– na een periode van zware koersval. Met Heineken wil het ook nog steeds niet lukken. Nu ging er ƒ 1.– van de koers af op ƒ 112,–. KLM was ƒ 0.90 in reactie op ƒ 115,10.
Op de obligatiemarkt werd de afwezigheid van vraag duidelijk gevoeld. Klein aanbod, hier en daar ook van professionele zijde, was voldoende om de koersen over een breed front te laten dalen.
Op de lokale markt was de stemming verdeeld, waarbij maar weinig lijn was te ontdekken. Zo maakte de gunstige gang van zaken bij Crane en de hogere winst van Internatio-Muller weinig indruk, terwijl Palthe, die een fors hoger verlies bekendmaakte, met ƒ 2,– steeg tot ƒ 45,–.
Waarschijnlijk mede onder invloed van de gunstige cijfers van De Telegraaf was de uitgeverijsector over het algemeen vast. Audet noteerde ƒ 7,– hoger op ƒ 412,–, terwijl Kluwer en De Telegraaf ieder ƒ 1.– duurder werden op resp. ƒ 76,– en ƒ 91,–. Tot de uitschieters behoorden verder Bols, die ƒ 2,– hoger noteerde op ƒ 65.20.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).
AKZO 27.00 gb-27.20 (27.30)
Kon. Olie 132.70-133.80 (135.20)
Philips 26.60 gb-26.90 gl (27.00)
Unilever 122.20-122.50 (122.90)
KLM 9 114.00 gb-115.00 (115.20).

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,39	2,49
Engelse pond	4,13	4,43
Belgische fr (100)	6,70	7,00
Duitse mark (100)	103,75	106,75
Ital.lire (10.000)	26,50	2,95
Potugese esc. (100)	4,40	5,90
Canadese dollar	2,22	2,32
Franse fr. (100)	48,50	51,50
Zwitserse fr. (100)	101,00	104,00
Zweedse kroon (100)	54,00	57,00
Noorse kroon (100)	44,75	47,75
Deense kroon (100)	39,25	42,25
Oostenr. sch. (100)	14,77	15,07
Spaanse pes. (100)	2,73	3,03
Griekse drachme (100)	6,10	7,35
Finse mark (100)	59,00	62,00
Joegosl. dinar (100)	11,25	13,50

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	27,80	27,30
ABN	312,00	311,50
AmRo 20	66,80e	66,90f
Deli-Mij	114,20	114,60
Dordtsche	170,70	169,20
Dordtsche Pr.	168,70	167,70
Heineken	113,00e	111,80
Heineken H.	106,80	105,70
HAL Hold	91,10	90,90
Hoogovens	33,00e	32,40
HVA-Mijen	45,00	44,80
KNSM	86,00	85,00
KLM	116,00	115,20
Kon. Olie	136,30	135,20f
Nat. Ned.	92,30e	92,00f
Ned. Lloyd	108,00	107,50
Ommeren	139,00	141,00
Philips	27,20f	27,00
Robeco	180,00e	179,50
Rolinco	128,50	128,00
Unilever	122,80	122,90f

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	111,30	111,20
9.75 id 74	111,10	111,10
9.50 id. 76-1	107,80	107,50
9.50 id. 76-2	108,70	108,50
9.00 id. 75	107,00	107,00
8.75 id. 75	106,00	105,90
8.75 id. 75-2	104,80	104,60
8.75 id. 76-96	106,00	105,80
8.50 id. 75	104,50	104,30
8.50 id 75-2	104,60	104,40
8.25 id. 76-96	103,50	103,20
8.25 id 77-92	103,20	103,10
8.00 id. 69	102,80	102,60
8.00 id. 70-95	102,80	102,70
8.00 id 71-96	102,80	102,50
8.00 id. 70 I	104,50	104,50
8.00 id. 70 II	104,10	104,10
8.00 id. 70 III	103,60	103,40
8.00 id. 76-91	102,00	101,90
8.00 id. 77-97	101,50	101,40
8.00 id. 77-87	102,80	102,80
7.75 id. 71-96	100,60	100,50
7.75 id. 73-98	100,60	100,50
7.75 id. 77-92	100,60	100,50
7.75 id. 70-78	101,90	101,90
7.50 id. 69-94	100,30	100,10
7.50 id. 71-96	99,60	99,60
7.50 id. 72-97	99,60	99,60
7.50 id. 71-81	101,80	101,70
7.20 id. 72-97	97,20	97,20
7.00 id. 66 I-91	98,90	98,80
7.00 id. 66II	98,70	98,70
7.00 id. 69-94	97,80	97,70
6.50 id. 68I-93	95,00	95,00
6.50 id. 68II	94,70	94,70
6.50 id. 68III	94,40	94,40
6.50 id. 68IV	94,20	94,20
6.25 id. 66-91	94,90	94,90
6.25 id. 67-92	93,70	93,70
6.00 id. 67-92	92,40	92,40
5.75 id. 65I-90	92,30	92,20e
5.75 id. 65II	92,80	92,60e
5.25 id. 64I-89	90,80	90,70
5.25 id. 64II	91,20	91,30
5.00 id. 64-94	87,30	87,30
4.50 id. 58-83	95,70	95,70
4.50 id. 59-89	88,50	88,50
4.50 id. 60I-85	94,00	93,90
4.50 id. 60II	86,60	86,80
4.50 id. 63-93	85,20	85,20
4.25 id. 59-84	93,80	93,80
4.25 id. 60-90	86,30	86,40
4.25 id. 61-91	85,30	85,30
4.25 id. 63I	84,00	84,00
4.25 id. 63II	83,20	83,40
4.00 id. 61-86	91,80	91,60
4.00 id. 62-92	83,00	83,20
3.75 id. 53-93	81,10	81,30
3.50 id. st. 47	76,10	76,20
3.50 id. 53-83		

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	74,00	74,00
8.75 ABN	115,50	115,50
6.00 ABN	126,30	126,30
6.75 AmRo 73	99,70	99,75
5.50 AmRo	187,50	187,00
8.25 Ball Ned.	123,00	123,00
8.50 Bos Kal.	117,90	117,90
6.25 Buhr T	105,50	105,50
7.25 Furn. 73	94,70	95,20
4.75 Gelder	97,70	97,70
5.75 Gist-Br.	94,70	94,70
7.25 H'meijer	97,80	97,80
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	85,00	85,00
7.25 Kappa73	94,40	94,50e
6.50 Kluwer	125,00	124,00
8.75 KNSM	103,50e	103,20e
8.75 KBB	108,00	108,00
5.75 KLM	93,50	93,50b
7.75 K.N.Pap.	108,50	109,50
7.25 KSH 73	50,20	50,00
7.00 Lyons N	79,20	78,10
7.25 M'intosh	89,50	89,50
9.00 Meneba	99,50	99,40
7.00 NBM-B	86,00	86,00
7.25 Nederh.	–	–
6.50 NBM	266,00	265,75
7.75 Nutricia	97,00f	96,10
8.00 Nijverd.	88,00	89,00
6.50 Océ-Gr.	101,70	101,30
4.75 Philips	94,25e	93,75
10.00 Pont	107,00	107,00
7.50 Proost B.	96,70	96,20f
6.50 Rolinco	–	79,30
6.50 id. 1000	83,90	83,50
8.00 Sanders	88,00	88,00
7.00 Skol Br.	96,20	6,00
7.00 Slav. Bk.	101,59	100,50
8.75 Stev. Gr.	121,50	121,50
9.00 VMF-St.	96,50a	96,50
8.25 Vih. But.	95,90	95,90
7.00 W'sanen	93,20	93,50
8.75 W.U.Hyp	125,10b	125,70

Binnenlandse Aandelen

ACF	163,50	163,50
Ahog.-BOB	37,90	37,90
Ahold	89,00	88,00e
AMAS	7,50	7,50
AMEV	62,80	63,00
Amfas	86,10	85,50
Asd. Droogd.	84,20	84,00
Asd. Rijtuig	196,00	196,00
Aniem Nat.	23,00	22,80
Ant. Brouw.	209,50e	209,50e
Ant. Verf	150,00b	152,00f
Arnh. Schbw.	62,00	61,00
Asselberg	450,00	430,00
Ass St.R'dam	89,00	88,00
AUDET	405,00e	412,00
Aut. Ind. Rt.	1500,00	1550,00
Ballast-N.	101,00	101,00
BAM	73,00	72,50
Batenburg	308,00	312,00
Beek van	67,50e	67,70
Beers	73,00	73,00
Begemann	87,00	87,00
Bergoss	57,00	56,00
Berkel P.	102,30	103,20
Blydenst. C.	350,00	347,00
Boer Druk	177,50	175,00
Bols	63,20	65,20
Borsumij W.	126,30	126,00
Bos Kalis	120,10	120,50
Braat Bouw	226,00	226,00
Bredero VG	–	1180,00
id. cert.	1165,00	1155,00
Bredero VB	275,00	274,00
id. cert.	268,00	267,00
Buhrm. Tett.	71,20	71,00
Calvé-D. cert.	174,00	171,00
id. 6 pct. cert.	1340,00e	1340,00
Centr. Suik.	74,30	74,50
id. cert.	74,30	74,00e
Ceteco	214,00	213,20
id. cert.	214,00	213,20
Chamotte	23,60	23,40
Cindu-Key	36,10	37,00
Crane Ned.	1050,00	1050,00
Desseaux	50,00	50,10
Dikkers	53,00	54,00
Dorp en Co	140,00	140,00
Dr. Ov. Hout	290,00	282,00
Droge	1130,00a	1130,00a
Duiker App.	176,00	178,00
Econosto	37,50	37,00
Elsevier	218,50	219,50
id. cert.	217,50	218,50
EMBA	178,00	178,50
Ennia	111,50	112,00
Eriks	83,00	82,80
Fokker	26,00	26,00e
Ford Auto	564,00	565,00
Fr.Gr.Hyp.	118,50	117,40
Furness	61,20	61,50
Gamma H.	38,60	38,10
id. 5 pct.	17,80	17,70
Gel. Delft c.	198,00	200,00
Gelder cert.	26,40	28,00
Geld. Tram	400,00	400,00a
Gerofabr.	56,10	–
Giessen	168,50	166,50
Gist Broc.	51,20e	52,20
id. cert.	50,60	51,50
Goudsmit	126,00	124,00
Grasso	102,20	102,00
Grofsmed.	91,80	91,50
Hagemeijer	86,50	86,80
Hero Conc.	–	93,00
Heybroek	–	–
Hoek's Mach.	66,00	65,10
Holec	137,00	135,50
Holl. Bet.	90,40	90,00
Hunter D.	28,10	28,50
ICU	85,50	86,00
IHC Holland	14,60	14,60
Ind. Maatsch.	198,00	198,00
IBB Kondor	70,20	70,00
Interlas	53,50	54,30f
Internat. M.	47,10	46,50
Inventum	645,00	640,00
Kempen B.	85,00	85,00
Key Houth.	–	–
Klene S.	222,00	223,00
Kloos	115,00	116,00
Kluwer	75,00e	76,00
KBB	–	73,50
id. cert.	72,30	72,50
id. 6 cum	14,30	–
KNP	39,50	40,00
Krasnap.	120,00	122,00e
KSH	14,30	14,00
Kwatta	15,50	15,50
Landre Gl.	165,00	164,00
Leids Wol.	330,00	340,00e
Macintosh	54,00	52,60
Maxw. Petr.	157,00	158,00
Meneba	55,50	55,10
Metaverpa	2090,00	2090,00
MHV A'dam	49,30	50,50e
Moeara En.	286,00	286,00
id. 1-10	3700,00	3610,00
id. 1-4	740,00	740,00
Mijnb. W.	735,00a	725,00a
Naarden	36,10	36,40
Naeff	72,00	72,50
Nat. Grondb.	48,40	48,00
NBM-Bouw	27,50	27,80
Nedap	288,00	288,50
Ned. Bontw.	140,00a	135,00a
Ned. Crediet	49,10e	49,10
Ned. Dagbl.	250,00e	252,50
id. cert.	615,00	624,00
NMB	169,40	169,50
Ned. SHB	174,00	173,00
Netam	48,00	49,00
Nierstrasz	860,00e	880,00
Norit	94,00	95,00
Nutricia GB	43,20	43,30
Nutricia VB	43,60	43,30
Nijverdal	34,00	35,50
Océ-Gr.	147,00	146,00
Ogem Hold.	27,70	28,50
Orenstein	237,00	237,00
OTRA	123,00e	123,50
Oving-D-S	113,00	112,00a
Pakhoed H.	71,50	73,20
id. cert.	69,00	71,20
Palembang	76,00	76,00
Palthe	43,00	46,00
Philips	–	–
Pont Hout	204,00	203,00
Porcel Fles	104,00	105,00
Proost en Br.	164,00	162,00
Rademakers	285,00	280,00a
Reesink	162,00	158,50
Reeuwijk	–	48,00
Reiss	156,00	157,00
RIVA	317,00	311,00
id. cert.	316,00	–
Rohte en Jisk	49,80	49,80
Rommenholl.	288,00	286,00
Rijn-Schelde	62,00e	63,50
Sanders	75,00a	71,50
Sarakreek	60,00	60,50
Schev. Expl.	16,60	16,60
Schlumberger	835,00	830,00
Schokbeton	1180,00	1180,00
Schuitema	165,10	165,10
Schuppen	379,50	379,00
Schuttersv.	70,50	71,50
Slavenb. Bnk.	235,30	235,90
Smit Intern.	88,80	88,50
Stevin Gr.	119,00	120,00
Stoomsp. Tw.	45,00	46,00
Tabind Phil.	66,00a	62,50
Telegraaf	90,00	91,00
Tilb. Hyp. Bk.	168,00f	170,00
Tilb. Waterl.	363,50	364,00
Tw. Kabelf.	280,00e	282,00
Ubbink	181,00e	178,50
Unikap	185,50	189,50
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	86,50	86,80
id. 6 pct.	75,20	75,20
Vd. Vliet-W.	87,20	86,50
Veneta	27,00a	26,00a
Ver. Glasf.	93,00	92,50
VMF	61,00	60,70
Ver. Uitg. mij	89,00f	88,90
Verto cert.	18,80	17,20
Vezelverw.	153,00	152,50
Vihamij Butt.	69,00	68,00
VRG-GBZ	50,00f	49,50
Wegener C.	56,50	56,50
id. cert.	56,50	56,50
Wessanen C.	63,00	64,00
W.U. Hyp.	360,00	362,00
Wolsp. Ede	101,50	101,90
Wyers	77,70	77,20
Wijk en Her	2410,00	2420,00

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.	317,00	315,00
Br. Petrol	398,00	399,00
Gevaert Ph.	84,00	82,00
Hoechst	143,00	143,00
Hoesch	47,00	47,00
Imp. Chem.	175,00a	169,00
Petrofina	276,00	280,00
Pye Hold.	188,00	183,00
Solvay	189,00	189,00
Un. Miniere	610,00	600,00
Akzona	36,60	35,60
Alcan	62,00	62,00
Amax Inc.	98,00	97,50
Am. Cyanam	62,30	63,00
Am. Motors	9,50	9,40
Am. Standard	84,20	83,80
Am. Tel&Tel	155,00	153,50
Ampex Corp.	22,80	23,00b
Anaconda	83,50	83,50
Asarco	–	37,50
Bell Teleph.	123,50	123,00a
Bethl. Steel	53,00	52,50
Boeing Corp.	143,00	142,00
Bovis Corp.	1,65e	1,60
Burroughs	174,00	170,20d
Can. Pacific	42,30	41,60
Carl. O'Keefe	7,00	7,00
Celanese	107,00	105,40
Chrysler	35,40	36,00
Citicorp.	72,50	71,00
Cities Serv.	133,60	130,50
Colgate	61,00	60,60
Columb. Gas	76,00	73,00d
Cons. Edison	56,20	55,20
Control D.	51,00	49,50
Curtiss W.	40,50	41,00
Dow Chem.	75,70	75,60
Eastm. Kod.	156,00	156,00
Exxon (10)	120,50	117,50
Ford Motor.	106,00	105,10
Gen Cable	31,20	31,20
Gen. Electric	132,90	130,20
Gen. Foods	82,70	81,10
Gen. Motors	160,00	159,00
Gilette	64,50	63,60
Goodrich	59,00	56,00e
Goodyear	48,10	46,50
Gulf Oil	64,00	64,00
Husky Oil	60,00	59,50
Imperial Oil	47,50	45,00
IBM	675,00	674,00
Int. Flavors	51,20	52,00e
Int. Nickel	52,00	52,00
Int. Tel en T.	79,60	79,00
Kennecott	59,00e	58,20
Litton Ind.	31,50	31,30
Lockheed	39,80	40,00
Merck Co.	147,60	145,00
National Can.	31,80	32,00
Nat. Dist.&C.	52,00	52,00
NCR Corp.	112,80	108,50d
N.A. Philips	72,40	70,30e
Occidental	61,10	58,50d
Penn. Centr.	2,10	2,10
Pepsi Co	66,00	64,00
Ph. Morris	149,00	146,00
Philips P.	145,20	145,00
Polaroid	70,20e	69,60
Procter&C.	204,80	206,20
RCA Corp.	68,80	69,00
Rep. Steel	55,20e	54,10
Reynolds I.	166,50	163,00
Sears	78,00	75,00
Shell Can.	32,80	33,00e
Shell Oil	147,00	147,00
South Pac.	82,20	83,40
Sperry Rand	89,70	90,50
Standard Br.	67,50	67,50
Sterling Dr.	34,20	33,60
Studebaker	109,50	108,50d
Sun Oil C.	102,00	101,00
Tandy Corp.	65,00	63,00
Texaco	69,50	69,00
Texas Instr.	216,00	210,00
Transam C.	36,50	36,10d
Un. Carbide	112,80	112,00
Un. Pacific	123,60	123,60
U.S. Steel	118,50	117,20
Warner L.	67,50	67,00
Westingh.	49,00	48,50
Woolworth	47,00	45,50
Dai-Ichi K.	259,00	259,00
Nippon Elec.	505,00	505,00
Pioneer El.	143,00	146,00
Sanyo Electr.	100,00	100,50
Sony Corp.	435,00	430,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

AUTO'S & MOTOREN

Te koop SUZUKI 250 CC GT '74 ƒ 1100,-; Ascona 1600 '72 ƒ 3800,-, Record Coupé 1900 ƒ 650,-, Heggerank 14, Brunssum (Op de Vos). *

Uw autoverzekering vanaf ƒ 159,- D.A.O. Dorpstraat 76, Brunssum, 045-256845. *

AUTOBANDEN grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen op modernste Hunter electron-a-line. 1e in Zuid-Limburg. J. Rouwette, Klimmen 04405-1286. *

Renault Dealer Occasions. AUDI 80 S '74, Alfa Sud '75, Citroën 2 CV '73, Citroën Dyane 4 '74-'75, Fiat 127 '73-'74-'75, Fiat 124 '73, Fiat 132 GLS '76, Ford Escort 1300 1974, Taunus 1600 Car '72, Mini Clubman Ertalecar '75, Mitsubishi Galant '76, Mitsubishi 1400 '75, Simca 1000 spec. '75 1100 GLS '73, 1100 special '74, Simca 1307 S '76, Chrysler 180 '75, Opel Manta '71, Sunbeam 1250 TE '73, Sunbeam car '74, Peugeot 204 '75, Peugeot 304 '74, Peugeot 404 '72, Toyota Corolla '75, Volvo 164E '72, VW Golf LS '75, Renault 4 '72-'73-'74-'75-'76, Renault 5 '72-'73-'74-'75-'76, Renault 6 TL '73-'75, Renault 12 TL '70-'72-'74-'75, Renault 15 TS '76, Renault 16 '72-'73-'75-'76, Renault 20 4 mnd. 3-6 mnd. gouden Renault-dealer-garantie. Financiering klaar terwijl u wacht. Geopend maandag t/m zaterdag 8-18 uur. Auto Smeets, Akersteenweg Maastricht-Heer, 043-621444. *

Te k. motor HONDA Dream 300 bwjr. 1964, slechts 14000 km gel., ƒ 1500,- tel. 720294. *

TOYOTA Corolla 30 de lux '75 ƒ 7900,-, Fiat 127 spec. 24.000 km '75 ƒ 5950,-, Opel Ascona 1600 L '74 ƒ 7500,-, Opel Kadett '74 ƒ 6900,-, Opel Kadett '73 ƒ 4950,-, Mini 1000 de lux '74 ƒ 4750,-. Auto's met keuringsrapport. Inr., fin., garage Martin, tel. 04447-2412 Hellebroek 37 Nuth. *

Wij kopen alle AUTO's van recente datum. Direkt contant geld. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 210, tel. 043-627354 of 043-11569, Maastricht. *

HONDA CB 450 DOHC goede prestaties met o.a. konis, H-uset, prima banden, tel. 045-213920.

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden o.a. Rolls Royces, Bentleys, antieke en klassieke merken van 1905 tot 1955. Q en Q Classic Cars Heerlerweg 134, Kunrade-Voerendaal Geopend van 8-18.30 uur of bel. na 13 uur 04446-2854 b.g.g. 2099. *

CHEVROLET Impala Cabriolet bwj '67 inr. mog. tel. 043-623728. *

Te koop HONDA XL 250 K4 Hazekampstraat 94, Brunssum. *

Servicebus te k., FORD bestel, dubbelassig en c.v., loodg. materiaal, en gereedschap, na 18 uur, tel. 045-214841. *

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte AUTOONDERDELEN. Autosloperij Verboom B.V., Leemkampsweg 2. Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

TEOFLUX autolak: meer dan 1000 kleuren mengen wij voor u. Ook metallic. Klaar terwijl u wacht. M. Botterweck Akerstr. 106 Kerkrade-W. 045-413046. *

Doe-het-zelf Garage Palemig-Heerlen spuiten en UITDEUKEN tev. alle kleurlakken leverbaar met mengmachine tel. 045-721848. *

Te k. MERCEDES 200 D, 70, 71, 72 en 74 na 19 uur Hommerterweg 15B Hoensbroek. *

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418. *

Te k. PEUGEOT 504GL, 1973, i.g.st. Pr. Irenestr. 107, Kerkrade, na 17 uur. *

MERCEDES 280 SE bwjr. 8-7-74 van 1e eig., kleur met.-groen, nieuwe banden, getinte ramen, schuifdak enz. Inruil en financ. mog. Inl.: 043-10301-13293. *

Renault-dealer biedt de volgende automobielen te k. RENAULT 4 TL bwjr. 70 70 72 73 74 74 74 75, Ren. 4 Safari bwjr. 76, Ren. 5 TL bwjr. 75 75 75, Ren. 6 850 CC bwjr. 73 75, Ren. 6 1100 cc bwjr. 72 72 73, Ren. 12 TL bwjr. 72 73 73 73 76 76, Ren. 12 TS bwjr. 74, Ren. 16 TL bwjr. 72 72 73 73 74 74 75, Ren. 16 TS bwjr. 74, Ren. Estafette 800 kg bwjr. 74 75, Citroën Dyane 6 Commercial bwjr. 74 75, Citroën GS Club bwjr. 73 74, Simca 1000 GLS bwjr. 72, Simca 1000 LS bwjr. 73, Simca Rally I bwjr. 77 kmst. 9000, Volvo 144L bwjr. 70, VW Golf LS bwjr 74, Ford Taunus 1600 L bwjr 74, Austin Allegro 1100 cc bwjr 75 kmst. 15000, Austin Allegro 1300 bwjr 75 kmst. 23000, Mini 1000 bwjr. 72 en 74, Mini Cooper 1300L BWJR 74, Mazda 1000 bwjr 72, Fiat 124 Sport coupé bwjr. 73, Fiat 127 bwjr. 74 en 75, Audi 50 LS bwjr 75. Autobedrijf Heijnen Heerlen Franckenlaan 1, 200 mtr v. Hoeve de Aar tel. 045-713600. Auto's met Bovaggarantiebewijs, geopend weekd. van 9-18 uur en zaterdags van 10-17 uur.*

PEUGEOT 104 GL, kmst. 32.000, bwjr. 1975, 045-415454.

DATSUN 120Y bwjr. '75 kl. geel, Allegro bwjr. '74 kl. oranje, Mini 1000 bwjr. '74 1e eig. kl. oranje, Mini 1000 bwjr. '73 kl. geel, Opel Kadett bwjr. '74 kl. rood, Fiat 127 kl. geel bwjr. '73, kmstd. 24700 met veel accessoires, Renault R 6 TL kl. groen bwjr. '72 trekhaak, alle keuringen toegestaan. Gar., fin., inruil. G.G. auto's, Poststr. 12-16, Schaesberg, 310838.

Te k. FORD Capri 1700 GT, bwjr. '70, Pasteurstr. 37, Schaesberg.

Te k. van part., zeer mooie FORD Capri '73, iedere keuring toegestaan, koopje. Inr. mog., E. Zeevaarders, Rijksweg Z. 206, Geleen.

Te k. MERCEDES 220D, i.z.g.st., bwjr. '69, vr.pr. ƒ 4800,-, te bevr. Stanleystr. 57, tel. 045-217821. *

Te k. DAF 46, bwjr. '76, 8000 km gel., t.e.a.b. Röngenstr. 24, Hrl., tel. 045-722359. *

T.k. MERCEDES 280S bwj. '74 km.std. 60.000 elektr. schuifd. radio, gasinst. tel. 045-311985, Wilhelminastr. 18, Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett bwjr. '73, kmst. org. 61.000, kleur wit, zeer mooi, 100% in orde, ƒ 3500,-. Te bevr. Sittard, tel. 04490-17090.

Te k. MINI 1000 bwjr. '72, te bevr. Leliestr. 4, Sittard, tel. 04490-11235.

Te k. VOLVO 244 GL automaat, Rietrastr. 11, Hoensbroek.

Te k. DAF 55 combi, bwjr. '71, zeer mooi en goed. Te bevr. Leliestr. 4, Sittard, tel. 04490-11235.

Te k. LELIJKE Eend, bwjr. 1973, i.z.g.st., Nierhoven 13 A, Nuth (na 17.00 uur) tel. 04447-2114.

OPGELET!! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen. *

Te k. FIAT 850 bwjr. '71, i.z.g.st., Abel Tasmanstr. 84, Heerlerheide-Heerlen.

Te k. FIAT 128 A bwj. '71 ligt besch. vr.pr. ƒ 250,-. Tel. 314659.

Te k. MAZDA 1200 L, type '71 i.z.g.st. ƒ 1600,-, Dr. A. Kuyperstr. 76, Treebeek-Brunssum.

Te k. aangeb. DATSUN '73 4-deurs pr. ƒ 3700,- m. gasinstall., BMW '69 ƒ 3500,-, VW '69 ƒ 500,-, Corisbergweg 38, Heerlerbaan.

T.k. FORD Capri 1700 GTXL '70 i.pr.st. ƒ 1950,-, Bloemenmarkt 34, Geleen. Tel. 42761.

Ingeruild; BWM 3.0 l. - 1977; BMW 2-5CS - 1975; BMW 520 Awk - 1975; BWM 520 1974; BMW 518 - 1976; VW Golf GLS - 1976. Autobedrijf Kera B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121. *

CAPRI 1700 GTXL rood als nw. ƒ 3450,-, Hamerstr. 16, Hrl. (bij Amb. school.).

OPEL Rek. 1700 '70 ƒ 950,-, Fiat 850 Spec. '72, 2 CV 4 Eend '72 ƒ 1250,-, Hamerstr. 16, Hrl. (bij Amb. school).

Te k. DAF 55 '70 i.z.g.st. pr. ƒ 1250,-, Pappersjans 15, Heerlerheide.

T.k. FORD Capri 1700 GT '70 i.z.g.st. m. radio en n. banden ƒ 1750,-, Maastrichterstr. 154, Brunssum.

Te k. RENAULT 4 TL bwj. '76. Km.st. 20000 inr. mogelijk, Bernhardstr. 2, Schinveld.

Te k. AMC PACER bwj. '75, i.z.g.st. voor nadere inform. tel. 04450-1973 na 18.00 uur. *

Te koop OPEL Caravan 1700 '69, mechanisch prima, iets voor schilders of glazenwassersbedr. Pr. Bernhardstr. 2C, Brunssum. Winkel tot 18.00 uur. *

ARAL Garage In en Verkoop auto's. Reparatieplaats en spuitwerk. Remmen en koppeling in 1 dag gereed. Auto's te koop v.a. ƒ 300,- tot ƒ 3000,-. Rötscherweg 60, Waubach, tel. 045-312331. *

Te k. MAZDA 1000, bwj. '73, vr.pr. ƒ 3200,-, 50.000 km. Motor Honda 4 cyl. 350 cc, 8.000 km gel., ƒ 3400,-, K. Doormanstr. 86, Ubach o. Worms. *

Te k. AUDI 100 LS nov. '70 vr.pr. ƒ 1400,-, Audi 100 LS '72, Schade auto vr. pr. ƒ 500,- inruil mog. tel. 045-712986 tussen 18.00 en 19.00 uur. *

Te k. SIMCA 1501 spec., Opel Rekord 1900 i.z.g.st. Haagdorenweg 4, Merkelbeek. Tel. 045-255598. *

SIMCA 1000 LS '71 ƒ 550,-, Treebeekstr. 77, Treebeek. *

Te k. NSU 1200 TTS '71 i.z.g.st. mooie Fiat 127 '72 n. motor, Gladiolenstr. 49, Kerkrade-W. *

PONTIAC Grande Trans AM coupé bwj. 2e helft 75, kl. rood, Sp. velgen, electr. ramen, ver-st.stuur, getinte ruiten z.g.a.n. 45.000 km. tel. 045-311095, Kantstr. 40 U. o. Worms. *

Te k. OPEL Kadett bwjr. '70, i.z.g.st. Laurastr. 47, Eijgelshoven.

VW Variant 1972 1600 cc, moter defect, Moers, Via Regia 188F Maastr. *

Te k. zeldzaam mooie en goed onderhouden FORD Taunus 1300 L. Type 72, ieder deskundig onderz. toegest. inr. mog. Ceintuurstr. 63, Schaesberg, tel. 045-317312 na 17 uur. *

Tek. VAUXHALL Viva HC bwj. 72, m. L.P.G. gasinstall. t.e.a.b. te bevr. De Mullender 24, Hrl. tel. 045-713513 na 18 uur. *

Te k. OPEL Ascona i.g.st. bwj. 75 km.st. 47.000 pr.n.o.t.k. te bevr. Bronkstr. 45, Hrl. Tel. 045-218054. *

Te k. Simca MATRA S bwj. 76, km.st. 14.500, tel. 04749-2121. Pr. ƒ 14.500,-. *

Te k. DAF 44 bwj. 12-11-73, km.st. 41.000 Pasweg 91, Schaesberg inr. mog. *

Te koop HONDA 500 Four in uitstekende staat, met dubbele schijfrem. Marving uitlaat, vr.prijs ƒ 4.000,-, Haansberg 2, Brunssum. *

Te k. BMW 2500 70, Gastersberg 44, Schaesberg (bij Brandhofstr.) na 18 uur. *

Te k. AVON Tourkuip voor BMW 5/6 Kloosterlaan 24, Schinveld. *

Te k. HONDA 750 cc, bwj. 76, Kan. v. Nuysstraat 32, Schinveld. *

SIMCA 1000 71, i.g.st. ƒ 1.550,-, Ariensstr. 1, Schaesberg, tel. 045-311033. *

Te k. zeer zeldzame CITROËN Traction 6 cylinder Hydrolicqui. Deze unieke auto moet gerestaureerd worden maar is wel opvallend gaaf, vaste prijs slechts ƒ 5.000,- inl. Wilhelminaplein 17, Schinveld tel. 045-256600. *

Te koop FORD Escort bouwjaar '71 kleur wit nieuwe banden, zien is kopen. 045-419046.

KADETT City '75, Kadett spec. '75, Toyota Corolla coupe '74, Fiat 128 4-drs. '73, Golf de L. '74, Ford Capri 1600 GT '73, Ford 2000 GXL coupe '72 met gasinst. Garantie, financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 721406.

Autobedrijf Correct biedt u een kollektie goede gebr. auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in zeer goede staat en zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel want bij iedere auto is 3 mnd. schriftelijke garantie of 10.000 km. Ruilt elk jaartal in, ook inkoop vanaf '70. MERCEDES 250S gasinst. en radiocass. '69 ƒ 4250,-, Amerikaanse Jevelin AMC '72 ƒ 4250,-, Fiat 850 Spider met nieuw linnen dak '72 ƒ 2750,-, Fiat 125P m. radio '73 ƒ 2450,-, Fiat 127 '73 ƒ 3250,-, Daf 55 '72 ƒ 2350,-, Mazda '72 ƒ 2450,-, Morris 1300 '73 ƒ 2750,-, Simca 1100 Spec. '72 ƒ 2950,-, 2 CV4 '71 ƒ 1650,-. Brunssummerweg 81, Ubach o. Worms geopend van 10 tot 18 uur zondags gesloten tel. 045-315024.

T.k. DAF 55 bwj. nov. '72, i.z.g.st. met nw. band. km.st. 55000, pr. ƒ 1450,-, Laathofstr. 3, Neerbeek.

Te k. bij partek. CHEVROLET Monza van 1975, 4 cyl., autom., stuur en rembekr. Voor afspraak tel. 045-214550.

Weg. emigratie te k. ALFA Romeo Berlina 2000 bwjr. '73, alle keur. toegest. Tel. na 18.30 uur 045-722963.

Te koop SIMCA 1501 Tourist Special 1971 Stationcar radio, trekh., nw. Michelin band enz. 1000,- wegens vertrek Tel. 043-50679.

Te k. FORD-Escort '72, Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-255304. *

Te k. FORD Taunus Combi 5-deurs bouwj. eind '71, in zeer goede staat ƒ 1.2300,-. Da Costastr. 20, Molenberg-Hrl. *

Autobedrijf Kousen. Citroën-dealer biedt aan: CITROËN 2 CV 4 1972 '74 '75, Citroën Dyane 4 1972 '73 '74, Citroën Dyane 6 Combi 1972 '73 '75, GS Club 1971 '73, Renault 17 Tl. 1974, Mini 1000 1976, Simca 1000 GL 1975, Lancia Beta 1600 1974, Datsun 100A de Luxe 1975, Ford Capri 2000 GTXLR 1971, Ford Taunus 1600 L 1972, BMW 2000 TI 1968, Daf 55 1971. Inruil- en financiering mogelijk. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf Kousen, Nullanderstr. 131, Kerkrade, tel. 045-457065. *

Ingeruild op HONDA: Fiat 127 3-deurs 23000 km. ƒ 5500,- als nieuw; Daf 46 13000 km ƒ 5500,-, Civic 1974 en 1976, Mazda 1300 31000 km. ƒ 6250,-, al deze auto's schadevrij en van eerste eigenaar, kenteken ter inzage. Diverse goedkopere inruilers o.a. Mazda 616, gaaf en mech. goed ƒ 2250,-, Renault R 12 TL, mooie auto ƒ 3250,-, Opel Kadett ƒ 975,-, Kever 1970 ƒ 650,-, 2 CV ƒ 950,-, Honda 600 ƒ 650,-. Auto Heral BV, K. v. Nuysstraat 65, Schinveld, tel. 045-252244. *

Te k. SIMCA 1301 Spec. '71 in goede staat, Montgomerystr. 4A, Brunssum, tel. 254990. *

Te k. MERCEDES 200D '72 + '73 t.e.a.b. Julianastr. 6, Brunssum. *

Van part. te k. wegens aansch. COMBI Volvo 242 DL 1976, 11 mnd. oud D. Rood km. 15000. Desk. keuring toegest. te bevr. Kerkstr. 248, Brunssum, tel. 045-254555. *

Van part. te k. VOLVO 244 GL april 1975 met blauw leder bekl. Schuifdak km. 30.000. Desk. keuring toegest. te bevr. Maastrichterstr. 142, Brunssum, tel. 045-252069. *

Te k. FORD Taunus 1600 Luxe '75, Ford Escord 1100 jubil. uitv. '74, Opel Rekord 2 1700 Luxe '74, Opel Manta 1600 Luxe '72, Toyota Celica 1600 LT '73, Mercedes 220 D m. schuifd. '72, Renault 6 L '75, Simca 1100 Spec. 5-drs. '73, Ford Capri 2300 GTXLR '69. Inr., gar. 3 mnd., fin. mog. Autobedr. M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, H'broek. *

Te k. WANKELMOTOR en div. toebeh. voor NSU RO 80 alles ½ jr. oud. Inl. Molenberglaan 123, Hrl. *

TOYOTA Celica '75, Toyota Corolla '72, Kadett '75, Opel Ascona '74 met gasinst. Datsun 140J '73, Datsun Cherry '74, Morris Marina 1300 Coupe '76, Audi 80L '74, '72, Ford Escort 1100L '73, inruil, garantie en financ. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729. *

Te k. wegens omst.h. FIAT 124, bwj. '73 i.g.st. te bevr. Hertogstr. 10, Schaesberg, tel. 045-317293. *

Te k. FORD-Escort '70, Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-255304. *

MATRA sport bwj. '70 ƒ 3000,-, Kadett autom. ƒ 1250,-, Renault 16, Ehrensteinerstr. 5, Kerkrade. *

KADETT Spec. '76 16.000 km., Kadett L '74, Kadett L '72, Opel Ascona 1600 '72, Ford Capri 1600 '73, Mazda 818 '74 4-drs., Renault 5L '74, Daf 66 '73, Camaro V8 autom. op gas '75, Mini clubman '72, Celica st '72, Opel Record 1900 Speciaal '73, Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt). Tel. 314175. Inr. gar. fin. mog. *

Te k. FORD Capri bwj. 69, Daf 33 bwj. 68, Ford Escort bwj. 68 inr. mog. De Vossekuil 15, Hrl. *

T.k. VW-busje '69 met ruiten, 04492-2753.

T.k. FORD 1600 L. Combi i.z.g.st. Te bevr. 04447-1575. *

Te k. HONDA CB 550 F 1 jr. oud. Vrpr. ƒ 4900,-, Nic. Beetsstr. 134, Hrl., tel. 221874. *

Sanders biedt aan: Occasions met Bovaggarantiebewijs, 6 mnd. omruilgarantie en keuringsrapport. FIAT 133 '75 en '76, Fiat 127 2 en 3-deurs '73, '74, '75 en '76, Fiat 128 2 en 4-deurs '74 en '75, Fiat 128 Familiale '74, Fiat 131 2 en 4-deurs 1300 en 1600 '75 en '76, Fiat 132 1600 S '74 en '73, Autobianchi A112 '74 en '75, Toyota Carolla '76, Ford Taunus 1300 L '75, Citroën GS '75, Audi 80 '73. Verder nog enkele goedkope inruilers zoals: Daf 33 '72, Fiat 127 '71, Daf 55 '72. Betaling in 12-24-36 en 48 mnd. Inruilen mogelijk. Autobedrijf Sanders B.V., Akerstraat 128, Brunssum (t.o. zwembad Zeekoelen), tel. 045-251644. *

Te k. RENAULT 6 bwj. 1971 ƒ 700,-. Na 6 u. Tel. 452128, Kerkrade.

Te k. DAF 66 station 1975 als nieuw Heereveldje 14, Ubach o. Worms, 045-313930 na 20 u. *

Te k. VW '69 te k. i.z.g.st. H. Jacobs, Eyserheide 5, tel. 04451-703 na 6 uur.

Te koop FIAT 128 SL Sport bwj. '72 i.g.st. vr.pr. ƒ 2000,-, Dir. v.d. Vennestr. 2, Kerkrade na 5 uur. *

Te k. Lelijke EEND i.g.st. bwj. '68, Wittemerweg 13, Eys. *

Te k. COMMODORE m. trekh. bwj. '69 ƒ 700,-, Schroederstr. 9, Schaesberg.

Koopje: VW-kever 1302 bwj. '71 m. schuifdak km.st. 59.000 i.z.g.st. Bex, Roebroekw. 54, Heksenberg na 17.00 u. *

FIAT 127 '72 i.z.g.st. 3-drs. met verz. en weg. bel. t.e.a.b. voor 12 u. of na 5 u., Heufkestr. 182, Brunssum. *

Te k. DAF 55 i.z.g.st. bwj. '73, Lijsterstr. 3, Eijgelshoven, tel. 045-351773. *

Te k. OPEL Commodore 2800 GS 75 i.z.g.st. na 18 uur Geitelberg 25, Born.

T.k. V.W. 1300 dec. '68 rood 1ste lak zeldz. mooi en betrouwb. ƒ 900,-, 04490-10548.

T.k. SIMCA 1301 Special v. 14-12-'71 nw. banden (mooie wagen) ƒ 1850,- ook ruilen tegen kleinere Oude Heerlenerweg 1, Sittard-Leyenbroek.

T.k. van part. FIAT 127 T '74 als nieuw vr.pr. ƒ 3200,- 04499-2948.

T.k. i.st.v.nw. BMW 2002 bwj. eind 1970 pr. ƒ 2400,-, 04490-18558.

De nieuwste Top 20 van Automobielbedrijf Havé MAZDA 818 1600 Estate de luxe met radio gekleurd glas, 5-deurs enz. enz. bwj. 1975. Audi 100 GL 4-deurs radio bwj. 1974. Crysler 2 Liter automatic, schuifdak radio bwj. 1973. Ford 1600L metaal bruin wagen is als nieuw bwj. 1973, Ford Consul Coupé 2000 km. 58000 bwj. 1972, Mazda 818 de luxe Coupé radio gekleurd glas bwj. 1972, Simca 1100 Speciaal 5-deurs type 1975, Peugeot 304 S met schuifdak km.stand 41000 bwj. 1973, Datsun Cherry de luxe bwj. 1973, Datsun 1200 de luxe bwj. 1973, Austin Allegro 1300 luxe 4-deurs als nieuw 1974, Opel Kadett bwj. 1973, Opel Kadett coupé de luxe type 1972, Austin Mini 1000 radio enz. type 1974, Opel Manta 1600 S showroom nieuw 1971, VW Buggy prachtige auto prijs slechts ƒ 2750,-, Daf 44 Dec. '1971 55000 km. gelopen, Fiat 850 Speciaal 60000 km gelopen bwj. 1970, Simca 150 Speciaal bwj. 1970, Zastava 750 luxe 1972. Al uw autowensen binnen betaalbare grenzen. Inruil en finc. mogelijk. Automobielbedrijf Havé, Industriestraat 31, Sittard. *

Te k. i.z.g.st. FORD 15 M bwj. '69, Mgr. Lemmensstr. 34, Nieuwenhagen. *

Een betrouwbare occasion met „Bovag", Garantiebewijs tegen een redelijke prijs vindt u bij Auto Dirks, Leyland dealer. O.a.: ALLEGRO 110 1975, Audi 100 LS 1970, Citroën Dyane 1975-1973, Daf 66 Co. 1975, Fiat 133 1976, Fiat 128 1971, Ford 1600 1972, Marina 1800 1975, Marina 1300 Co. 1974-1973, Maxi 1750 1973, Maxi 1000 1975-1974, Mini Clubman Estate 1974, Morris 1100 1972, Peugeot 204 1973, Simca 1000 1974, Simca 1100 1973-1972, Sunbeam 1750 1973, Toyota Corolla 1975-1973, Triumph 2500 TC 1975, VW 1600 1972. Voor „Doe-het-Zelvers" enkele auto's met schade, o.a. Kadett, Peugeot. Auto Dirks, Amstenraderweg 81 B, Hoensbroek. Tel. 045-213068. Zaterdags tot 17.00 uur geopend. *

Wij bieden aan met garantie: SIMCA Chrysler 1307GLS metallic donkergrijs plm. 12000 km, demonstratiewagen 1977 ƒ 14.000, Simca 1307GLS rood 1975 ƒ 11.500, Chrysler 2ltr automatic metallic groen 1975 ƒ 9000, Simca 1301S metallic brons 1975 ƒ 8500, Simca 1301S metallic blauw 1974 ƒ 6000, Simca 1301S metallic groen 1973 ƒ 4200, Simca 1100GLS 4-deurs metallic blauw 1974 ƒ 6500, Simca 1100LS 4-deurs wit 1974 ƒ 5000, Sunbeam 1250TC rood 1974 ƒ 5000, Mini Cooper rood 1973 ƒ 3250, Lada Stationcar wit 1973 ƒ 2500, Lelijke eend grijs 1972 ƒ 1450, Peugeot 104 wit 1974 ƒ 6500, Renault R6TL wit 1974 ƒ 6400, Renault R4 rood 1969 ƒ 350, VW Passat geel 1976 ƒ 12.300, Simca 1000S metallic groen 1975 ƒ 5000. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13-15, 045-714717 en 717830: Voskuilenweg 125, 045-714154 Molenberg-Heerlen. *

DATSUN Cherry '74 60.000 km, radio, mistl. etc., Mazda 616 Coupé type '74 50.000 km ƒ 4900, Mercedes 230-4 bj. '75 1e eig. 40.000 km m. schuifd. ƒ 17.500, Manta 1600L '76 1e eig. 20.000 km ƒ 12.750, Volvo 164E '74 duurste uitv. 1e eig. ƒ 11.500, Commodore 2800GS '76 1e eig. 40.000 km ƒ 13.750, Mazda RX4 Hardtop coupé '75 m. aircond. etc. (uniek), Datsun 120Y '76 1e eig. 40.000 km 4-drs. ƒ 7900, Kawasaki Z900 '75 Amerik. uitv. alle extra's ƒ 6900. Keur. toegest. Inr. en fin. Ganzeweide 146, H'heide (grote weg t.o. droomkasteel). *

Automobielbedrijf Loven B.V. Heerlen biedt u aan auto's met 3 mnd volledige Bovaggarantie op onderdelen en uurlonen: MAZDA 1000 1975, Mazda 1000 1977, Mazda 818 Aut. 1976, Mazda 818 1976, Mazda 929 1975, Mazda 929 Combi 1974, Audi 80LS 1975, Audi 80L 1973, Audi 100GL 1972, Audi 50GL 1975, Datsun 160 Coupé 1974, Datsun 240KGT 1975, Sunbeam 1975, Opel Ascona 1973, Mini 1000 1974, Alfasud 1974, Alfa 1300 Junior 1975, Toyota 1200 Coupé 1973, Toyota 1000 met gas 1973, Toyota 1000 1973, Toyota Corolla 30 Coupé 1976, Simca 1501 Spec. 1974, Simca 1000GLS 1973, Simca Rally I 1975, VW Polo 1976, Simca 1100 Special 1972, VW Passat 1974, VW 1303 1973, VW Golf 1974, VW Golf 1975, Volvo 244DL 1976, Volvo 142 1970, Vauxhall Viva 1974. Ons adres is: Loven Heerlen B.V., Palemigerboord 401 (aan de Rotonde), Heerlen, tel. 722451. *

Te k. ALFETTA 18 74 schuifdak, radio cass. Alu velgen enz. verk. in top cond. Limburgiastr. 273 Hrl. voor 13 uur. *

Te k. MINI bwj. 72 div. acc. te bevr. Mirbachstr. 20 Voerendaal. *

Te k. RENAULT 8S km.st. 82.000 70 Sport uitv. i.z.g.st. te bevr. na 17.00 uur en zaterdag's de hele dag. Wolfrathstraat 12, Sittard. *

Te k. MERCEDES C 280 Coupé bwj. 73, 1ste eig. Inr. en financ. R. van Gelrestr. 45, Nieuwstadt. *

Te k. FORD Capri 2000 70 4 nw. banden en trekhaak ƒ 1.750,-, Beethovenstr. 3, Sittard tel. 18224. *

Te k. VOLVO AMAZONE 122 S. Weg. tijdgebr. plaatwerk nog wat op te knappen mech. prima vaste pr. ƒ 2.500,-, alleen weekend Rijksweg ZD 160 Sittard, tel. 13379. *

CITROËN GS Club te k. van part. 1ste eig. bwj. 75 41.000 km. gel. pr. ƒ 8.750,-, te bevr. tel. 045-211506. *

Te k. CITROËN Diane pr. ƒ 600,-, bwj. 70, Pr. K. Onnesstr. 29, H'broek. *

OPEL Rekord 1900 bwj. 75 van eerste eigenaar ongeval vrij prive te koop inform. zat. en zond. tel. 04442-2172. *

Te k. van part. FORD Escort combi L met radio bwj. 73 ƒ 3.700,-, tel. 045-722782. *

Te k. CITROËN Maserati (i.pr.st.) D.S. 23 pallas type 74 semi autom. (zeer goed). D. Speciaal comfort type 74 wit met bruin echt leder bekleding. Alleen liefhebbers bellen tel. 045-710688. *

Speciale HONDA 750 Four, 85 pk. top 210, met acc. vr.pr. ƒ 5.700,-, Marco Polostr. 29, na 18 uur, Wieër, Hrl. *

Te k. HILLMAN 16 j. oud met deel 1-2-3, Groenstraat 202, Waubach. *

Te k. VOLKSWAGEN kleinbus i.pr.st.v. onderh. nw. band. met nw. motor. bwj. 69, pr. ƒ 2.500,-, Wilhelminaplein 17, Schinveld, tel. 045-256600. *

Te k. zeer mooie FORD Escort nov. 70, Vijverstr. 29, Brunssum na 17.00uur. *

BMW 2000 bwj. 68 Navolaan 121 Vrieheide Hrl. *

Te k. 2 CV 4 i.z.g.st. bwj. 72, Paus Johannesstr. 20 Ulestraten. *

Te k. van part. SIMCA 1100 LS bwj. 72, Kasteellaan 82, Hoensbroek, tel. 045-214858. *

Te k. BMW 3S okt. 74, blauw vr.pr. ƒ 16.000,-, tel. 04490-11093, na 18.00 uur. *

Te k. BMW 1600 bwj. 69 F.P.S. velgen, 1800 motor cass. rec. Admundsenstr. 39, Hrl. *

T ek. ALLEGRO 1100 special aug. 76, blauw metall. na 18 uur, B. Ramaekersstr. 18, Munstergeleen. *

Te k. FIAT 128 bwj. 71 ƒ 850,-, Simca 1000 bwj. 72 ƒ 1.250,-, Diane 70 ƒ 650,-, VW Picup bus 71 ƒ 2.000,-, Heerenweg 104 Heksenberg. *

Te k. ALLEGRO 74, m. div. extra's te bevr. Beatrixstr. 19, Brunssum. *

KADETT 1200 S spec. 76, m. nw. LPG inst. alle acc. tel. 045-414613. *

Weg. omst. te k.a. 2CV4 2 CV 4 76 in st. v.n. ANWB keur. mog. km.st. 35.000 vr.pr. ƒ 4.450,- te bevr. tel. 045-316390. *

Te k. OPEL Kadett okt. 72, i.z.g.st. met trekh. en radio km.st. 78.000 Roebroek,w. 35, Heksenberg. *

Voor een goede gebruikte VOLVO natuurlijk, naar Volvo Dealer Klijn, diverse typen van verschillende bouwjaren voorradig. Alle wagens worden geleverd met Bovag garantiebewijs. Volvo Dealer Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-212539. *

Weg. omst. te k. PEUGEOT 304 S bwj. 9-10-73, uitstekende st. van onderh. Rootveldstr. 1, Klimmen, tel. 04459-1558 na 18 uur. *

Te k. met Bovag garantiebewijs Mercedes 240 D 74, Mercedes 200 D 73, Toyota Corrolla Coupé 75, Volvo Dealer Klyn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-212539. *

Te k. van part. KADETT Sp. sept. 74, 39.000 km. pr.n.o.t.k., Emmastraat 7, Schinveld, tel. 255460. *

Te k. FIAT 127 3-deurs weg. sterfgeval 2,5 jr. ƒ 5.400,-, tel. 045-414025. *

KAWASAKI Z 900. Amerik. uitv. m. reimo uitl., vetbad kettingkast, sterwielen (smak) ect. ƒ 6.900,-, Ganzeweide 146, H'heide t.o. droomkasteel. *

Te k. FORD Escort 71, Ridder Walramstraat 60, Brunssum. *

ESCORT type '76, Datsun 100 A '74, Toyota Celica ST - 5 speeds '74 ƒ 7700,-, Ascona '75 oranje, Ascona 1200 '73 geel, Opel Manta '72 1900 SR, Eend '72 ƒ 1600,-, Kadett Rally '71, Kadett bruin '73 a.nw., Fiat 850 sport coupé '70, Record '68 ƒ 500,-, Kadett '70 ƒ 1250,-. Gar. Fin. inruil. B. Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl., tel. 721268. *

Te k. weg. omst. FIAT 132 S eind '74 i.z.g.st. Tel. 045-311211. *

Te k. FORD Cortina GT bwj. 70, i.pr.st. elke keur. toegest. ƒ 1.500,-, tel. 045-221085.

Te k. KADETT 70 i.g.st. vr.pr. ƒ 800,-, tel. 045-453444.

Te k. FIAT 850 Arnhemstr. 21, Hrl. Tel. 045-720059

Te k. FORD Taunus 12 M bwj. 69 z.g.a.nw. ƒ 850,-, Ford Capri bwj. 70 ƒ 1.250,-, Opel Kadett bwj. 69 ƒ 400,-, Kaardenbekerweg 20, Craubeek, gem. Klimmen, tel. 04405-1994. *

Voordelig te k. RENAULT TL 6 bwj. 72 i.g.st. tel. 04767-1883.

Te k. door onvoorziene omstandigheden AUDI type 80 S '75 schuifdak, hoofdsteunen enz. Prijs ƒ 5950,-. Op Gen Steen 30, centrum Schaesberg.*

Te k. RELIANT auto i.g.st. 35.000 km. gel. t.e.a.b. Prinssenstr. 4 Schaesberg, na 19 uur.

Te k. bijz. mooie VW 1300 type 70, i.st.v.n. m. radio en mistl. ƒ 850,-, Marconiestr. 59, Hoensbroek.

Door de rechter-commissaris in het faillissement van **Expo Viking B.V.**, gevestigd te Heerlen, Industrieterrein De Beitel, Oude Roderweg, is bepaald dat de indiening der schuldvorderingen moet plaats hebben uiterlijk op 9 september 1977, terwijl de verificatievergadering zal worden gehouden op 28 september 1977 te 14.00 uur in het Paleis van Justitie, te Maastricht, Minderbroedersberg no. 4.

Mr. E. Felder, curator, Heerlen, Benzenraderweg 66a.

Te k. CITROËN 2CV6 72, i.z.g.st. Goudenregenstr. 1, Passart-Zd. Hrl. tel. 045-216274.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 bwj. 73 ƒ 2.750,-, Molenweg 23, Sittard.

Te k. 2CV4 71, i.g.st. ƒ 850,-, Italielaan 107, Vrieheide-Heerlen.*

Te k. OPEL Ascona 16S met gasinst. 23.000, bwj. 76, ANWB-keuring toegest. Bernardstr. 51 H'broek. *

Te k. PEUGEOT 504 bwj. 72 m. schuifdak en radio en gasinst. Gar. Auto Sport Schaesbergerweg Heerlen. *

Isolatiebedrijf „Modern" Op de Kraonkel 15, Geleen.

een jong, dynamisch bedrijf met enthousiaste medewerkers, welk door zijn snelle expansie op zeer korte termijn kan plaatsen voor langdurige projekten in binnen- en buitenland:

LUCHTKANALENMONTEURS

LEERLING LUCHTKANALENMONTEURS

ISOLATIEPLAATWERKERS

PLAATWERKER VOOR DE WERKPLAATS

LASSER

Mondelinge sollicitaties na tel. afspraak: 04494-47084, tussen 14.00 en 18.00 uur.

Gevr. gedipl. **autorij-instructeur** evt. part-time.

Te bevr. na 20.00 uur. Tel. 045-712771.

CORSTENS-VERSCHUREN koopt

ZAT. 27 aug. MANKANARIES 9, poppen 3,50 p.st.; zebravinken 6,50, diamantduiven 10, meeuwtjes 4,50, parkieten 7. Deense bonte 8 p.p. Vogels brengen BEEK 11.15-12 u. Pr. Mauritsl. 50; BERG & TERBLIJT 12.45-13.45 u. Rijksweg 46; HEERLEN 14.30-15.30 u. Emmastr. 7A; SITTARD 16.15-17 u. Putstr. 10.

Firma Rheinbau vraagt voor Duitsland:

Metselaars

Inschalers

Hulparbeiders

Isoleerders

(hele week van huis)

Inl.: Ubbergseholleweg 2, Ubbergen. Tel. 080-234906 en 232067.

Boekhouder

heeft nog tijd v.h. bijh. v. uw boekh. Bel. e.a. tegen laag tarief. Achterst. g. bezw. Corr. verz. Tel.: 043-35456.

Als u 't niet gelooft...









trimpak
Dáár heeft u misschien al een hele tijd op gewacht. Zo'n fijn, degelijk trimpak, dat tegen een stootje kan. Geheel van Acryl en uitgevoerd in Yersey-breisel. Met grote degelijke ritssluiting en handig steekzakje. Dit sportieve kwaliteitspak kan EKS u voor 'n stuntprijsje aanbieden.

slips
in katoen, badstof, effen en gedessineerd.
Voor damens, heren en kinderen:
voor **1,50** en **2,50**

baby hansopjes
In verschillende kwaliteiten en dessins.
In de prijzen van 12,–, 15,– en **17,-**

babymutsje en wantjes
Als u een vooruitziende blik heeft, dan stapt u nú naar EKS. Want de winter komt beslist en dan zijn dit soort spulletjes natuurlijk veel duurder.
In leuk gebreid motief in de kleuren geel en groen **7,90**

jongenshemden
in diverse leuke, sportieve dessins.
Bij de Echte Koopjes Store uitzoeken voor maar **12,-**

blousson jack
Gebreid van Acryl en uitgevoerd met handige capuchon **19,-**

baddoeken en gastendoekjes
'n goede en goedkope aanwinst voor uw linnenkast. De Echte Koopjes Store brengt deze week deze uitstekende kwaliteit baddoek en gastendoekjes voor een ongelooflijk lage prijs. De baddoek, met groot absorptievermogen, in bonte kleuren, afmeting: 50 x 100 cm voor slechts *f* 3,– per stuk. De gastendoekjes kunt u kopen voor *f* 1,–.

meisjes vesten
Gemakkelijk te combineren met rokje of yeans. Geheel van Acryl en lekker warm: Vanaf **24,-**

heren vest
Gebreid in Yersey, met suède voorpand en kabelgarnering.
Past bij elke pantalon.
Gemakkelijk in het onderhoud. **98,-**

vachtspreien
Ideaal als extra bedbedekking.
Geschikt voor een 1-persoons bed.
EKS brengt ze deze week voor
89,- en **98,-**

dekbedset
bestaande uit 1 laken 150 x 250 cm, 1 dekbedovertrek 125 x 200 cm en 1 sloop 80 x 80 cm.
Deze drie-delige, mooi gedessineerde set is een specialiteit van de Echte Koopjes Store.
Daarom 'n lage prijs: **59,-**

badstoffen pyama
Nu de nachten al wat kouder worden komt zo'n keurige, fleurige, lekker zittende pyama best van pas.
Het stof is samengesteld uit 80% katoen en 20% polyester. Dus luchtig in het dragen en toch lekker warm.
In diverse maten. Voor
Voor zo'n stuk kwaliteit betaalt u bij EKS maar **19,-**

progress stofzuiger
'n Wereldmerk. Met een motor vermogen van maar liefst 600 watt, drie hulpstukken en degelijk geconstrueerd.
EKS heeft ze weer voor maar **198,-**

vuurvaste schalen
Een extra aanbieding uit ons assortiment huishoudelijke artikelen.
Diameter 20 cm Vanaf: **20,-**

edelstalen bestek
Reeds veel door de Echte Koopjes Store verkocht.
Ook nu weer 'n EKS-tra voordeeltje: (24-delig) **29,-**

suede vest
Voor jongens en meisjes. Uitgevoerd in uitstekende kwaliteit met warme borgvoering, degelijke ritssluiting en twee borstzakjes. Wat 'n prijs....
Dat kan alleen de Echte Koopjes Store: **29,-**

kniekousen
Wáár krijgt u die nog voor zo'n prijs. Bij EKS vanaf **2,50**

rok en pullover
Wéér zo'n typisch voordeeltje, dat u alleen bij de Echte Koopjes Store kunt krijgen.
Een 100% polyester rok, met 2 springplooien en twee handige steekzakken.
Neemt u er bijvoorbeeld eens zo'n modieuze pullover bij.
Met vlot openvallende kraag en gebreid in een grote steek.
Gemaakt van een uitstekende kwaliteit Dralon garens.

blousen
Kiezen uit vele modellen van verschillende kwaliteiten.
Zolang de voorraad strekt: **9,-**

pullovers
Grijp de kans die zich nu voordoet.
Want de winter komt beslist.
Bij EKS slaagt u al voor maar: **9,-**

schorten
Geheel van katoen; dus makkelijk te wassen en te strijken.
Voor die prijs kunt u er best een extra meenemen: **12,-**

kinder annorak
Onze vroegere voorraden waren binnen enkele dagen uitverkocht. Onze klanten schijnen dus alle vertrouwen te hebben in de kwaliteit van onze aanbiedingen. Daarom zijn we blij ook nu weer een grote partij kinder-annoraks te kunnen aanbieden.
Onder andere in kleur groen en model zoals afgebeeld.
Buitenzijde van wind- en vochtbestendig vynil en een warme voering.

uni-pak in military look
Dát hebben ze graag. Zo'n stoer stoeipak; om je écht "soldaat" te voelen. Met Stars en Stripes. Khaki-kleurig en extra degelijk afgewerkt.
Voorradig in verschillende maten.
Zolang de voorraad strekt - en wacht u nou alstublieft niet te lang - biedt de Echte Koopjes Store dit modieuze pak aan voor **49,-**

jurkjes
Voor de jongedame. In marineblauw met streepjesgarnering.
Volledig van Acryl.
Handig en sterk.
EKS-prijs: **19,-**

dan moet u tóch maar 'ns komen kijken!

Heerlen Bongerd (aan de markt)
Roermond Hamstraat 38

eks maximum kwaliteit minimum prijs
Echte Koopjes Store

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Vrijdag 26 augustus 1977 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Röthis

● *Een vijftigtal lezers en lezeressen van het Limburgs Dagblad zijn deze week gezamenlijk op vakantie in het Oostenrijkse plaatsje Röthis, waar zij door hotelier Josef Baerenzung en zijn vrouw Gertie „tot op de knook" worden verwend, zoals zij het thuisfront via de krant laten weten. Zij zijn er op stap met Weekend-LD dat twee van deze bustochten van 9 dagen heeft georganiseerd. De tweede groep vertrekt 3 september. de stemming onder de passagiers van bus I is opperbest, zo seinen zij. Zij hebben nog geen tijd om erop te letten of het weer goed is of slecht. Dus zal het wel goed zijn. Zij zijn inmiddels in Liechtenstein geweest, op het subtropische eiland Mainau en de Bodensee, hebben de watervallen van Schafhausen geïnspecteerd en de Silvretta-Hochalpenstrasse bereden. De bus van touringcarbedrijf Schmitz uit Susteren met chaffeur Bèr Janssen achter het stuur blijft namelijk bij het gezelschap en brengt hen overal waar zij gaan en staan willen.*



Röthis (2)

● *„Wij genieten hier van elke minuut", zo seinen zij uw koffiecolumnist. „Het is hier permanent carnaval. En velen van ons hebben reeds leren leven met een bijnaam. De etende man op de foto bijvoorbeeld zal zijn verdere leven slijten als Maurice Chevalier II", aldus onze briefschrijver te velde. Verder doen Mia en Wim en oud-lid Sjef Griens en zijn vrouw dirigent en leden van het Gemengd Koor Cecilia uit Heerlerheide veel Grüss Gottjes. Harry en Paula, het raadslid Thei Habets en echtgenote. Frans en Chris Coenen-Gubbels en Tom en „Jantje" Snelleman laten de kegelliefhebbers uit het zuiden weten dat zij een eigen kegelclub hebben opgericht en stevig oefenen om ook straks hier goed partij te kunnen geven. Allen tenslotte laten het thuisfront weten dat chauffeur Bèr Janssen heeft uitgerekend dat de afhalers zondag om 18 uur achter het station in Heerlen moeten zijn. Dan is hij er ook met de bus.*

Thermenkleur

● *Raadslid An Dieren is niet de enige, die geschrokken blijkt van de nieuwe kleuren van het Thermengebouw. De heer A. Snijders uit de Van Oldebarneveldtstraat in Heerlen schrok met haar mee. „Als je niet beter wist", schrijft hij, „zou je denken, dat het een kermisattractie, namelijk een lunapark was". Nu weet de heer Snijders gelukkig beter hetgeen niet wil zeggen, dat hij de kleuren mooi behoeft te vinden. Hij en mevrouw Dieren zijn beslist de enigen niet.*

Kien

● *Harrie en Willy van de Sittardse nonnevotteclub gaan na een wereldreis door Zuid-Amerika nu ook wat doen om de nood daar enigszins te lenigen. Vijf maandagen in successie is er daarom in het gemeenschapshuis Baandert een kienavond voor het goede doel. Telkens om acht uur (maandag voor het eerst)*

Complimentjes

● *Bij het afscheid van de Kerkraadse ruimte-besturende wethouder Sprokel vond ter vergadering van de gemeenteraad een ware uitwisseling van complimentjes plaats tussen de gewezen wethouder en zijn fractiegenoot Van Leeuwenstein..*
Van Leeuwenstein hield in het kader van de beslissing over de bushalte Poststraat een stedebouwkundig betoog waaraan blijkbaar menig raadslid mocht tippen, met het gevolg dat Sprokel de spreker eerde en zelf ook zo'n verhaal spuide. Hierop moest Van Leeuwenstein opnieuw met een complimentje komen door het betoog als „schitterend" te betitelen.

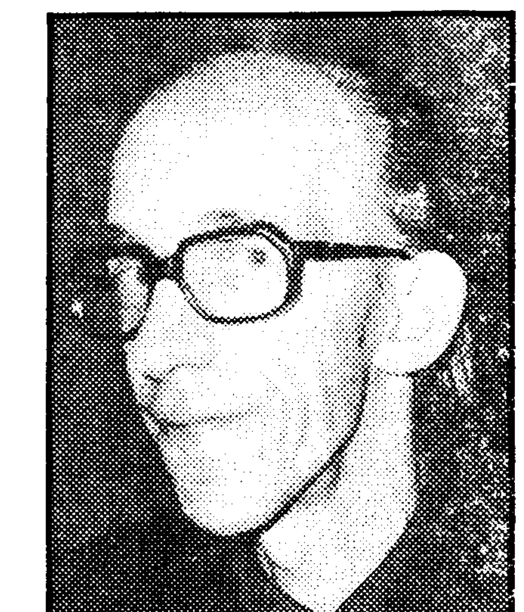
Raadsleden U. over Worms boos op Heerlense collega's:

„Uitspraken herindeling zijn extreem en onwaar"

UBACH OVER WORMS – „Onze fraktie meent dat als de raad van de gemeente Heerlen van mening is dat tot herindeling overgegaan moet worden, die raad dat zelf moet weten. Maar sommigen uwer hadden er daarbij niet toe moeten overgaan tot het doen van uitspraken die onwaar en extreem zijn". Dit stelt de gemeenteraadsfraktie Wils in Ubach over Worms in een open brief aan de gemeenteraad van Heerlen die recentelijk instemde met de herindelingsplannen van Gedeputeerde Staten. De raadsleden in Ubach over Worms hebben daar blijkens hun schrijven alle begrip voor, maar ze ergeren zich aan de argumenten die Heerlense collega-raadsleden daarbij hebben gehanteerd.

„Bepaald misplaatst, ja zelfs ergerlijk vindt onze fraktie het argument dat een herindeling op zijn plaats zou zijn, omdat de intergemeentelijke samenwerking niet geslaagd zou zijn. Wij willen erop wijzen dat er momenteel 23 gemeenschappelijke regelingen bestaan, waarvan er op zijn minst twintig goed tot zeer goed functioneren". De fraktie Wils vindt het onsportief dat de Heerlense raadsleden die samenwerkingsverbanden die niet zo best functioneren als voorbeeld voor alle samenwerking stellen. Daarmee heeft Heerlen volgens de raadsleden uit Ubach over Worms de kleinere gemeenten „een pak slaag gegeven dat zij niet verdiend hebben".

Ergerlijk vindt men ook dat Heerlense raadsleden beweren dat de kleine gemeenten het „denkwerk uitbesteden" en geen inspraak geven aan de bevolking als het om welzijn gaat. Men vraagt de gemeene Heerlen dan eens „keihard" te bewijzen dat zij wel inspraak aan haar inwoners geeft. De toezeggingen van GS dat leefgemeenschappen na de herindeling hun identiteit behouden en dat wijkraden worden samengesteld (hetgeen in Heerlen geloofwaardig is overeengekomen) blijkt in Ubach over Worms niet zo vriendelijk te worden ontvangen. Ook voor die beloftes eist de fraktie Wils bewijzen.



● *H. Wils...wil keiharde bewijzen...*

Herinneringen aan open dag gemeentebedrijven

Ir. P. Vlas reikte royaal prijzen uit



● *Van links naar rechts de heer en mevrouw America, de heer en mevrouw Franck, ir. P. Vlas en Luuk Frank Franck zijn ouders.*

HEERLEN – „Weest u overtuigd van de inzet van de gemeente. Alles, wat in het weloverwogen belang van de totaliteit van de burgers wordt gewenst en wat na goede afweging van de alternatieven uiteindelijk door de raad van de gemeente wordt gevraagd, zal worden gerealiseerd. Van goede kwaliteit en met toewijding". Dat zei donderdagavond ir. P. Vlas, directeur van de Heerlense gemeentebedrijven tegen een aantal Heerlenaren, die aan de open dag der gemeentebedrijven in de vorm van een prijs een plezierige herinnering hadden overgehouden.

De prijswinnaars konden voor de toegewezen bedragen zelf een tastbare herinnering kiezen. Voor de eersteprijswinnaar de heer en mevrouw Franck was dat een elektrische friturepan en een elektrische heggeschaar geworden, Luuk Franck (14) koos voor zijn tweede prijs een radiocassetterecorder en de heer en mevrouw America hadden hun keus laten vallen op een electrisch scheerapparaat zijnde de derde prijs.
Het is niet de laatste keer. „Graag zullen wij bij volgende gelegenheden van ons werk doen blijken", besloot ir. Vlas, die er ter verduidelijking aan toevoegde dat de gemeentebedrijven een nieuw kantoor gaan neerzetten. De prijsuitreiking werd onderstreept met een kop koffie en een stuk vlaai. En zo hoort het in Limburg.

Hoensbroek wijst herindeling af

„Geen melkkoe van Heerlen"

HOENSBROEK – „Met het voorbeeld van Treebeek, Passart en Heerlerheide voor ogen, is het voor ons en de burgers van Hoensbroek een leuk vooruitzicht om in de toekomst, als dit onzalig plan van kapitaalvernietiging doorgang zal vinden, te mogen functioneren als melkkoe voor de uitbouw van de city van Heerlen en om het betalingstekort van plm. zeven miljoen te helpen oplossen", aldus PvdA-raadslid van Leusen gisteravond tijdens de bespreking van het plan van GS om in het kader van de herindeling van gemeenten de gemeente Hoensbroek bij Heerlen te voegen.

Volgens het PvdA-fraktielid moet de gemeente Hoensbroek zelfstandig blijven maar heeft men wel het vermoeden dat GS Hoensbroeks zelfstandigheid willen opheffen in verband met „de voortdurende blijken van ontbreken van kwalitatieve bestuurskracht die het gemeentelijk beleid zou vertonen".
„Wij menen echter dat de bevolking van deze gemeente beslist wel in staat is in de toekomst zulk soort zaken te vermijden". aldus het socialistische gemeenteraadslid.
Inhakend op het voorstel van B. en W. om een ter discussie staande brief naar GS te sturen wees burgemeester Toon Kessen op de consequente houding van GS. „Veel gemeenten zijn kleiner dan Hoensbroek en die blijven wel zelfstandig. We hebben een eigen gemeentepolitie, een hoog voorzieningsniveau op cultureel en onderwijsgebied, een eigen signatuur. We vormen geen stedebouwkundige eenheid met Heerlen zoals GS wel wil zien", verdedigde hij de zelfstandigheid van Hoensbroek.
Raadslid Peters (V.A.) meende dat schaalvergroting betekent dat het gemeentelijk beleid ten opzichte van de inwoners de kant op zou gaan van een lokettenmentaliteit en ambtelijk molenwerk. Raadslid Portiek (V.G.H.) vond dat het lanceren van het herindelingsplan van GS een dag na de kamerverkiezingen getuigde van gebrek aan politieke moed.
Raadslid Geurts (H.D.) vond het plan van GS een flodder papier en was van mening dat het plan een stap op weg is naar een eenheidsworst. „Als het zo doorgaat zonder inspraak van de bevolking dan vraag ik me af hoelang het nog duurt voordat we allemaal in groene overall en met een groene pet lopen als in China".
Raadslid Polman (PPR) vond de opheffing van de zelfstandigheid van de gemeente Hoensbroek ook onjuist. „Hoensbroek is groot genoeg om de eigen zaakjes op te lossen. Maar dan moet dat ook goed gebeuren. Het plan is voorbarig en leidt de aandacht af van de werkelijke (structurele) problemen waarmee de Oostelijke Mijnstreek vooral kampt".



Jubilaris G. van Alphen ontvangt het eremetaal



De heer J. Janssen wordt gedekoreerd

Groene Kruis eert twee jubilarissen

SIMPELVELD – Regiovoorzitter van het Groene Kruis Grootjans reikte gisteravond in het Simpelveldse raadhuis de legpenning en de eremedaille uit aan twee zilveren jubilarissen. De twee, de heren J. Janssen en G. van Alphen werden onder meer gehuldigd voor het feit dat zij zoveel leden hadden geworven voor het Groene Kruis.
Het geheel werd verluchtigd door het jeugdkoor The Flowers uit Simpelveld. Plaatselijk voorzitter M. Wiertz vroeg zich af waar het in 1974 beloofde multi-functioneel gebouw, dat ook een plaatje plaatsje het Groene Kruis zou hebben, toch bleef. Burgemeester Bouwens zei toe dat de goedkeuring van het ministerie van Sociale Zaken maar uitblijft, terwijl het in Maastricht al is goedgekeurd. De kosten bedragen bijna drie miljoen gulden.

Raad Amstenrade vóór herindeling

AMSTENRADE – Met acht stemmen vóór en drie tégen is de Amstenraadse raad akkoord gegaan met de herindeling. Als voorwaarde werd wel gesteld dat Amstenrade in zijn geheel samengevoegd moet worden met gemeenten met een uitgesproken landelijk karakter; waarmee de Onderbanken bedoeld zijn.

Het grootste probleem had de raad met de naam die de eventuele nieuwe gemeente zal gaan dragen. „Oirsbeek klinkt bij velen niet goed in de oren", stelde wethouder Hahn vast. Volgens hem zouden alle raadsleden van de Onderbanken bijeen moeten komen om een nieuwe naam te bedenken, alvorens de herindeling definitief zal worden. Het onderwerp over de naam was tekenend voor de discussie die de Amstenraadse gemeenteraad voerde over de herindeling.

Raad Schinveld: één onderbankgemeente

SCHINVELD – Als het aan de gemeenteraad van Schinveld ligt moeten Gedeputeerde Staten de gemeenten Jabeek, Bingelrade, Doenrade en Schinveld als groene buffer tussen twee stedelijke gebieden laten fuseren, zo stelden de gemeentevertegenwoordigers gisteravond eensgezind vast. In ieder geval wezen de heren inlijving bij de „stad Brunssum" volledig van de hand.

„Brunssum denkt zijn honger te kunnen stillen met Schinveld", zei het raadslid de Lang. Zijn collega Gerards vond dat het provinciaal bestuur haastwerk heeft geleverd, door twee maanden na het ministerieel verzoek Zuid-Limburg her in te delen het voorliggende plan te deponeren: „Ze moeten daar eerst maar de taak van de nieuwe gemeenten bepalen in relatie tot de totale bestuurlijke reorganisatie en dan nog maar eens komen praten".
Het raadslid Gerards hekelde overigens uitspraken van de PvdA-fractie in de gemeenteraad Heerlen. Hier werd gesteld dat het soort democratie binnen gemeenten dat nu om zeep zal worden geholpen geen verlies betekent. Gerards: „In een grote stad is welzijnswerk nodig met al die grote flats waar mensen verkommeren. Daar worden dan ook legers beroepskrachten voor ingeschakeld. Bij ons wordt dat door vrijwilligers opgevangen. Dat is ook een methode".
Schinveld zal verder nog proberen de onderbankgemeenteraden vóór 1 september bij elkaar te halen om over de herindeling te praten.



Poolse dansgroep naar festival

BRUNSSUM – De Poolse zang- en dansgroep „Syrena" uit Brunssum is uitgenodigd om deel te nemen aan het internationale volksdansfestival dat in Tilburg wordt gehouden van 26 tot en met 28 augustus.

De manifestatie die verband houdt met de actie Hart van Brabant '77 zal onderdak bieden aan vele buitenlandse dansgroepen waaronder de kozakkengroep „Zaporocje" uit Rusland en sterke groepen uit Portugal, Finland, Spanje en Roemenië, „Syrena" heeft zojuist een toernee in Polen met succes afgesloten waarbij ook radio en TV belangstelling hebben getoond. Tevens traden de Brunssummers tijdens het vierde Poolse wereldvolksdansfestival op dat eens in de drie jaar wordt gehouden.

Klachten over de bezorging op zaterdag

Bel dan alleen het hoofdkantoor 045 - 718100 tussen 9 en 12 uur

Brand werd snel geblust

SITTARD – Opnieuw is er in een woning aan de Ranonckelstraat in Sittard brand ontstaan. Buren konden het vuur, dat in een zitbank in de woonkamer was ontstaan door nog onbekende oorzaak, snel blussen. De brandweer hoefde niet meer in te grijpen.

B. en W. Heerlen:

Recreatieschap is noodzakelijk

HEERLEN – Burgemeester en wethouders van Heerlen vinden, dat het lidmaatschap van Heerlen van het recreatieschap op dit moment niet ter discussie moet worden gesteld. Dit schrijven zij aan de Verenigde Heerlense Belangengemeenschap, die hierover bij monde van raadslid Nico Hoen vragen had gesteld.

B. en W. leggen in hun brief uit, dat het recreatieschap voor deze regio en derhalve ook voor Heerlen een belangrijke functie bezit. Het schap is momenteel bezig met een aantal belangrijke projecten zoals het integraal beleidsplan voor oostelijk Zuid-Limburg en het in Heerlen liggende concentratiepunt Schrieversheide.
B. en W. geven toe, dat Heerlen voor het recreatieschap veel betaalt. wellicht zelfs te veel in verhouding tot enkele andere gemeenten. Dat is echter geen reden het lidmaatschap ter discussie te stellen, wel om binnen het schap op een betere verdeelsleutel aan te dringen.
B. en W. geven toe, dat inderdaad slechts een gedeelte van de 21 daarvoor in aanmerking komende gemeenten lid van het schap zijn geworden. En in principe zijn zij het zelfs met de heer Hoen eens, dat G.S., gezien hun standpunt tegenover de vier gemeenten, die wilden uittreden, zouden moeten bevorderen, dat alle overige daarvoor in aanmerking komende leden lid zouden worden.
Maar van een gedwongen toetreding zijn de leden van het Heerlense college toch geen voorstander omdat het per slot van rekening met onwillige honden toch kwaad hazen vangen is. Wel delen zij de heer Hoen tot slot mede, dat het recreatieschap fors gaat bezuinigen. En dat betekent, dat de gemeente Heerlen over 1978 ook minder zal behoeven te betalen.

Hub Ritzen jubileert

HEERLEN – Zaterdag is Hub Ritzen van de Benzenraderweg 121 te Heerlen veertig jaar in dienst van de gemeente. En dat wordt vandaag, vrijdag, gevierd als de collega's hun bestuurslid van de personeelsvereniging in de bloemetjes zetten tijdens een receptie, die vanaf vier uur 's middags in de kantine van Publieke Werken aan de Voskuilenweg wordt gehouden. Hub Ritzen begon al op 15 oktober 1935 als hulp stratenmaker bij de gemeente. Omdat er in het begin enkele onderbrekingen optraden is hij „nou pas" aan zijn jubileum toe. Hij is momenteel werkzaam als kantonnier bij Publieke Werken.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
A star is born, 12 jr.Dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
Madame Claude, 16 jr, 3e week. Dag. 15.30 en 20 uur. Vr. za. en zo. 15.30, 18.30 en 21 uur.
Dik Trom knapt 't op jeugdvoorstelling a.l. Za., zo. en woe. 13.30 uur.
Lady sings the blues, nachtvoorstelling, 12 jr. Vr. en za.: 24 uur.

H5
Op de rand van de afgrond, 16 jr. Dag. 14.30 en 20.30 uur.
Liefde met een grote L, 16 jr. Dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur.
Een brug te ver, 12 jr. 10e week. Dag. 15 en 20 uur.
Goodbye Bruce Lee, 16 jr. 2e week. Dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Skyriders, 12 jr. Dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
LA Bete, 16 jr.Nachtvoorstelling do. t/m zo. 22.30 uur.
Geheime opdracht Lady Marlene, jeugdvoorstelling, za., zo. en woe. 13.30 uur.

Passage
Sex je zorgen opzij, 16 jr. Dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater
De hel wacht op hem, 12 jr. Do., za. en zo. 20.30 uur.
Reis naar het binnenste der aarde, 12 jr. Vr. 20.30 uur, zo. 16 en 18.15 uur.
Nada, 16 jr. Di. 20.30 uur.

MAASTRICHT

Mabi
Twee door het dolle heen, 12 jr. 4e week. Dag. 14, 16.30, en 20.30 uur.
Chen slaat erop los, 16 jr. Nachtvoorstelling za. en zo. 23.15 uur.

Midi
Live and let die, 12 jr. 2e week. Dag. 16, 18.30 en 21 uur.
Serpico, 16 jr. Nachtvoorstelling za. en zo. 23.30 uur.
Klopjacht in Holland, jeugdvoorstelling za., zo. en wo. 13.45 uur.

Festival
Op de rand van de afgrond, 16 jr. Dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace I
Mooi en beregoed in bed, 16 jr. Dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace II
Django, 12 jr. dag. 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 en 21.45 uur.
Family plot, 16 jr. Nachtvoorstelling vr., ze. en zo. 22.30 uur.

Studio
Een brug te ver, 12 jr. 10e week. Dag. 15 en 20 uur.

Royal
Tirolerslippertjes, 16 jr. 2e week. Dag. 13.45, 15.30, 17.15, 19.15 en 21 uur.

Royal 2
Het wapen van de draak, 16 jr. Dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur.
Rooster Cockburn, 16 jr. Nachtvoorstelling za. en zo. 22.30 uur.
Winnetou het grote opperhoofd, jeugdvoorstelling za., zo. en woe. 14 uur.

UBACH OVER WORMS

Grantheater
Veel gedonder in Hong Kong, za. 20 uur en zo. 19 en 21 uur.

SITTARD

Forum I
Engelenkampstraat 68
„Tentacles", aanvang 21.00 uur, 12 jaar.

Forum II
Engelenkampstraat 68
„Verpleegstersrapport", aanvang 21.15 uur, 16 jaar.

GELEEN

Roxy Theater
Rijksweg C 67
„Once upon a time in the West", aanvang 20.00 uur, 12 jaar.

Studio Anders
Rijksweg C 67
„Een paar apart", aanvang 20.45 uur, alle leeftijden.

ECHT

Royal Theater
„The karate Mama's", aanvang 21.00 uur, 16 jaar.

Microyal
„The genius", aanvang 20.30 uur, 12 jaar.

Triroyal
„Meisjes die 't er tussendoor doen", aanvang 20.00 uur, 16 jaar.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadsschouwburg
„Uit de kunstcollectie DSM", 200 werken van Limburgse kunstenaars. Dagelijks van 12 - 19 uur. Tot en met 30 augustus.

SIMPELVELD

Galerie Jan This
Edelmetaalcomposities van Peters. Open vr. en za. van 14 tot 16 uur en zo. van 14 tot 16 uur en van 18 tot 20 uur. Tot 1 september.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum
Hoe oud is het? Educatieve tentoonstelling over het dateren van voorwerpen. Open: 10 - 17 uur; za. en zo. 14 - 17 uur. Tot 11 september.

Galerie Dejong-Bergers
Schilderijen, tempera's en tekeningen van Harry Lips. Dagelijks van 9 - 18 uur en zondag van 12 - 14 uur. Tot en met 3 september.

Voor negende keer in successie

Opnieuw orgelcyclus in kerk Schandelen

HEERLEN – Voor de negende maal in successie worden op drie dinsdagen in september in de H. Hartkerk te Schandelen orgelconcerten gehouden. Deze concertencyclus is inmiddels een begrip geworden in de muziekwereld. Een klein comité met de stuwende kracht van Harrie van Casteren (volgens organist Jan Seevens zou deze cyclus zonder hem al lang niet meer bestaan) zet zich jaarlijks voor dit cultureel evenement in. Dit jaar werken mee: de organisten Ben Fey uit Den Haag, Jan Raas uit Vinkeveen en Jan Seevens uit Heerlen.

De belangstelling voor de orgelconcerten in Schandelen groeit ieder jaar. Het vorig jaar woonden gemiddeld 150 mensen de concerten bij. Een doorn in het oog van Harrie van Casteren is de onverschillige houding van de gemeente Heerlen. „We hebben één keer subsidie gehad. Dat was ter gelegenheid van ons eerste lustrum en het optreden van de befaamde organist Albert de Klerk. Andere pogingen om subsidie te krijgen zijn mislukt. Zonder argumenten krijgen wij steevast een schriftelijke weigering van de gemeente Heerlen op ons verzoek. Wij willen niet profiteren van gemeenschapsgelden, maar zoeken alleen een klein steuntje in de rug, zodat ons kleine comité niet voortdurend de honoraria van de organisten moet betalen. Bovendien is ons unieke orgel enkele jaren geleden met overheidsgeld gerestaureerd en nu wij de gemeenschap van het orgel willen laten genieten door speciale concerten, nu laat diezelfde overheid ons in de steek".

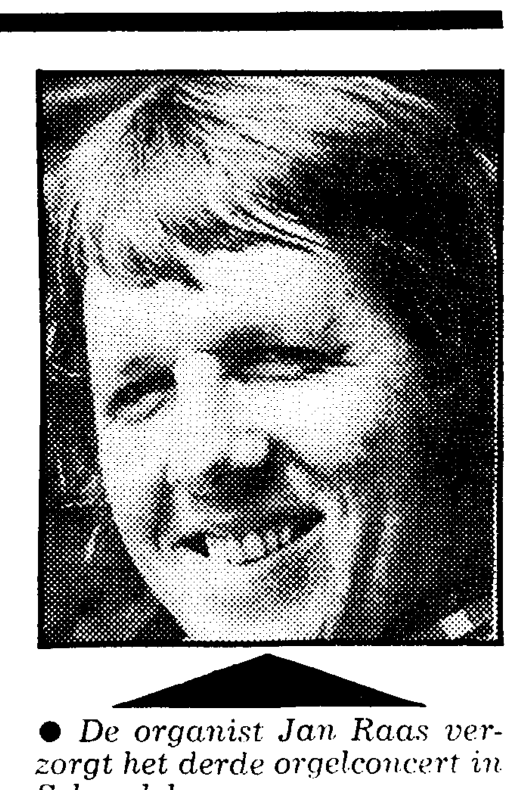
Jan Seevens

Ondanks het getob om de centen heeft het comité ook voor dit jaar weer een aantrekkelijke cyclus weten samen te stellen. Zelfs voor het volgend jaar – het tweede lustrum – hebben de plannen weer concrete vormen aangenomen: Albert de Klerk, Louis Toebosch en Simon C. Janssen zijn reeds benaderd. „Hetgeen betekent dat wij zullen blijven doorgaan", aldus Harrie van Casteren. De cyclus v[illegible] 'it jaar ziet er als volgt uit:

Op dinsdag 6 september geeft Jan Seevens een concert. Hij brengt werken van o.a. Ciacomo Boyvin, Domenico Zipoli, Wolfgang Amadeus Mozart, César Franck, Bach en een eigen compositie „Inventie 1 en 2". Jan Seevens is muziekleraar-organist, die regelmatig concerten in Duitsland, vooral in het Rijnland, geeft. „Ik vind in Duitsland meer emplooi. Duitsland is meer orgelminded dan Limburg". Hij is twee jaar geleden opnieuw met een studie begonnen. Bij Louis Toebosch in Tilburg studeert hij compositie. Het tweede concert, op dinsdag 13 september, wordt door Ben Fey gegeven. Hij is cantor-organist van de Houtrustkerk te Den Haag. Hij studeerde bij Adriaan Engels en Adriaan C. Schuurman. In 1970 kreeg hij de Prix d'Excellence. Hij heeft een aantal orgelcomposities op zijn naam gebracht.

Jan Raas

Een zeer interessante organist is Jan Raas uit Vinkeveen. Na zijn studie bij René Rakier, Evaristos Glassner en Piet Kee werd hij in 1974 winnaar van het nationale orgelimprovisatieconcours te Bolsward en is al drie jaar lang onafgebroken winnaar van het internationaal orgelconcours te Haarlem. Jan Raas is als organist aan de Moses en Aaronkerk te Amsterdam verbonden. In Heerlen speelt hij op dinsdag 20 september onder meer werken van Albert de Klerk, Bach, Max Reger, Piet Kee en geeft een improvisatie over „Waar in het bronsgroen eikenhout". De concerten beginnen telkens om 20 uur.



• *De organist Jan Raas verzorgt het derde orgelconcert in Schandelen.*

Braille-expositie in leeszaal Hoensbroek

HOENSBROEK – Van maandag 29 augustus tot en met zaterdag 17 september exposeert de Nederlandse Blindenbibliotheek Le Sage ten Broek uit Nijmegen in de openbare leeszaal aan de Pastoor Schleidenstraat 39 in Hoensbroek. De tentoonstelling beoogt meer bekendheid te geven aan het werk van de blindenbibliotheken in ons land. De bezoekers zien onder andere een braillemachine en ze kunnen een „gesproken boek" beluisteren.

Verder zijn er catalogussen van gesproken boeken en boeken landkaarten brailleschrift, landkaarte en stadsplannen in reliëf. Bovendien krijgt men een indruk van wat er allemaal mogelijk is met plasticfolie. De openbare bibliotheek in Hoensbroek bezit zelf geen braille- of gesproken boeken. Men kan echter bestellingen opgeven via instellingen waarvan de adressen tijdens de expositie verkrijgbaar zijn.

Tot de luisteraars van de gratis gesproken boeken op geluidsbanden (ingesproken door vrijwilligers) behoren onder meer spastici, langdurig bedlegerigen, blinden, zware hartpatiënten maar ook grote groepen bejaarden die de kleine letters van een boek niet meer kunnen lezen. De tentoonstelling is te bezichtigen tijdens de openstellingsuren van de Hoensbroekse bibliotheek (045-211019).

GOUDEN PAAR IN VAESRADE

VAESRADE – Het echtpaar Bovens-Rietrae, wonende aan de Vaesrade 35 te Vaesrade, viert zaterdag 27 augustus het gouden huwelijksfeest. Daartoe is er om 15 uur in de St. Servatiuskerk een eucharistieviering uit dankbaarheid. Trompettist Piet Knarren luistert deze viering op. Van 18.30 tot 20 uur wordt er vervolgens in zaal Cuypers te Thull-Schinnen een receptie gehouden.

Hub Bovens werd op 18 augustus 1900 te Meerssen geboren. Zijn vrouw werd vier jaar later op 17 april te Nuth geboren. De gouden bruidegom heeft jaren bij de gemeente Nuth gewerkt. Hij was daar chef kantonnier. Tevens vervulde hij de functie van deurwachter, belastingcontroleur en brandweermeester. 30 jaar lang was Hub in dienst bij de brandweer. Zijn grootste hobby is toneelspelen. Jarenlang was hij regisseur bij de toneelvereniging Grijzegrubben en meer dan 20 jaar speler van de toneelvereniging Vaesrade. Hub was ook een groot duivenliefhebber. Het echtpaar heeft 2 dochters en 5 zoons, 12 kleinkinderen en een achterkleinkind.
De schutterij St. Martinus en de harmonie St. Servatius brengen het echtpaar een serenade. Tijdens de receptie bieden de gezamenlijke verenigingen de gouden echtelieden een cadeau aan.

Theo Pasing

ROYAL

„A STAR IS BORN": een oninteressante Amerikaanse muzikale liefdesfilm uit 1976. In de hoofdrollen: **Barbra Streisand, Kris Kristofferson, Paul Mazursky, Gary Busey.** Regie: **Frank Pierson.** Het is het verhaal van de afstervende en de ontluikende loot. De carrière van een popzanger begint te tanen. Hij ontmoet een nachtclubzangeres, die hij na enige privé-strubbelingen op slag beroemd weet te maken. Hij steekt nu al zijn energie in de begeleiding van haar carrière. Privé duiken er echter steeds weer nieuwe moeilijkheden op. Toch komt het tot een huwelijk en als hij door een auto-ongeluk om het leven komt, zingt zijn beroemde vrouw zijn songs als hommage aan hem. Een zweverig verhaaltje, dat ondanks het fraaie camerawerk en een goede song van Barbra Streisand de kijker nauwelijks weet te ontroeren of te amuseren. 12 jaar.

RIVOLI (Nachtvoorstelling)

„LADY SINGS THE BLUES": een muzikale biografie van de negerzangeres **Billy Holiday.** In de hoofdrollen: **Diana Ross, Billy Dee Williams, Richard Pryor, James Callahan.** Regie: **Sidney J. Furie.** Haar moeilijke jeugd en haar moeizame opklim op de muzikale ladder zijn treffend in beeld gebracht. Na vele pogingen lukt het haar eindelijk om een baantje als zangeres in een nachtclub te krijgen. Daar ontmoet zij de charmante gokker Louis McKay. Van de club in Harlem krijgt Billie een uitnodiging om met een blank orkest op tournee te gaan. Tijdens deze toernee maakt zij kennis met de vernederingen en discriminatie van de negers. Het drijft haar tot het gebruik van verdovende middelen. Zij wordt gearresteerd en krijgt geen vergunning meer om op te treden. Invloedrijke lieden zorgen er echter voor dat zij haar doel: optreden in De Carnegie Hall kan bereiken. 12 jaar.

H 5

„SKY RIDERS": een Amerikaanse misdaadfilm uit 1975. In de hoofdrollen: **James Coburn, Susannah York, Robert Culp, Charles Aznavour, Zouzou.** Regie: **Douglas Hickox.** Een groepje terroristen ontvoert de vrouw en twee kinderen van een steenrijke Amerikaan. De commissaris, de rijke Amerikaan en een derde belangstellende proberen ieder afzonderlijk de zaak tot een oplossing te brengen. Als uiteindelijk de schuilplaats van de terroristen bekend is geworden ontstaat ter plekke een echt slagveld. 16 jaar.

REGIO vandaag

Octaafviering St. Jan de Doper

EYGELSHOVEN – In de periode van zaterdag 27 tot en met zondag 4 september vindt in de parochiekerk van H. Johannus de Doper te Eygelshoven de octaafviering plaats. Het hoogtepunt is de eucharistieviering van 10.15 uur zondagmorgen 28 augustus. Gedurende de week zijn er elke dag om 9 uur en om 19 uur kerkdiensten en zondag 28 augustus en zondag 4 september om 9 en 10.15 uur en om 11.45 uur. Tijdens het hoogtepunt, zondag 28 augustus wordt het parochiepatroonsfeest gevierd. Hieraan werken het Gemengd Kerkelijk Zangkoor St. Johannus, de organist Jef Becker, het Gemengd Zangkoor St. Jozef, de Harmonie St. Caecilia en de R.K. Muziekvereniging Accordea mee. Bij deze gelegenheid wordt het achtste en laatste liturgisch embleem van St. Jan de Doper in gedreven aluminium in gebruik genomen.

Meer licht bij ziekenhuis

BRUNSSUM – De gemeenteraad van Brunssum heeft een krediet beschikbaar gesteld voor meer straatverlichting nabij het Brunssumse ziekenhuis. Een van de argumenten is dat de image van het ziekenhuis erdoor verbeterd zou worden. Het PvdA-raadslid A. Timmermans was van dat argument niet zo onder de indruk. Burgemeester Hoogland diende zijn partijgenoot van repliek door erop te wijzen, dat doktoren en generaals van Afcent, die vorige week een bezoek aan het ziekenhuis brachten, zeer onder de indruk waren gekomen van het hoge peil van de voorzieningen aldaar.

Dorsvlegels dertig jaar

OIRSBEEK – Dit weekend vieren de Dorsvlegels in Oirsbeek het 30-jarig bestaansfeest. Vanavond wordt in de feesttent op de markt door de jubilerende boerenblaaskapel van de harmonie Sint Gerlachus zelf een muzikale avond verzorgd. Zaterdag treedt het orkest Charlie Green op alsmede de Jacqarno's en in de buut staan Erna van Gerwen en Harry Wolters. Zondag om 11 uur recipieert het orkest (na de eucharistieviering) en het orkest de Kaabloazers uit Doenrade zorgen voor stemmige muziek. Om 15 uur vindt een drumbandconcours plaats en 's avonds zal het gemengd koor Crescendo optreden alsmede de fanfare Sint Cecilia uit Ubachsberg en het dansorkest The Old Timers.

Jo Fox voorlichter Brunssum

BRUNSSUM – Ingaande 1 december 1977 is de heer J. N. Fox (44) uit Heerlen benoemd tot voorlichtingsambtenaar van de gemeente Brunssum. De heer Fox is elf jaar als voorlichter in dienst geweest bij de Limagas N.V. te Heerlen.

Voorheen was hij tien jaar bij de voorlichting en public-relations van de DSM en drie jaar was hij werkzaam op de provinciale redactie van het Limburgs Dagblad. Zijn taak bij de gemeente Brunssum wordt het verzorgen van de interne en externe voorlichting, het coördineren van de werkzaamheden op het gebied van de voorlichting en het adviseren omtrent het te voeren beleid op het gebied van de voorlichting.

Eygelshoven naar het gouvernement

EYGELSHOVEN – Het bestuur van de actiegroep Leefbaar Eygelshoven zal vrijdagmorgen om 10.30 uur in het gouvernement in Maastricht aan het provinciebestuur de lijsten met handtekeningen aanbieden die door de inwoners van deze gemeente werden geplaatst voor het behoud van de gemeentelijke zelfstandigheid. Met de lijsten wordt door de actiegroep een schriftelijke uiteenzetting afgegeven waarin de mening van de Eygelshovenaren over de voorgenomen herindeling wordt uiteengezet.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

TRAININGSPAKKEN

SCHAESBERG – Het eerste team van Simson heeft nieuwe trainingspakken van bakkerij Vondenhoff en het jeugdteam van clublokaal de Amstel gekregen. Het tweede team kreeg nieuwe wedstrijdpakjes van de supportersclub.

TANDARTS

SIMPELVELD – Na een plotselinge ziekte, mag tandarts Dr. Rogmans tot 1 oktober geen praktijk meer doen. De saneringskaarten voor de volgende maanden blijven geldig. Voor spoedgevallen kan men terecht bij de dokters van de zondagsdiensten.

VERGADERING

BOCHOLTZ – Tijdens de bondsvergadering van de Bocholtzer Kegelbond werd besloten zowel voor de dames als voor de heren een bondsteam samen te stellen. Tevens werd besloten om met de bondscompetitie op vrijdag 16 september op baan Olieschlagers te beginnen. Verenigingen die zich hiervoor nog willen inschrijven kunnen daarvoor terecht bij mevrouw Tinnt Dritty, Prins Hendrikstraat 1. De indeling vindt zaterdag 3 september om 14 uur in zaal Coerver door bestuur en een lid van elke vereniging plaats.

JAARVERGADERING

SIMPELVELD – Tijdens de jaarvergadering van het jongerenkoor Echo '70 werd mejuffrouw Ria Lardinois in plaats van mejuffrouw Ensinck in het bestuur gekozen. Zondag beginnen om 9.30 uur weer de repetities in zaal Gorissen, voorlopig onder leiding van de heer Fr. Bindels. De eerste uitvoering in het nieuwe seizoen is op 10 september tijdens een huwelijksmis te Nijswiller.

KASTELEINSVERENIGING

SIMPELVELD – De opgerichte Kasteleinsvereniging nieuwe stijl, koos in haar eerste vergadering een bestuur, waarbij de functies als volgt verdeeld werden: voorzitter Jo Vanderheijden, 1e secretaris Hub Adriolo, 2e secretaris Wiel Dackus, 1e penningmeester Jos Frijns en 2e penningmeester Hub Lennartz.

SPEELGOED

SIMPELVELD – De harmonie St. Caecilia gaat zondag, 28 augustus, om 11 uur naar de M.L.K.-school waar de plaatselijke VVV voor ruim 2300 gulden aan speelwerktuig uitreikt. Dit is de totale opbrengst van de onlangs gehouden St. Hubertusfeesten. Op verzoek van de VVV biedt burgemeester Bouwens het speelgoed aan de zusters en de kinderen aan.

ONTSPANNING

FIETSEN

EIJGELSHOVEN – Het comité Organisatie Open Wielerronde op de Bossen houdt zondag 28 augustus een open wielerronde voor personen in de leeftijd van 7 tot en met 16 jaar, boven de 35 jaar en voor de veteranen. Er zijn verschillende categorieën bij de jongeren tot en met 16 jaar. Het inschrijfgeld is afhankelijk van de leeftijd. Men kan zich tot 28 augustus bij de heer P. Herchenheim, Coelgroevenstraat 7 te Eygelshoven, tel. 045-351275 opgeven.

WANDELTOCHT

SCHAESBERG – Het IVN Schaesberg-Nieuwenhagen houdt zondag 28 augustus vanaf 14.30 uur in de omgeving van Strijthagen een natuurpuzzeltocht. Start en finish zijn bij café Schuttershof aan de Heerenweg. Deelname is gratis en men start in groepjes van vier.

GIDSEN

SIMPELVELD – Zaterdag 27 augustus beginnen de gidsen van de St. Luciagroep weer met hun bijeenkomsten in het Jeugdcentrum, de junioren van 14 tot 16 uur en de senioren van 16 tot 18 uur. Nieuwe leden uit de basisscholen zijn dan ook van harte welkom.

DIENSTENCENTRUM

UBACH OVER WORMS – Het blijkt dat er nog steeds mensen zijn die in de veronderstelling verkeren dat men in het bezit moet zijn van een lidmaatschapskaart of contributie moet betalen om deel te nemen aan de aktiviteiten in het dienstencentrum de Troef of daaraan een bezoek te brengen. Dat is niet juist. Alle ouderen, of men nu gepensioneerd is of een uitkering heeft, kunnen de Troef te allen tijde bezoeken en hieraan zijn nooit kosten verbonden. De Troef is een openhuis, waar men kan kaarten, biljarten, dammen of een praatje maken. Bij eventuele aktiviteiten waarmede materiaal gemoeid is (handwerken b.v.) worden alleen de materiaalkosten in rekening gebracht.

EXPOSITIE

BRUNSSUM – In het Ontmoetingscentrum D'r Brikke Oave te Brunssum houdt Doris Becke vanaf vandaag, vrijdag, een expositie van haar laatste werken, inhoudende etsen, aquatinten. De tentoonstelling is geopend van 14 tot 20 uur gedurende de week, en op zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur. De expositie duurt tot 13 september.

INPOET

HEERLEN – Inpoet draait vandaag, vrijdag, om 21 uur de videofilm Taking Off van Milos Forman. Er zijn geen kosten aan verbonden. Zaterdag en zondag wordt er vervolgens in de omgeving van Roermond gezeild. Niet-zeilers kunnen dan les krijgen. De kosten hiervoor bedragen ƒ 30,–. Men kan zich hiervoor aanmelden bij Veva of Irene, tel. 714667.

MUZIEK

CONCERT

TREEBEEK – Zondag 28 augustus geeft het harmonieorkest Concordia om 20 uur in het Afcentcasino aan het Treebeekplein een concert. Onnder leiding van de nieuwe dirigent de heer Jan Cober uit Thorn zal het korps het programma ten gehore brengen, dat uitgevoerd zal worden tijdens het internationaal muziekfestival in Ostrava in Tsjechoslowakije.

OPLUISTERING

SCHINVELD – De Ritmic Group uit Schinveld luistert zondag 28 augustus om 10 uur de eucharistieviering in de feesttent voor het raadhuis te Amstenrade, voor het Wielercomité Ettelbrück-Amstenrade, op.

CARILLONCONCERT

BRUNSSUM – De beiaardier A. Abbenes uit Asten geeft vandaag vrijdag vanaf 20.30 uur een carillonconcert. Vooraf hieraan geeft de showband Parcifal uit Brunssum met zijn Miniretten en Majoretten vanaf 20 uur een show. De heer Abbenes is stadsbeiaardier van Eindhoven, Son, Asten en Tilburg.

GEMEENTE

WERKZAAMHEDEN

SCHAESBERG – De gemeente Schaesberg is begonnen met de aanleg van een voet- en rijwielpad vanaf de Einsteinstraat naar Strijthagen. Met de afgraving van de Steenberg van de O.N. II is ook al begonnen. De ouders worden verzocht hun kinderen niet op de mijnterreinen te laten komen.

SPREEKUUR

SIMPELVELD – De wethouders Rutten en Franssen houden zaterdag 27 augustus van 11 tot 13 uur spreekuur in het gemeentehuis.

LOTERIJ

UITSLAG

MERKELBEEK – De prijzen van de loterij, die door het damescomité van de schutterij St. Johannes St. Clemens Merkelbeek gehouden werd, zijn gevallen op de lotnummers: 2304, 1373, 2452, 1078, 1095 en 0845.

PAROCHIE

OPLUISTERING

BOCHOLTZ – Het kerkelijk zangkoor van Bocholtz, St. Joseph, voert zondag tijdens de Eucharistieviering van 11.30 uur onder leiding van dirigent Aloys Frings de Missa Brevis van Mozart uit.

BEJAARDEN

DANSCURSUS

BRUNSSUM – Het Dienstencentrum voor Bejaarden Brunssum houdt dit jaar wederom een danscursus bestaande uit tien lessen die op de maandagmiddag onder leiding van mevrouw Bauer in het Ontmoetingscentrum D'r Brikke-Oave gegeven worden. Men dient zich hiervoor, voor 30 september in te schrijven bij het Dienstencentrum, Lindeplein 5b, tel. 253433. De kosten bedragen ƒ 15,– per persoon en de eerste les is maandag 10 oktober.

SPEL

KWAJONGEN

BRUNSSUM – Om 20 uur in de Burcht door de Vregeleers.

KIENEN

NIEUW EINDE – Om 20 uur in de Varenbeuk door de Graaf van Huis.

SCHAESBERG – Om 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door het gemeenschapshuis Leenhof.

KERKRADE – Om 20 uur in lokaal Scheren door de ex-prinsen Kerkrade-West.

CHEVREMONT – Om 20 uur in zaal Jongen door de VV Miranda.

SPEKHOLZERHEIDE – Om 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

KERKRADE – Om 20 uur in het Volkshuis door KVC Oranje.

BRUNSSUM – Om 20 uur in zaal Oberije door de kanarievereniging De Vogelvrienden.
BRUNSSUM – Om 20 uur in het Unitasgebouw door de RKBSV.
SPEKHOLZERHEIDE – Om 20 uur in Club 208 door de judovereniging Nippon.
HEERLEN – Om 20 uur in zaal Hermans door de GV Coriovallum.
NIEUWENHAGEN – Om 20 uur in lokaal Veenendaal door fluit- en tamboercorps Wilhelmina.
HEERLEN – Om 20 uur in het Italiaans Ontmoetingscentrum aan de Beersdalweg door Comitato Italiano.
HEERLEN – Om 20 uur in hotel café The Corner door de Carnavalsvereniging de Plaköp.
UBACH OVER WORMS – Om 20 uur in zaal Eggen door de fanfare Eendracht Waubach.

WEEKEND-AGENDA

GROENE KRUIS

De avond- weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur

Heerlen: Apotheek De Hesselle, Bongerd 25, tel. 714325, 719549.

Nuth - Hoensbroek: Apotheek Winten, De Weverstraat 11, Nuth, tel. 04447-1458, Apotheek Heggen, Akerstraat Noord 43, Hoensbroek, tel. 213773.

Nieuwenhagen - Schaesberg: Apotheek M. Maussen en L. Maussen, Kerkstraat 112, Nieuwenhagen, tel. 312294, zaterdag van 9.30 tot 18 uur en zondag van 11 uur tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.

Kerkrade: Apotheek Smithuis, Van Gronsveldstraat 2, Kerkrade-Chèvremont, tel. 045-454000.

SIMPELVELD - Bocholtz: Apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 1219; zaterdag van 13 tot 18 uur en van 22.30 tot 23 uur en zondag van 15.30 tot 17 uur en van 22.30 tot 23 uur.

Ubach over Womrs: Apotheek Meiser, Hovenstraat 98, tel. 313633; zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.



..499 - 500 - 501..

Urmondenaar trekpleister op feest

Van onze verslaggever

URMOND – De Johan Cruijff van Urmond. Zo zou men Pierre Notermans wel kunnen noemen. Niet dat de 37-jarige inwoner van Urmond een even groot voetbaltalent is als de Spaanse Amstendammer, maar in balvaardigheid met het hoofd zou hij hem best wel eens partij kunnen teven. Pierre Notermans draait er zijn hand niet voor om, al koppend de bal zo'n half uur tot drie kwartier hoog te houden.

Een balvaardigheid die hij op jeugdige leeftijd, toen hij nog bij de voetbalclub Stokkem in België (zijn geboorteplaats) speelde, al meester was, en waaraan hij nu een eerste uitnodiging te danken heeft voor een demonstratie op een feest in Brunssum.

Pierre vindt steeds ongelovige Thomassen op zijn weg als hij het over zijn kopspecialiteit heeft. Ook zijn collega's bij DSM waar Pierre als verlader werkt, hebben hun hoofd eens geschud. Een paar honderd kopballetjes van Pierre zorgen dan wel voor de nodige overtuiging. „Toen ik achttien was, heb ik wel eens drie kwartier staan koppen. Ik denk, dat ik in die tijd wel de vijftienhonderd kopballen gehaald heb", zegt Pierre.

In zijn jeugd heeft hij eens een foto in de krant gezien van een zekere voetballer Hansen die ook aardig met de bal overweg kon. „Ik ben toen flink gaan oefenen en heb van het koppen een soort hobby gemaakt", aldus de Urmondenaar die na een „carrière" bij de voetbalvereniging IVS nu niet meer actief voetbalt. Menigeen heeft hem al eens willen overhalen zich te melden voor een optreden in een televisieprogramma, maar Pierre heeft daar nooit zoveel zin in gehad. „Ik ben een mens die dat het liefste voor zich houdt", zegt hij bescheiden, nu moet **hij er dan toch aan geloven. Een collega van hem heeft „zijn mond voorbij gepraat".** Gevolg is dat Pierre Notermans op 18 november zal optreden tijdens een personeelsfeest van het St Gregoriusziekenhuis in Brunssum.

Oma Toth: Mogelijk, dat ik niet meer terug kom

Met 89 jaar nog op wereldreis

VAALS – Vol goede moed, in vrolijke stemming en nauwelijks nerveus stapte mevrouw Margaretha Toth-Klein van de Langen Akker in Vaals gistermorgen in Beek in het vliegtuig. Daarmee begon zij voor het eerst in haar leven aan een wereldreis die in eerste instantie in Chicago zal eindigen. Voor veel mensen is zo'n reis tegenwoordig niets bijzonders meer, maar voor „oma" Toth toch wel. Zij is namelijk de jongste niet meer. Op 89-jarige leeftijd maak je normaal geen wereldreis meer.

Haar verblijf in Amerika is voorlopig gepland voor een maand of twee. Maar het kan best zijn dat zij helemaal niet meer terugkeert naar Vaals en naar Nederland dat nu 45 jaar lang haar thuisland is geweest. Mevrouw Toth gaat op bezoek bij neven en achterneven, familie van haar overleden man. Zij stellen het in elk geval zeer op prijs dat „oma" nog eens overkomt. Aan hen is het te danken dat zij een verblijf voor onbepaalde tijd in Amerika kan hebben. Normaal krijgt men, op de leeftijd van mevrouw Toth, slechts een visum voor een paar weken. Maar de neven en nichten in Amerika brachten een borgsom van 86.000 dollar bijeen en dat leverde haar een visum voor onbepaalde tijd op.

Het is, inderdaad, niet de eerste keer dat mevrouw naar Amerika reist. Ook in 1922 bezocht zij het land, maar toen ging de reis erheen per schip. Met haar twee kinderen heeft zij toen de hele wereld rond gereisd. Daarna vestigde zij zich, naar het zich toen liet aanzien voorgoed in Nederland. Geboortig van Hongarije werd zij inmiddels tot Nederlandse genaturaliseerd. Haar beide kinderen ook al aardig op leeftijd, wonen ook in Nederland. De dochter die 70 jaar is in Den Haag en de zoon van 56 jaar in Helmond.

Bij de voorbereidingen voor de grote reis heeft mevrouw Toth veel te danken gehad aan kennissen uit de flat aan de Langen Akker. De heer Mulder en mevrouw Schenzel brachten haar probleemloos aan boord van het vliegtuig naar Amsterdam waar zij aan de goede zorgen van stewardes Marja werd toevertrouwd.



● *Mevrouw Toth zwaait Limburg vaarwel op de trap van het vliegtuig, dat haar van Beek naar Schiphol zou brengen.*

Na overname van Tromp en Rueb in Nunspeet

'Gulpener' Nederlands grootste azijnproducent

GULPEN – De Gulpener Azijn- en Mosterdfabriek is thans de grootste producent en leverancier van azijn in Nederland. Het marktaandeel is meer dan verdubbeld door de overname van de koninklijke fabrieken Tromp en Rueb te Nunspeet. Tromp en Rueb zijn goed voor 19 procent van de Nederlandse azijnmarkt. Het afzetgebied ligt voornamelijk boven de grote rivieren en voor circa 50 procent in de randstad. De Gulpener Azijn- en Mosterdfabriek heeft ruim 17 procent van de azijnmarkt, waarbij de afzet zich voornamelijk concentreert in het zuiden van het land.

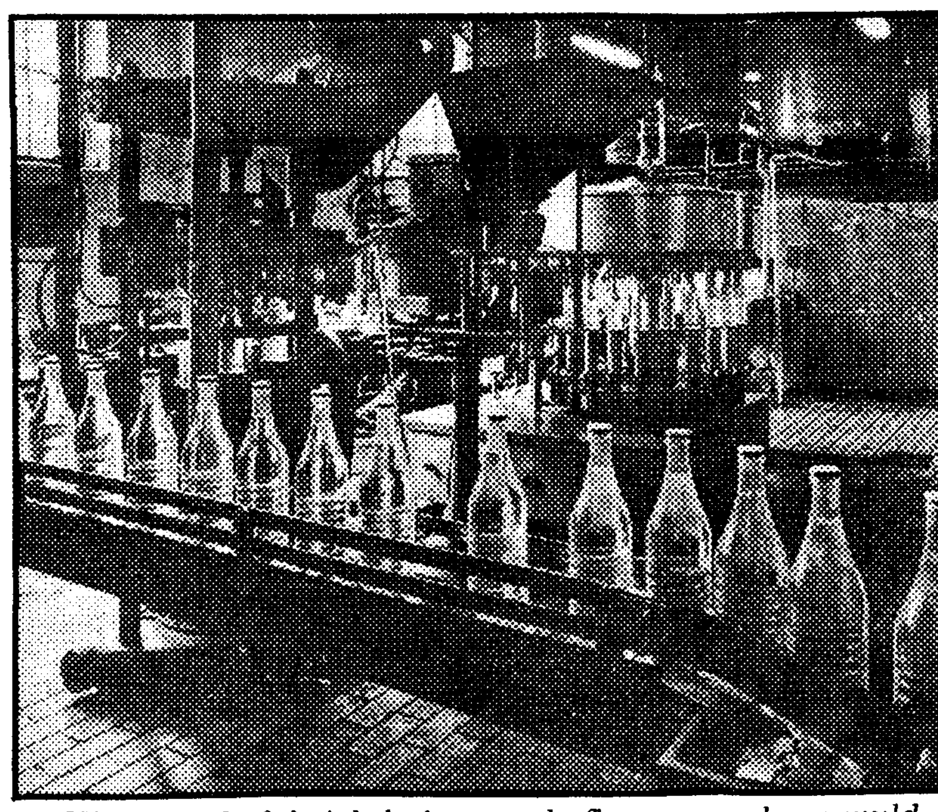
Directeur P. Rutten jr. van het Gulpense bedrijf is erg gelukkig met de overname, die naar zijn zeggen nogal moeite heeft gekost omdat ook de andere grote azijnleveranciers interesse hadden. „Op deze manier hebben wij een zeer sterke marktpositie opgebouwd in het gehele land. De landelijke distributie zal zeker ten goede komen aan onze servicegraad", aldus **de heer Rutten.**

De overname heeft tot gevolg dat de Gulpener naast de verschillende azijnsoorten (tafel-, kruiden-, inmaak-, wijn- en dragonazijn) onder het bekende merk Keukenmeisje de drie merkazijnen van Tromp en Rueb Trio, Nr. 1 en Tip-Top in zijn assortiment opneemt. Daarvoor wordt de naam Tromp en Rueb gehandhaafd omdat deze in het land een begrip is. Tromp en Rueb is de oudste azijnfabrikant van Nederland, opgericht in 1663.

Concentratie

De productie zal volledig geconcentreerd worden in Gulpen. Het bedrijf in Nunspeet wordt helemaal opgeheven. Nadat Tromp en Rueb drie maanden geleden gestopt waren met de conservenafdeling (uitjes en augurken) was het personeelsbestand toch al teruggelopen van dertig naar zeven. Opvoering van de productie met circa dertig procent kan in de azijnfabriek te Gulpen, waar men nog niet op volle capaciteit draaide, opgevangen worden. De heer Rutten verwacht in de naaste toekomst ook wel enige personeelsuitbreiding, maar om hoeveel mensen dat zal gaan kan hij nog niet zeggen.

Het verschijnen op de landelijke markt komt de Gulpener goed uit nu hij ook de import heeft verworven van het Hengstenbergassortiment. Hengstenberg wordt de grootste zuurwarenfabrikant van Duitsland genoemd.



● *Kijkje in de fabriekshal waar de flessen worden gevuld.*

Gestolen auto teruggekocht

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een Duitser, die zijn dure BWM eind vorige maand had geparkeerd in de Boschstraat in Maastricht, keek wel even vreemd op toen hij na afhandeling van zijn zaken in de provinciehoofdstad tot de ontdekking kwam dat zijn personenauto was gestolen.

Nog groter was zijn verbijstering toen hij later, weer in Maastricht, in zijn hotelkamer bezoek kreeg van een man die zijn gestolen auto te koop aanbood. Voor een prikje nog wel. Voor slechts tweehonderd gulden. De Duitser die in deze situatie geen keus had overhandigde de man in wie hij de dief van zijn auto vermoedde het gevraagde bedrag. Met zijn teruggekochte wagen reed hij onmiddellijk naar het Maastrichtse politiebureau om daar aangifte te doen van de vreemde transactie. Hij bleek er niet te vergeefs te hebben aangeklopt. Gisteren werd de 33-jarige Maastrichtse „autoverkoper" J.J. ingerekend wegens de autodiefstal.

Pauksch weer in Zweden



● *Pauksch (met jas over het hoofd) wordt op het vliegveld in een politieauto geleid.*

Pepkoning Kalle Pauksch is gisteren voor de tweede keer door de Nederlandse justitie uitgeleverd aan Zweden. In december ontsnapte hij aan zijn Zweedse bewakers, maar enkele weken later werd hij in Simpelveld gearresteerd. Pauksch werd gisteren met een speciaal toestel naar Zweden gevlogen. Vanaf het kleine vliegveld Bromma werd hij eerst voor verhoor overgebracht naar het hoofdbureau van de politie in Stockholm. De laatste anderhalf jaar van zijn straf zal hij moeten uitzitten in de zwaarbewaakte Kumlagevangenis.

Drie jongetjes gepakt

Driemaal brand gesticht in Akense kerk

AKEN – Drie Akense jongetjes, 10 en 11 jaar, zijn gepakt omdat zij drie keer brand hebben gesticht in de Akense Jozefkerk. Tweemaal breidde het vuur zich niet uit en doofde vanzelf, de derde keer namen de jongens zelf het bluswerk onder handen.

Het drietal had de kerk tot eigen speelterrein verklaard, bij uitstek geschikt om stiekem te roken. Met resten kaars werd een deken van brokaat op het altaar in brand gestoken. De deken verbrandde, het hout schroeide, maar vatte geen vlam. Enkele dagen later werd in de Mariakapel een houten katheder in brand gestoken. Er ontstond een aanzienlijke schade, maar ook daar ging het vuur vanzelf uit.

De biechtstoel werd door de jongens gebruikt als rookcoupé. Ook daar werden resten kaars gebruikt om vuurtje te stoken. Dat liep een beetje uit de handen en de drie jongens zagen kans het vuur te blussen voordat het erger kon worden. Enkele dagen hadden de jongens weer het rookcompartiment opgezocht, maar werden door de koster gegrepen. Het politiebureau was voor de jongens een geschikte plaats om hun brandstichtingen op te biechten.

Bisschop vraagt aandacht voor zaligverklaring Louis Tijssen

ROERMOND – Bisschop J. Gijsen van Roermond heeft zich gewend tot de abonnees van het Informatie-bulletin van zijn bisdom met het verzoek om aandacht voor het zaligverklaringsproces van Louis Tijssen, die leefde van 1865 tot 1929. Louis Tijssen was leraar en later prefect van Rolduc, waar thans het seminarie van het bisdom is gevestigd en daarna pastoor van Susteren en deken van Sittard.

In zijn brief aan de abonnees vestigt de bisschop de aandacht op een geschrift van dr. P. Penning de Vries SJ over deken Tijssen en waarin vooral geschreven wordt over de priester Tijssen. Bisschop Gijsen vraagt de lezers om veel gebed om heilige priesters. „Alleen via hen is het geloof en de kerk in Limburg en daarbuiten te redden", schrijft de bisschop. Daarnaast vraagt de bisschop om financiële steun voor het zaligverklaringsproces.

Sinds november 1976 voert een speciale rechtbank van het bisdom een zogenoemd apostolisch proces om vast te stellen of deken Tijssen onder de zaligen van de kerk kan worden opgenomen. In een eerder proces is vastgesteld, dat deken Tijssen een voorbeeldig en heldhaftig priester is geweest. Wanneer dit diocesane proces een positieve uitslag heeft dan wordt deze aan Rome overhandigd voor het beslissende proces onder verantwoordelijkheid van de curie-congregatie voor de zalig- en heiligverklaringen.

Mgr. Gijsen spreekt de hoop uit dat „wij op deze wijze een van de grote zonen van het Limburgse land, een echte priester, zoals wij die met name nu nodig hebben, in ons streven naar herstel van geloof en kerkverbondenheid zullen betrekken en dat hij voor ons ten beste zal gaan spreken, opdat vele jonge mensen hem navolgen".

PROVINCIE vandaag

Nieuwe boeken over Limburg



● *Met hulp van prof. dr. J. Timmers neemt gouverneur Kremers de nieuwe boeken door.*

MAASTRICHT – Aan de nieuwe gouverneur dr. J. Kremers werden woensdagmiddag in hotel Du Casque te Maastricht de eerste exemplaren aangeboden van twee nieuwe boekwerken gewijd aan Zuid-Limburg.

Dit gebeurde door een van de hoofdredacteuren van de reeks boekwerken opgezet door de uitgeverijen Het Wereldvenster te Baarn en Van Kampen en zoon uit Amsterdam, dr. J. J. M. Timmers. Hij stelde voorop, dat men met het uitbrengen van de delen „Zuid-Limburg", los van komende boeken over Noord- en Midden-Limburg, niet wilde inspelen op een verdeling van de provincie. „Een levende eenheid snijdt men niet straffeloos door midden," aldus dr. Timmers. Gouverneur dr. Kremers toonde zich erg blij met de uitgaven, een gelukwens aan de schrijvers en de uitgevers waard. Als feestdrank werd aansluitend op het boek waarin kunst, ambacht en volksgebruiken zijn behandeld, de eigen Limburgse wijn, geteeld op de apostelhoeve bij Maastricht geschonken. De boeken „Zuid-Limburg, kunst, ambacht en volksgebruiken", uitgegeven door het Wereldvenster en „Zuid-Limburg, monumenten en landschappen" uitgebracht door Van Kampen, zijn de eerste delen in een landelijke reeks onder de titel Karakteristiek. Ze zijn rijk met foto's en tekeningen geïllustreerd en worden elk verkocht tegen de prijs van f 32,50.

Concert door Albert de Klerk

MAASTRICHT – De bekende Nederlandse organist Albert de Klerk zal dinsdagavond 30 augustus om 20 uur in het kader van de Pro Organoconcerten Maastricht in de O.L. Vrouwe Basiliek een concert geven. Albert de Klerk geeft dit concert in de plaats van aanvankelijk geprogrammeerde Gerard Akkerhuis die wegens ziekte verhinderd is. Medewerking aan dit concert verleent voorts de violist Jo Juda.

Zorgen over pensioenregeling

DEN HAAG – Een afvaardiging van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten heeft donderdag de Tweede-Kamercommissie voor ambtenarenzaken gevraagd de nieuwe regeling van de pensioenen van politieke ambtsdragers niet te aanvaarden, voor de gevolgen voor de 2200 wethouders in Nederland zijn onderzocht. De VNG meent dat de wethouders benadeeld zullen worden door de nieuwe wettelijke regeling, die onder meer een vertraging van de pensioenopbouw behelst. Volgens de door minister de Gaay-Fortman voorgestelde regeling zouden de pensioenrechten van de wethouders na vier jaar niet meer met 3,5 maar met 1,75 procent per jaar stijgen. Argument van de minister is dat in het verleden te groot gewicht is toegekend aan de risico's die de politieke ambtsdragers lopen. Niet alleen de kans dat hun politieke loopbaan voortijdig wordt afgebroken moet volgens de minister een rol spelen, maar ook de mogelijkheid een andere werkkring te vinden.

Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer 358 stuks. Prijzen (in guldens per stuk): luxe paarden 1750-3450, voljarige 1475-2075, 2-jarige (trekpaard) 1650-2175, 2-jarige luxe (merries) 1425-2175, 2-jarige luxe (hengsten) 1375-1825, jaarlingen luxe (merries) 925-1450, jaarlingen luxe (hengsten) 725-950, jaarlingen (trekpaard) 1225-1525, hitten 750-1150, Shetlandse pony's (ruins) 175-350, Shetlandse pony's (merries) 300-675. Prijzen in guldens per kg: jonge slachtpaarden 4,65-5,30, oude slachtpaarden 3,90-4,90. Handel iets williger en stevig prijshoudend.

„Potjes-latijn" in Elsloo

ELSLOO – Vrijdag 26 augustus om half negen 's avonds, zal burgemeester mr. M. Schutgens in het Maaslandcentrum de expositie „Potjeslatijn" openen, die georganiseerd werd door de Stichting Streekmuseum en de Culturele Kring Maasland. „Potjeslatijn" is een overzichtstentoonstelling van keramische kunst zoals deze zich in de loop der eeuwen, van voor christus tot heden, heeft ontwikkeld. Na de officiële opening zal de heer J. Bongaerts uit Tegelen een inleiding houden. „Potjeslatijn" zal gedurende één maand in het Maaslandcentrum te bezichtigen zijn.

GEBOREN
op 24-8-1977

MABEL

PASCALE-BRIGITTE, dochter van Marcel Muyres en Ingrid Zwaans, zusje van Marc.
Instituut Sint Augustinus
2610 Wilrijk (België), Kamer 314
Tel. 031-495850

AUTO'S & MOTOREN

Te k. wegens sluiten van zaak OPEL Kadett Stationcar bwj. '75 met gasinst. vaste prijs ƒ 5.850,–. Financ. mog. Canisiusstr. 36, Kerkrade-Bleijerheide. *

Te k. OPEL Rekord type 1700 '74 in nieuwe staat, metalic blauw, stereo enz. Moet weg. Vaste prijs ƒ 4.850,–. Financ. mog. Canisiusstr. 36, Kerkrade-Bleijerheide. *

Te k. MAZDA 818 4-deurs de luxe bwj. '72, i.g.st. Pr. Irenestr. 77, Chevremont. Tel. 457129. *

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen bij gelegenheid van onze

GOUDEN BRUILOFT

zeggen wij, ook mede namens onze kinderen en kleinkinderen aan de H.H. Geestelijken, doktoren, zangkoor van de Gracht, familie, vrienden en bekenden en allen die deze dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt, onze hartelijke dank.

Frans en Maria Niessen-Stijnen

Kerkrade-W, augustus 1977
Grachterstraat 123

Goedemorgen oma en opa van de Laarschot

Van harte gefeliciteerd met uw **45-jarig huwelijk**

Van alle kleinkinderen en achterkleinkinderen.

GEBOREN

Neeltje dochter van de heer en mevrouw Beusmans-Kuylaars. Maastricht, Pomerollaan 83.

---

† Na een langdurige ziekte ging heden van ons heen, gesterkt door het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 66 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Bertus Arntz

echtgenoot van
JOHANNA ELISABETH HAAN

Sittard: **Mevrouw J. E. Arntz-Haan**
Echt: **Annie Cranssen-Arntz**
Sjaak Cranssen
Hanny, Marina, Désirée
Maastricht: **Truus Aarts-Arntz**
Sjeng Aarts
Sittard: **Bertus Arntz**
Sittard: **Zus Stevens-Arntz**
Zef Stevens
Johan, Léon, Anja, Bertje
Sittard: **Jan Arntz**
Sittard: **Henk Arntz**
Brunssum: **Wilma Schaafsma-Arntz**
Edy Schaafsma
Diégo
Familie Arntz
Familie Haan

Sittard, 23 augustus 1977
Lahrstraat 7

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 26 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus te Sittard.
Geen condolatie.
De overledene zal worden herdacht donderdag as. tijdens de avondmis van 7 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoek: Rouwkapel Ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Hedenavond hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van mijn innig geliefde echtgenote, onze lieve moeder, dochter, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht.

Resi Leunissen

echtgenote van
HANS GEELEN

Zij overleed voorzien van de H. Sacramenten der Zieken in de leeftijd van 35 jaar.

Wij vragen uw gebed voor haar en voor ons

De diepbedroefde fam.:
Hans Geelen en kinderen
Angelique en Alexander
J. Leunissen-Göbbels
H. Geelen-Hoch
A. Leunissen-Dumont en kinderen
K. Geelen-v.d. Bogaard en kinderen
Fam. Leunissen
Fam. Geelen.

Vaals, 24 augustus 1977
Kolmondstraat 19

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden in de St. Jozefkerk te Vaals op maandag 29 augustus om 11.00 uur, waarna de teraarde bestelling op het R.K. Kerkhof aldaar.

Voor haar zielerust wordt zondagavond om 19.00 uur een H. Mis opgedragen in de parochiekerk St. Jozef.

Wegens de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden verzoeken wij u af te zien van condeleance bezoeken.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze geliefde zoon, broer, oom, zwager en verloofde

Pé Hawinkels

in de leeftijd van 34 jaar.

Hoensbroek: **A. Hawinkels-Heyboer**
Geleen: **M. Hawinkels**
Ellen en Maud van Tille
Geleen: **T. van der Kooij-Hawinkels**
B. van der Kooij
Janine
Venray: **W. Hawinkels**
M. Hawinkels-Zaad
May, Karin, Antoine
Gerlafingen (Zw.): **J. Disch-Hawinkels**
U. Disch
Mariken, Saskia
Hilversum: **K. Hawinkels**
M. Hawinkels-de Lange
Carelijn, Bas
Hoensbroek: **H. Hawinkels**
W. Hawinkels-Peell
Annemiek, Elsje
Groningen: **R. Rosema**

Nijmegen, augustus 1977
Mr. Franckenstraat 82

Correspondentie-adres: Mgr. Lebouillestraat 15, Hoensbroek.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 27 augustus as. om 11.30 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar u vanaf 11.00 uur in de gelegenheid wordt gesteld tot schriftelijke condoleance.

---

† Geheel onverwachts is heden van ons heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der zieken in het r.k. ziekenhuis te Sittard, onze dierbare vader, grootvader, overgrootvader, oom en neef.

Joseph Dohmen

echtgenoot van wijlen
MARIA CATHARINA SMEETS
In de leeftijd van 83 jaar.

Holtum: **A.M. van Sloun-Dohmen**
Jac en Ciel
José en Heinz, Rosetta
Math.
Jessy en Ben
Yvonne en Michel
Holtum: **C.M. Ophelders-Dohmen**
L. Ophelders
Toos en Jan
Marjo
Fam: Dohmen
Fam: Smeets

Holtum-Born, 24 augustus 1977
Corr. adres. Kleine Dries 19.

De plechtige Eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op zaterdag 27 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum.
De avondwake zal worden gehouden op donderdag- en vrijdagavond om 7 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren: 17.30-19.00 uur.
Geen condoleance.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God tot zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 65 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze liever vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Peter Johannes Pals

echtgenoot van
GERTRUDIS HUBERTINA CATHARINA VAN HERTEN

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Schaesberg: **Familie Pals-van Herten**
Kinderen en kleinkinderen.

Schaesberg, 24 augustus 1977
Baanstraat 146.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op zaterdag 27 augustus 1977 om 11.00 uur, in het gemeenschapshuis van de streekparochie „'t Eikske", Strijthagerweg, Schaesberg.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene ligt opgebaard in de Aula, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoekuren van 18.45 uur tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij met droefheid kennis, dat heden onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 75 jaar, onze dierbare en goede vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Hermanus Hoefsteders

echtgenoot van wijlen
MARIA EIJKENBOOM

De bedroefde familie:
Kinderen en kleinkinderen
Familie Hoefsteders
Familie Eijkenboom

Sittard, 24 augustus 1977
Tudderenderweg 149

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben zaterdag 27 augustus as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Jozef te Stadbroek-Sittard.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in het zaaltje van de kerk vanaf 10.45 uur.
Vrijdag as. om 18.30 uur eucharistieviering ter intentie voor de overledene in bovengenoemde parochiekerk.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed, nog vrij onverwacht, in de leeftijd van 65 jaar, onze broer, behuwdbroer en oom

Willem Rensink

Uit aller naam:
Familie F. Kleerekoper-Rensink
Familie J. Rensink-Mertens

Kerkrade-West, 24 augustus 1977
Klein Graverstraat 152

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op maandag 29 augustus as. om 15.00 uur in het crematorium te Heeze, Somerseweg 120.
Zaterdagavond zal er een h. mis om 19.00 uur te zijner intentie worden opgedragen in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide.
De overledene ligt opgebaard in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

† Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 80 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd, groot- en overgrootmoeder

Maria Josepha Vromen

echtgenote van wijlen
GUILLAUME SAVELBERG

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
J. Savelberg
M. Savelberg-Storms
L. Qadackers-Savelberg
P. Qadackers
W. Savelberg
A. Savelberg-Helmans
Fr. Paffen-Savelberg
J. Paffen
G. Savelberg
T. Savelberg-Stevens
H. Savelberg
K. Savelberg-Aspers
M. Merx-Savelberg
J. Merx
J. Beijer-Savelberg
W. Beijer
Klein- en achterkleinkinderen

Kerkrade, 24 augustus 1977
Ehrensteinerstraat 70

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op maandag 29 augustus as. om 10 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont (Nassaustraat).
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van ieders medeleven is er geen condoleance.

Zondag tijdens de eucharistieviering om 11.00 uur in bovengenoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.

De overledene ligt opgebaard in het Mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerkhof is gezorgd.

Wij willen U bedanken voor de belangstelling en het medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader en schoonvader

Hubert Servaas van der Leeuw

echtgenoot van
A. C. VAN DER LEEUW-DAUTZENBERG

Bocholtz, augustus 1977

Familie van der Leeuw-Dautzenberg

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 augustus 1977 om 10.00 uur in de parochiekerk St. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

---

†

Enige en algemene kennisgeving

Op 23 augustus jl. is na een kortstondige ziekte plotseling in het ziekenhuis te Selb (Beieren), op 39-jarige leeftijd, van ons heengegaan, onze dierbare zoon, broer, zwager, oom en neef

Hub Ruiters

Kerkrade: **Mevr. L. Ruiters-Ramakers**
Cadier en Keer: **Familie Ruiters-Geenen**
Heeze: **Familie Bak-Ruiters**
Groesbeek: **Familie van Megen-Ruiters**
Tilburg: **Familie Ruiters-Bialecki**
Familie Ruiters
Familie Ramakers

Kerkrade, augustus 1977
Bachstraat 10

De uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 27 augustus om 11.00 uur in de St. Lambertuskerk te Kerkrade-centrum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats Holz.
Heden, tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk. Geen condoleance.
Geen bezoek aan huis.

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare vader en opa

Jan Jacob Solberg

zal gehouden worden op zondag 28 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus Canisius te Puth-Schinnen.

Kinderen en kleinkinderen Solberg.

---

† Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een langdurige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken op 89-jarige leeftijd, van onze zorgzame vader en opa

Willem Backus

weduwnaar van
ROSALIA VOGEL

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebeden.

De bedroefde familie:
Roosteren: **W. A. Backus**
R. M. A. Backus-Streukens
Roosteren: **M. E. Schulpen-Backus**
J. W. H. Schulpen
Roos en Harrie
Wim en Marian
Jan en Marlie
Roosteren: **J. G. Backus**
A. J. M. Backus-Hinoul
Wim en Miriam
John
Familie Backus
Familie Vogel

Roosteren, 24 augustus 1977
Burg. Schoolmeestersstraat 27

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 27 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, waarna vertrek per auto naar het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Heden, vrijdag 26 augustus om 19.00 uur avondmis, eveneens in bovengenoemde kerk.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Antonius-Gasthuis, Kreyerstraat 27 te Echt. Doorlopend bezoek.

---

† Heden overleed vrij onverwacht, voorzien van het H. sacrament der Zieken, in de leeftijd van 67 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Anna Maria Gottschalk

echtgenote van wijlen
FRANS COERVER

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
A. M. H. Ackerman-Coerver
H. Ackerman en kinderen
O. M. Stuurman-Coerver
J. Stuurman en kinderen
M. Coerver
B. Coerver-Peters en kinderen
A. B. Feenstra-Coerver
C. Feenstra en kinderen
L. J. Coerver
A. Coerver-Detisch en kinderen
M. M. Smeets-Coerver
J. Smeets en kinderen
Fr. G. Slechtriem-Coerver
H. Slechtriem en kind
Familie Gottschalk
Familie Coerver

Kerkrade, 24 augustus 1977
Corr.adres: Panneshelderstraat 28

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 27 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.
Heden, vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuur dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

† Heden overleed geheel onverwacht, in de leeftijd van 73 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoon-, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Klaasje Kiers

echtgenote van
JAN KROEZEN

Uit aller naam:
J. Kroezen
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlerheide, 25 augustus 1977
Duivenstraat 11

De begrafenis zal plaatshebben maandag 29 augustus as. op de algemene begraafplaats te Heerlerheide.
Bijeenkomst aan de rouwhuis, waarna om 14.00 uur vertrek naar bovengenoemde begraafplaats.
Geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Te k. FIAT 124 Sport 1600 cc bwj. '71, 94.900 km. ƒ 1750,–, tel. 04492-2290. *

Te k. TOYOTA Crown 2000 Speciaal bwj. '70, i.z.g.st. eventueel met aanhanger, Vonkstr. 27, Amstenrade. *

Weg. omstandigh. te k. OPEL Manta 16 bwj. '72 vr.pr. ƒ 3200,–, Weyenbergstr. 246, Hoensbroek, tel. 216932. *

Koopje BMW 202 bwj. '71 vr.pr. ƒ 2800,–, Bergplein 18, Hoensbroek. *

Te koop in werkelijk onberispelijke staat verkerende FORD type Escord, luxe model 1972 met radio enz. Prijs ƒ 2450,–, Akerstr. 88, Kerkrade-W. *

Wegens zeer dringende omstandigheden heel goedkoop af te geven CITROËN type 2CV6 bwj. 1974 km.stand 40.500 Prijs ƒ 3250,–. Tel. 045-411235. *

T.k. i.z.g.st. CITROËN GS bwj. '71. Te bevr. Nuinhofstr. 98, Nuth pr.n.o.t.k. *

Te k. CITROËN 2 CV 4 1970, i.g.st. t.e.a.b. Eisenhowerlaan 81, Beek. *

Te k. DATSUN 100 A de luxe vr.pr. ƒ 7000,– bwj. '75. Te bevr. Kroesen, Hoefveld 36, Nieuwenhagen. *

Automobielbedrijf J.O. ten Oever verkoop van nieuwe en gebruikte auto's biedt te koop aan eerste klas automobielen Toyota Corina st 1975, Toyota Corina 1800 1975, Toyota Corolla 30 1976, Toyota Corolla 30 1975, Toyota Corolla 30 automaat 1975, Toyota Corolla Coupé 1974, Toyota Corolla coupe 1974, Toyota Corolla luxe 1972, Opel Kadett 1973, Datsun 1200 coupé 1973, Manta 1300 4-deurs 1975, Manta 1300 2-deurs 1974, diverse auto's ƒ 1000,–. Toyota dealer Vaesrade 50, Vaesrade, 04447-2025. *

AUTO'S & MOTOREN

Te k. FORD Taunus 16 L type '72 m. nw. motor en radio vr.pr. ƒ 2400,–, Gladiolenstr. 173, Kerkrade-W. *

Te k. BMW 2002 '69 kleur rood nwe. banden pr. ƒ 1500,–, Hoofdstr. 123, Schaesberg. *

Te k. VW 1300 type i.z.g.st. m. radio vr.pr. ƒ 850,–, Kasperenstr. 60, Kerkrade-W. *

Te k. van part. zeer zuinige auto merk PEUGEOT 104 type Sedan 5-deurs 1974 pas controle en 10.000 km. beurt. Prijs ƒ 4450,–, Struverstr. 5, Kaalheide. *

Te k. div. gebr. automobielen m. gar.: CITROËN 2200 CX met schuifd. pallas uitv. '75, Commodore 2800 GS '75, Chrysler 160 '77, Peugeot 504 '72, Simca 1301 GLS '72, Peugeot 304 '70, BMW 2800 '69, Kadett '72, Simca 1000 GLS '74, Simca 1000 1000 automatic '71, Alfa 1750 '70, Daf 33 '70, Austin 1300 '72, VW Buggy '68. Auto Leo Franken, Ganzeweide 59, H.'heide t.o. Meubelzaak Fuhren, 045-216475. *

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van deelneming betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn goede en onvergetelijke echtgenoot, vader en schoonvader

Sjef Meertens

echtgenoot van
LILY EMONTS

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Mevrouw L. Meertens-Emonts
Martin Meertens
Tineke Meertens-Kluytmans

Heerlerbaan-Heerlen, augustus 1977
Ridderweg 12

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 28 augustus as. om 10.30 uur in de kerk van St. Joseph Heerlerbaan-Heerlen.

Voor uw innige blijken van deelneming, bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder en oma

Josephina Suijkerbuijk-Wittkämper

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen
Fam. Suijkerbuijk, Linne
Fam. Green U.S.A.

Brunssum, augustus 1977.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk Sint Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.

De plechtige eerste jaardienst voor

Ida Eberson-Eberson

wordt gehouden as. zondag 28 augustus om 11.15 uur in de parochiekerk Maria Onbevlekt Ontvangen te Mariaveld Susteren.

Familie Eberson

Hartelijk dank voor uw welgemeende blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden van mijn geliefde man, onze vader, schoonvader en grootvader. Dat was en is voor ons een enorme steun.

Mevr. M. Schumacher-Ponse,
kinderen en kleinkinderen

Eygelshoven, augustus 1977

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 28 augustus a.s. om 11.30 uur in de kerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.

Op 27 augustus is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn lieve man, onze lieve vader en opa

Sjeng Meertens

tot intentie daarvan zal de jaardienst gehouden worden op zondag 28 augustus as. om 10.15 uur in de kerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld Heerlen.

Mevr. E. Meertens-Münstermann
kinderen en kleinkinderen.

HUWELIJKEN

Monique Zeekaf en **Toussaint Rouseau** gaan trouwen op 28 augustus om 11.00 uur in de Kapittelkapel van St. Servaas. Receptie van 18.00-19.30 uur in de Kleine Comedie, Tongersestr. 28a. Toek. adres: Wolkammersdreef [illegible]

Nelly Janssen en **Nico Smeets** gaan trouwen op 2[illegible] augustus om 14 uur in de Don Boscokerk. Receptie 18.00-19.30 uur in de Soos vrije jeugd, Kardinaal van [illegible]sumplein 100. Toek. adres: Wardenhof 1d, Heugem.

Monique van Tol en **Peter van Hooren** gaan trouwen 27 augustus om 14.00 uur in de Grote Kapel van de Broeders van de Beyaard. Receptie Old Hickory, Meerssenerweg 372. Toek. adres: Capucijnenstraat 1c, Maastricht.

Marianne Front Freide en **Lex Maas** gaan trouwen op 27 augustus om 13.30 uur in de kerk van Chr. Hemelvaart. Receptie van 19.00-20.30 uur in Brunswijck, Posel[illegible]straat 3, Maastricht. Toek.adres: Koning Clovisstraat [illegible], Maastricht.

OVERLEDEN

† **Mathieu Soucant** weduwnaar van Helena Honée, echtgenoot van Justien Hunter. In de leeftijd van 7[illegible] jaar. Maastricht, Heerder Groenweg 39. De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op 27 augustus om 15.00 uur in de Parochiekerk van St. Petrus-Banden waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof Oostermaas.

† **Corrie Pieters** echtgenote van wijlen Pie Coenen in de leeftijd van 78 jaar. Maastricht, Vaubanstraat 12. De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op 27 augustus om 11.00 uur in de Kapel van het Bejaardencentrum Campagne, Medoclaan, waarna de begrafenis op de R.K. Begraafplaats aan de Tongerseweg.

† **Johannes Arnoldus Sijben** echtgenoot van Josefina Brouns, in de leeftijd van 74 jaar. Meerssen, Gasthuisplantsoen 1. De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op 27 augustus om 11.15 uur in de Parochiekerk van St. Petrus-Banden waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

† **Theo Coninx** echtgenoot van Ria de Vet, in de leeftijd van 44 jaar. Maastricht, Einsteinstraat 29. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op 27 augustus om 11.15 uur in de Parochiekerk van St. Petrus-Banden waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

† **Johannes Gerardus Rossel** echtgenoot van wijlen Anna van Wijne, in de leeftijd van 65 jaar. Maastricht, Tillystraat 4. De eucharistieviering heeft plaats op 27 augustus om 10.30 uur in de Parochiekerk van St. Gulielmus waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof Oostermaas.

† **Elisabeth Haessen** weduwe van Johannes Wilhelmus Brands, in de leeftijd van 82 jaar. Maastricht, St. Nicolaasstraat 1. De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op 27 augustus om 10.30 uur in de Parochiekerk van de H. Anna, Via Regia waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof Oostermaas.

† **Sjeng Demaz** echtgenoot van Mina van Bergen, in de leeftijd van 68 jaar. Maastricht, Jhr. Ruysstraat 60. De eucharistieviering heeft plaats op 26 augustus om 14.00 uur in de Parochiekerk van de H. Don Boscokerk, Heugemerveld waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aan de Tongerseweg.

Voor de belangstelling en de deelneming ons getoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergetelijke echtgenote, onze lieve zorgzame moeder en grootmoeder

Aleida Maria Groothues

echtgenote van
LEONARD HUBERT MARIA MOONEN

betuigen wij aan familie, buren, vrienden, en kennissen onze hartelijke dank.
Een bijzonder woord van dank aan de heren doktoren van het gezondheidscentrum in het bijzonder Dr. Dubois en zuster Zalden van het Groene Kruis en de parochiegeestelijken.

L. H. M. Moonen
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, augustus 1977
Wilhelminastraat 104.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 28 augustus as. om 11 uur in de St. Jozefkerk in de Passart-Heerlen.

Voor Uw blijken van oprechte deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze dierbare dochter en zus

Jeanny Wagemans

zeggen wij U heel hartelijk dank.

Ron de Leeuw
Fam. Wagemans
Fam. de Leeuw

Nijmegen, Holtum, Schimmert, augustus 1977

De zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 27 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum.

In plaats van kaarten

Zeer getroffen door uw medeleven bij het plotseling en menselijkerwijze gezien te vroege heengaan van mijn dierbare man, wil ik u en de buurt Eijzerheide, langs deze weg hiervoor hartelijk danken. Ik verzeker u, dat uw medeleven, uw brieven en andere wijzen van deelname mij een grote steun zijn om dit zware verlies uit Gods hand te verwerken en te kunnen aanvaarden. Mag ik hem nogmaals in uw gebeden aanbevelen.

Mevrouw E. Kruyels-Emonts

Heerlerbaan-Heerlen, augustus 1977.
Ridderweg 12.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 28 augustus 1977 om 10.30 uur in de kerk van St. Joseph Heerlerbaan-Heerlen.

Bedrijven verzuimen SIR vergunning aan te vragen

DEN HAAG – De economische controledienst heeft geconstateerd dat vorig jaar voor dertien projecten niet tijdig genoeg een melding of vergunningsaanvraag onder de wet selectieve investeringsregeling (SIR) is ingediend. In zes gevallen is een proces verbaal aangezegd. Minister Lubbers heeft per brief gemeenten, kamers van koophandel, bouwondernemingen en bedrijven nog eens gewezen op de verplichting projecten aan te melden.

In het afgelopen jaar zijn 42 aanvragen om een vergunning ingediend, waarvan er één weer werd ingetrokken.

Deze projecten hebben betrekking op investeringen van in totaal ongeveer 1.625 miljoen gulden, die bij elkaar bijna 900 arbeidsplaatsen scheppen in het Rijnmondgebied.

GEMEENTE NUTH

De burgemeester van de gemeente Nuth maakt ingevolge artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de goedkeuring door de Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 14 februari 1977, nr. BF 21023 van het bestemmingsplan „Beschermd Dorpsgezicht Terstraten", vastgesteld bij raadsbesluit van 31 mei 1976, no. 1434, onherroepelijk is geworden. Het plan met de daarbij behorende toelichting ligt ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken ter inzage.

Nuth, 26 augustus 1977.

De burgemeester voornoemd,
mr. C.G.J. Rutten.

OPENBARE KENNISGEVING CADIER EN KEER

OPENBARE KENNISGEVING

De Burgemeester van de gemeente Cadier en Keer brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 der Wet op de Ruimtelijke Ordening, ter openbare kennis, dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 11 augustus 1977 heeft verklaard, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een gebied dezer gemeente, zoals dat is aangegeven op de bij het besluit behorende kaart. (voorbereidingsbesluit zogenaamde buitengebieden en handelsdoeleinden op de westelijke helft perceel B-3118). Het raadsbesluit met bijbehorende kaart ligt vanaf 26 augustus 1977 ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage.

Cadier en Keer, 16 augustus 1977.

De Burgemeester der gemeente Cadier en Keer
H.J.R. van Laar.

GEMEENTE SWALMEN

De burgemeester van Swalmen brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de door de gemeenteraad in zijn vergadering van 18 augustus 1977 vastgestelde wijziging van de voorschriften, behorende bij het bestemmingsplan Boukoul Noord-Oost met ingang van 29 augustus 1977 gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage ligt. Er heeft niemand tegen de ter visie gelegen ontwerpwijziging van bedoelde voorschriften bij de gemeenteraad bezwaar ingediend. De raad heeft bij bovengenoemde vaststelling een wijziging aangebracht, zodat eenieder, die bezwaren heeft tegen deze wijziging, deze bij Gedeputeerde Staten van Limburg gedurende de hiervoor genoemde termijn kan indienen.

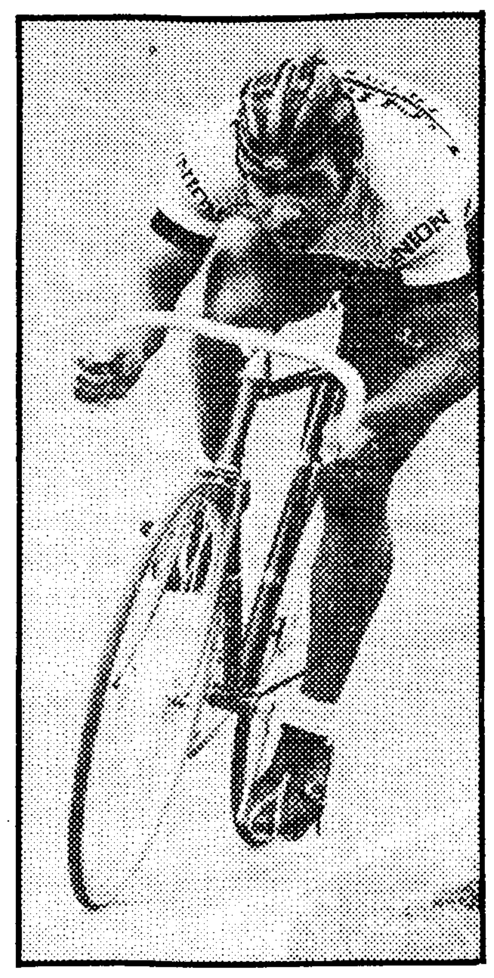
Swalmen, 23 augustus 1977.

De burgemeester voornoemd,
G. M. Boots.

Start WK viel in het water

Van onze medewerker
PETER HEERKENS

SAN CRISTOBAL – De wereldkampioenschappen wielrennen zijn bij de start geheel verregend. Het ochtend- en middagprogramma kwam te vervallen toen donkere wolken zich boven de piste in San Cristobal samenpakten en er vanaf twee uur voordat de eerste wedstrijd zou beginnen, enorme stortregens vielen.
Die tegenslag leek aanvankelijk nog mee te vallen voor de gangmakers, die de beschikking hadden over hun motoren, maar rond half acht 's morgens door de regen werden verjaagd. De renner die het langst achter de motor had kunnen oefenen was Wilfried Peffgen, die het tot een training van drie minuten bracht.
Nadat de buien waren weggedreven en de commissarissen hun nieuwe draaiboek in elkaar hadden zitten, velde een regengordijn, waar amper doorheen was te kijken het vonnis over het openingsprogramma definitief.



● *Michel Jacobs had gistermiddag in de baan moeten komen voor de kwalificaties achtervolging. De temporijder uit Bingelrade kreeg, net als de anderen, door de regen een extra rustdag...*

Nanninga voorlopig ongeschikt voor voetbal

Van onze sportredactie

KERKRADE – John Pfeiffer zit wel, Dick Nanninga niet bij de Roda JC-selectie voor de thuiswedstrijd tegen FC Twente.

Dick Nanninga is voorlopig voor voetbal ongeschikt. Hij loopt in de ziektewet. Hij zal zich moeten beperken tot lichte bewegingen en aangepast lopen.
Roda JC verklaart dat het euvel niet van ernstige aard is. Manager Hans Coerver: „In elk geval geen hernia of ischias." Wat er dan wel aan de hand is, weet op dit moment blijkbaar niemand met zekerheid. Manager Coerver die niet in medische details wenst te treden, voegt er nog aan toe: „Dick kon tegen PSV zonder bezwaar spelen."
De dijbeenblessure van John Pfeiffer blijkt mee te vallen. Hij is zondag weer bij de spelersgroep.



● *Rudy Bakker ...Didi's masseur...*

Het lag voor de hand: in het spoor van DIDI THURAU en BERT PRONK stapt ook soigneur RUDY BAKKER van TI Raleigh naar IJsboerke over. Lange Rudy volgt zijn twee „liefste cliënten". Ga maar na: zeven jaren al kneedt hij Pronks kleine lichaam en vier jaren masseert hij Thuraus pezige body. Hij kent ze door en door. Hun anatomie is voor hem een open boek. „Het doet me pijn TI Raleigh te verlaten", vertrouwde Rudy me toe. „Maar ik moest wel. Ik ben een dief van mijn gezin als ik het niet doe. De condities waaronder ik bij IJsboerke zal werken, zijn stukken beter dan die bij TI Raleigh. PETER POST was er niet goed van toen hij hoorde dat ik zijn ploeg verlaat. Hij reageerde erg boos. Zijn kwade bui drijft nu langzaam over....". Het zal mij niet verwonderen als Rudy Bakker, straks in Venezuela, voor een gewetensconflict komt te staan. Hij is namelijk een der soigneurs die de Nederlandse bond, voor het wereldkampioenschap op de weg heeft aangewezen, die de profs zal begeleiden. In zijn met de KNWU gesloten overeenkomst staat duidelijk gestipuleerd dat buitenlandse renners in de omgeving van San Cristobal niet van Bakkers diensten mogen profiteren. De Westduitse wielerbond zal met een zestal renners rond kopman Thurau stellig een soigneur mee naar

Proftour Apart

met nino tomadesso

Zuid-Amerika sturen, maar ik geloof nooit dat Didi Thurau zich enkel en alleen bij de assistentie van deze, ongetwijfeld kundige, man zal neerleggen. Het zou ook te gek zijn als hij niet een beroep zal doen op de soigneur die hem vier seizoenen lang, bij wijze van spreken, dag in dag uit vergezelt. In weerwil van het kontrakt dat Rudy Bakker met de KNWU getekend heeft. Waarmee weer eens aangetoond wordt dat het deelnemen van landenploegen aan de huidige wereldkampioenschappen op de weg een achterhaalde zaak is. Logischer is dat in deze titelstrijd (eindelijk) merkenploegen starten. De situatie zou dan geheel passen in een tijdsbestek waarin nationale equipes in grote etappekoersen (Vuelta, Giro d'Italia en Tour de France) al geruime tijd geen haalbare kaart meer zijn. De transfer van Rudy Bakker van TI Raleigh naar IJsboerke past geheel in zijn progressie en duidt de evolutie aan van een soigneur die zijn vak op wetenschappelijke wijze beoefent. Ook de Proftour in Nederland evolueert. De duidelijk verbeterde organisatie, het bezit (voor het eerst) van een landelijke vergunning: facetten die de vooruitgang illustreren. In het kader van de ontwikkeling past ook de uitbreiding. In het achterhoofd van ANTON WITKAMP,, algemeen commissaris van de Proftour, speelt de gedachte aan een Beneluxronde. Zoals de zaken er momenteel voorstaan, is de kans op een zuiver Nederlandse etappekoers die langer dan vijf dagen duurt vrijwel nihil. Omdat nu eenmaal de broodnodige ministeriële vergunning niet verleend zal worden. Uitwijken naar buurlanden zou dat probleem uit de wereld helpen. Het is mij bekend dat Belgische organisatoren er wel oren naar hebben. Collega HARRY VAN DEN BREMT, nauw betrokken bij de organisatie van de Ronde van België, zei gisteravond à titre personel: „Wij ondervinden de laatste jaren met de data van de Ronde van België moeilijkheden. Het is zeker niet de bedoeling de identiteit van onze Ronde ingrijpend aan te tasten, maar een samensmelting met de Proftour Nederland en de

Evolutie van de Proftour

Ronde van België behoort niet tot de onmogelijkheden". Er werden, gisteravond in Goes, al hardop plannen gesmeed. In de trant van: start van de Beneluxronde in Noord- of in West-Nederland, finish (na een tocht door Nederland, België en Luxemburg) in Zuid-Limburg; een territoir dat zich niet met de Amstel Goldrace alléén ontwikkeld heeft tot een bij uitstek geschikt gebied (annex grote publieke interesse) voor strijd op de racefiets.



Bert Pronk denkt al aan eindzege

GOES – Wereldkampioen Freddie Maertens maakte een (voorlopig?) einde aan de zegereeks van de ploeg waarvoor in de eerste dagen van de Proftour Nederland uitsluitend successen waren weggelegd. Na een lastige, winderige tocht over de Zeeuwse dijken versloeg hij ruim 30 medestrijders in de beslissende meters.

WIEL VERHEESEN IN DE PROFTOUR

Het betekende voor Maertens de 48e overwinning dit seizoen. „Twee dagen hield ik mij vrij rustig", vertelde hij. „Ik vond dat het tijd werd om te laten zien dat ik niet naar de Proftour was gekomen om verstoppertje te spelen. Het zou niet fair zijn ten opzichte van de organisatoren, maar bovendien kwam ik met een onopvallende plaats in het peloton niet te weten hoever ik na een lange reeks criteria met mijn conditie ben voor het wereldkampioenschap".

Uitkijken

De derde etappe Hogerheide-Goes bracht overigens niet alleen Maertens in een strijdlustige rol. Het was, ondanks het feit dat een grote groep in dezelfde tijd als de winnaar finishte, een rit met vele sportieve hoogtepunten. Bert Pronk, die zijn oranje leiderstrui met succes verdedigde, zei: „Van rustige ogenblikken was niet vaak sprake. Voordat Eric Jacques een solovlucht ondernam, werd er reeds veel gedemarreerd. Nadat de Belg had moeten capituleren, was het echter nog meer dan voorheen uitkijken geblazen. Steeds opnieuw ontstonden er gaten".

Het behoud van zijn oranjetrui dankte Bert Pronk niet alleen aan persoonlijke kwaliteiten. De steun van zijn ploegmakkers was een aspect dat de coureur uit Scheveningen na afloop van de etappe nog eens onderstreepte.

Pronk: „Plotseling had zich een kopgroepje van negen man geformeerd, met daarbij de Ier Sean Kelly. Hij was met zes seconden achterstand in het algemeen klassement mijn grootste concurrent. Ik kwam tussen dit kopgroepje en het peloton terecht. Het zou zelfmoord geweest zijn als ik in mijn eentje was door gegaan. Ik liet me terugvallen, in het peloton, ruim tweehonderd meter achter mij. Wat mijn ploegmakkers hierna deden was fantastisch. Knetemann, Aad van de Hoek, Thurau, noem maar op. Zij zorgden voor de hergroepering".

Raas actief

De vlucht van negen man (Raas, Kelly, Godefroot, Maertens, Karstens, Piet van Katwijk, Verlinden en de initiatiefnemers Lubberding en Meernhout) vond plaats met minder dan 30 kilometer te rijden. Nadat hij zich eerder ook reeds bijzonder actief had getoond, wilde Jan Raas na der hergroepering zich niet gewonnen geven.

Onmiddellijk trok hij in zijn eentje ten aanval. Maar noch Raas, noch Ludo Peeters en tenslotte respectievelijk Schipper en de Fransman Mathis konden een massasprint ontvluchten. Zij bereikten met hun demarrages alleen dat er tijdens de laatste kilometers bijna evenveel man werden afgehaakt, dan eerder na 120 kilometer, toen de hoofdmacht vond dat het uitstapje van Eric Jacques (maximale winst circa 5 minuten) lang genoeg had geduurd. Als gevolg van de jacht op de Belg verdwenen o.a. Ocana, Wellens, Vianen, een handvol Fransen en de helft van de Spaanse KAS-ploeg in de achterhoede.
„Ik bleef in de laatste kilometers zo dicht mogelijk in de buurt van Kelly", vertelde Pronk. „Hij mocht me niet verrassen. Bovendien was het voor hem oppassen geblazen in de sprint, omdat de winnaar hiervan 10 seconden bonificatie verdiende. Veel angst voor een overwinning van Kelly in de eindsprint had ik desondanks niet. Ik zag dat hij weinig kracht meer overhad hiervoor. Hij had veel werk verzet. Bovendien telde onze ploeg in mannen als Karstens en Piet van Katwijk zeker zulke grote kanshebbers op de overwinning dan wie ook".



● *Het sprintfestival in Goes. Freddy Maertens wint het van Piet van Katwijk.*

Maertens: „Ik ben niet gekomen om verstoppertje te spelen"

Lege tube

Bijna kreeg Bert Pronk het gelijk volledig aan zijn zijde. In de groep die als een vloedgolf op de eindstreep afrolde, waren groenetruidrager Karstens en Piet van Katwijk (beiden na een actief aandeel in diverse vluchtpogingen) vooraan te vinden. Een leeglopende tube verhinderde Karstens voluit te sprinten.

Van Katwijk moest tenslotte voor Maertens het hoofd buigen. De tweede plaats betekende wel dat hij de groene trui van Karstens overnam.

Met nog twee ritten voor de boeg bleef de formatie van Peter Post dus alle klassementen aanvoeren.

Bert Pronk: „Nu de etappe door Zeeland achter de rug is, durf ik aan de eindoverwinning te denken. Het terrein in Limburg, zaterdag tijdens de laatste etappe van de Proftour, ligt mij goed. Desondanks moet ik oppassen, vooral voor Jan Raas. Hij rijdt geweldig sterk".

Belgische hulp

Na de eindrush in Goes was Jan Raas als eerste verdwenen. Boos en teleurgesteld. „Geen wonder", zei zijn ploegmakker Cees Priem. „Wij hebben het extra moeilijk. Ik kan me niet aan de indruk onttrekken dat de ploeg van IJsboerke de mannen van Peter Post enige steun geeft. Als iemand van ons ontsnapt is, rijden die Belgen als gekken op kop van het peloton. Zij leggen de Raleighs daarentegen weinig in de weg".

Bittere woorden na een bewogen etappe. De Proftour Nederland had in Goes, zo luidden de algemene verwachtingen, nog twee interessante etappes voor de boeg.

Uitslag derde etappe: 1. Maertens 187,5 km in 4.39.12 (met bonificatie 4.39.02), 2. Piet van Katwijk (met bon. 4.39.07), 3. van Haerens (met bon. 4.39.09), 4. van Gerwen, 5. Verlinden, 6. Pevenage, 7. van den Broucke, 8. Groen, 9. Kelly, 10. Hoste, 11. Huisjes, 12. Raas, 13. Karstens, 14. Priem, 15. Hoogendoorn allen z.t.

Algemeen klassement: 1. Pronk 14.11.14, 2. Kelly op 6 seconden, 3. Hoste op 7 sec., 4. Aling op 10 sec., 5. Raas op 14 sec., 6. Huisjes op 15 sec., 7. Karstens op 22 sec., 8. Piet van Katwijk op 3.27, 9. Kuiper op 3.42, 10. Zoetemelk op 3.48.9, 11. Pollentier op 3.50, 12. Thurau op 4.04, 13. Lubberding z.t., 14. Maertens op 4.05, 15. van Haerens op 4.11.

Puntenklassement: 1. Piet van Katwijk 52 punten, 2. Karstens 40, 3. Kelly 28.

Ploegenklassement: 1. TI Raleigh 42.19.05, 2. Flandria 42.23.31, 3. EBO 42.23.53.

Doping in de atletiek

OSLO – Dopingtests hebben uitgewezen dat een aantal atleten, dat heeft deelgenomen aan de wedstrijden om de Europese atletiekbekers in Gothenburg op 6 en 7 augustus en in Helsinki op 13 en 14 augustus, anabole steroiden heeft gebruikt, aldus meldt het Noorse blad Aftenposten. Er zijn geen namen van atleten bekend gemaakt.

London-Sydney

BOMBAY – De Australische equipe Bob Holden (Peugeot) heeft de leiding in de Londen-Sydney Rallye. Bob Holden en co-equipier Ian Monk bereikten Bombay met een voorsprong van negen uur op het schema. Het 3000 kilometer lange gedeelte door India eindigt morgen in Madras.

Gouden hoofd



● *Ruud Geels*

AMSTERDAM – Topscorer Ruud Geels heeft het „Gouden Hoofd" gewonnen. Deze door het weekblad Nieuwe Revu ingestelde prijs werd hem door de jury toegekend omdat hij niet alleen veelvuldig scoort met het blonde hoofd, maar ook zijn hoofd zozeer koel weet te houden, dat hij in zijn hele carrière slechts eenmaal een gele kaart kreeg voorgetoverd. Geels verklaarde de prijs (5000 gulden) te schenken aan de opvang van gehandicapte kinderen. Een tweede prijs de „Vergulde Pil" ging naar de eerste divisieclub PEC uit Zwolle. Dit omdat PEC vorig seizoen zowel naast de promotie naar de eredivisie als naast de KNVB-beker greep.



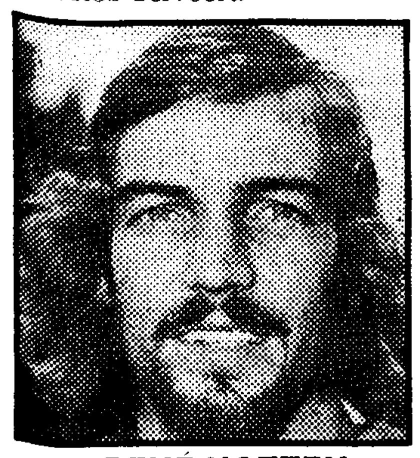
● PIET SCHRIJVERS ...niet tegen Roda JC...

Ajax zes weken zonder Schrijvers

AMSTERDAM – Ajax-doelman Piet Schrijvers is voor zes weken uitgeschakeld. Vandaag wordt de doelman in het Amsterdamse Sint Lucasziekenhuis geopereerd aan een hardnekkige enkelblessure, die hij enkele weken geleden al tijdens een onschuldig trainingspartijtje had opgelopen, maar die door het spelen van de competitiewedstrijden alleen maar verergerde.

Dit betekent onder meer dat Schrijvers de komende belangrijke competitiewedstrijden tegen Feyenoord (volgende week zondag) en Roda JC (de week daarop) zal moeten missen. Bovendien zal hij ook niet in de uitwedstrijd voor de Europa Cup tegen het Noorse Lillestroem van de partij kunnen zijn.

Schrijvers zal bij Ajax worden vervangen door reservedoelman Rob Tervoort.



● RENÉ NOTTEN ...wil voetballen...

Ivic wil Notten niet laten gaan

AMSTERDAM – René Notten wil op korte termijn een gesprek hebben met trainer Ivic van Ajax. De onderhandelingen over een transfer van de middenvelder zijn nog altijd gaande met Go Ahead Eagles en ook met Feyenoord. Maar nog altijd is de „dwarsligger" Ivic, die Notten niet wil laten vertrekken.

Notten: „Dit seizoen heb ik alleen tegen Haarlem vier minuten gespeeld en dan een half uur tegen Vitesse. Ik heb er genoeg van. Ik wil voetballen en aangezien Ivic mij die eer niet gunt, wil ik weg. Merkwaardig is dat Ivic eerst heeft laten doorschemeren dat ik weg zou mogen gaan."

Notten zegt een belangrijke troef in handen te hebben: „Als ik inderdaad niet weg kan, ga ik via de VVCS uitzoeken of het contract dat halverwege dit seizoen afloopt, wel rechtsgeldig is."

TEGEN HET STERKE DUITSE HOFWEIER

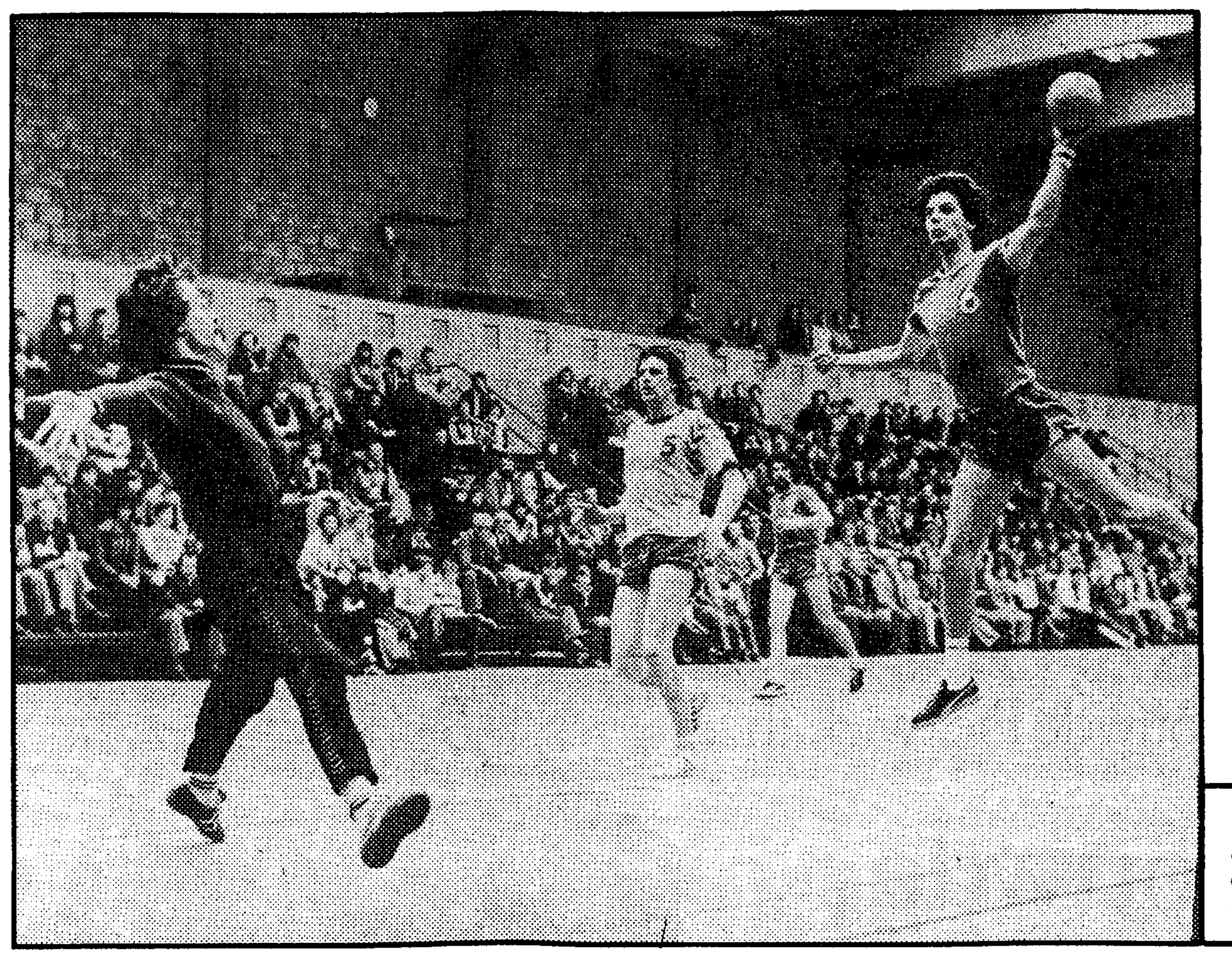
Sittardia voor eigen publiek

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

SITTARD – Al een maand lang werken de handballers van Sittardia verbeten aan hun vorm. Ze reisden naar Tsjechoslowakije en verrasten de insiders met goede resultaten. Verbazingwekkend als men bedenkt dat de ploeg van trainer Guus Cantelberg het – voorziene – vertrek van de routiniers Wim Hofman en Gabri Rietbroek moest verwerken en daarna – volkomen onverwacht – René Kivit naar Dumphouse BW zag vertrekken. Drie basisspelers vervangen: het is niet niks.

Merkwaardigerwijs heeft het de groep geweldig gemotiveerd. De oudere spelers voelen hun verantwoordelijkheid beter dan ooit, terwijl de jongeren kansen zien op een snelle doorbraak en daarvoor willen vechten. De resultaten in Tsjechoslowakije, tegen Dietzenbach en afgelopen week nog op een toernooi in Königswinter hebben bij de achterban de verwachtingen omhoog geschroefd.

Het is vooral daarom dat het team, met zijn coach, een beetje nerveus denken aan de prestatie voor eigen publiek: zaterdagavond, om kwart voor acht, fungeert Tus Hofweier als motiverende tegenstander voor de Sittardse equipe.



In het verleden speelden beide teams in Sittard al eens een rommelige wedstrijd en namen de Duitsers in eigen huis wraak door tweemaal te winnen waarvan één keer duidelijk met 28–20.

Tus Hofweier speelt in het steeds professioneler wordende Duitse handbal een belangrijke rol in de hoogste klasse en telt een reeks klinkende namen. Zo is er de veelvoudige Roemeense international Simon Schobel. Hij was tot dit jaar speler/trainer, maar werd in die laatste functie opgevolgd door de Joegoslaaf Arsenijevic, die voor veel geld werd weggekocht bij kampioen Dankersen. Niet minder bekend is de 48-voudige Duitse international Arno Ehret, die in Montreal al van de partij was en nu een vaste keus is in de „Nationalmannschaft".

Een harde noot voor Sittardia dat zich met name bij onze oosterburen een goede naam heeft opgebouwd. Ook Tus Hofweier zal kort voor het begin van de Duitse competitie het moreel willen sterken met een overwinning op de elfvoudige Nederlandse kampioen. Sittardia op zijn beurt zal er alles aan zijn gelegen voor eigen publiek te bewijzen dat er niets is verloren van de glans, die het team jarenlang omgaf.

● *Hans Plettenburg. Jong, linkshandig, talent bij Sittardia. Dit jaar de grote doorbraak?*

sport kort

Volleybal

SCHAESBERG – De nationale schoolkampioenen van Duitsland, Denemarken, België en Nederland komen zaterdag 10 september naar Schaesberg om deel te nemen aan het internationale toernooi van Geevers/P en P. Nederland zal dan worden vertegenwoordigd door het Eijkhagencollege uit Schaesberg. Morgen speelt Geevers/P en P (dames) een oefenwedstrijd tegen de Belgische eredivisionist Enitia uit Hasselt, in de Banenberg. Aanvang 15.00 uur.

Kaatsstrijd

HEERLEN – De kaatsvereniging Frisia houdt vandaag vanaf 12.00 uur op het terrein van VV Palemig (Govert Flinckstraat te Meezenbroek-Heerlen) een kaatswedstrijd met deelnemers uit heel Nederland. De entree is gratis. De wedstrijd wordt gespeeld in het kader van het elfde lustrum van Frisia dat werd opgericht door een aantal mijnwerkers van Friese afkomst.

Badminton

BOCHOLTZ – Zondag vanaf 9.00 uur wordt in de sporthal Bocholtz het eerste Bocholtze badmintontoernooi gehouden, door BBC'77. Er nemen acht sterke Limburgse badmintonverenigingen deel.

Tafelvoetbal

BOCHOLTZ – De kampioen van de Nederlandse Tafelvoetbalbond, Smidter Boys uit Bocholtz, speelt vandaag in Den Bosch tegen de kampioen van de Noordbrabantse bond, de TVC Neuf. De winnaar van dit duel zal in het najaar mogen uitkomen in de wedstrijden om de Europacup tafelvoetbal tegen de kampioenen van West-Duitsland, België en Zwitserland.

Hockeywinst

MELBOURNE – Het Nederlandse damesteam heeft tijdens het hockeytoernooi om de open Australische kampioenschappen in Melbourne met 3-1 gewonnen van Nieuw Zuid Wales. Bij de rust stond Nederland al met 3-0 voor. Kort voor het einde scoorde Nieuw Zuid Wales tegen.

toto/lotto

DEN HAAG – Prijzen toto 34; eerste prijs: 41 winnaars, die elk bruto ƒ 2.285,10 krijgen; tweede prijs: 895 winnaars (elk ƒ 65,40); derde prijs: 6.614 winnaars (elk ƒ 12,30). Voor de eerste prijs van toto 34a hadden zich gisteren al ruim 600 gegadigden gemeld. Prijzen lotto 34: eerste prijs: een winnaar die bruto ƒ 65,40); krijgt; tweede prijs: twee winnaars (elk bruto ƒ 76.169,80); derde prijs: 113 winnaars (elk bruto ƒ 2.022,20); vierde prijs: 6.447 (elk bruto ƒ 47,20); vijfde prijs: 7.852 winnaars (elk ƒ 38,80).

Vijfenveertig profs in Sint Rosaronde

Laatste proef voor WK

Van onze medewerker
BENNIE CEULEN

SITTARD – De Sint Rosaronde die zondag in Sittard wordt gehouden, is voor de Oranjeselectie de laatste race op Nederlandse bodem voor het vertrek naar San Cristobal. De Sittardse profronde kan dus worden beschouwd als een soort testcase, een laatste proef.

Jean Houben en SBB-manager Jan van Stee hebben vijfenveertig profs gecontracteerd. Enkele bekende namen: Hennie Kuiper, Gerrie Knetemann, Piet van Katwijk en José de Cauwer van de Raleighploeg. Wim Kelleners, Nidi den Hertog, Jan Huisjes en Gerard Vianen van De Ondernemning. Nationaal kampioen Fedor den Hertog, Geert Malfait en Jean-Pierre Baert van Frisol. De Belgen Willy en Walter planckaert, Rik van Linden, Eric Leman, Ronald de Witte en Patrick Sercu.

Grote afwezige is Joop Zoetemelk, de winnaar van 1975 (vorig jaar was er geen Rosaronde). Joop verkoos 's Heerenhoek boven Sittard. Ook plaatselijk favoriet Jan Krekels ontbreekt; hij is nog niet hersteld van zijn zware val in België.

Tien mille

De profs zullen op het zware parcours met een lengte van 2 km en de steeds terugkerende Kollenberg strijd leveren om prijzen en premies waarvoor in totaal tienduizend gulden beschikbaar is.

De wielermiddag wordt geopend met een juniorenwedstrijd die om 14 uur begint. De junioren rijden 50 kilometer. Van de partij zijn onder meer Motké, Wijnants en Bouman. Vervolgens starten om 15.30 uur de amateurs voor 70 km, met Dohmen Iedema, Visschers en Neven.

De profs (start 17.30) rijden 100 km; dat zijn 50 ronden.

Fruitstreek

● De TWC MAASTRICHT neemt zondag deel aan de Omloop van de Fruitstreek, een Belgische semiklassieker. De ploeg bestaat uit Jo Maas, Wiel van de Borgh, Huub Oberjé, Hein Jacobs, Harrie Buckx, Jacob Langen, Bert Jacobs en Wiel Meys. Ploegleider is Nico Alberts.

● Junior PETER SCHROEN is uit het Geleense ziekenhuis ontslagen. Hij heeft daar enkele weken gelegen met een hoofdwond en een hersenschudding, na een valpartij op de baan van het burgemeester Damensportpark. Peter Schroen zal dit seizoen waarschijnlijk niet meer aan wedstrijden deelnemen.

● FRANCESCO MOSER heeft de wedstrijd om de Agostonibeker gewonnen. De Italiaan legde de 209 kilometer naar Lissone af in 5.02.05. In de eindsprint versloeg Moser zijn landgenoot Baronchelli.



● *Fedor Den Hertog, kampioen in Sint Rosaronde.*

Nederland roeit in vijf finales

AMSTERDAM – Na de magere tijden in de wereldkampioenschappen roeien kwam dan toch voor Nederland de dag van de oogst. Drie plaatsen in de eindstrijden leverden gisteravond op de Bosbaan de halve finales en de herkansingen van de dames. Daaraan voegden de lichte heren, die strijden om FISA-titels, door overwinningen in de herkansingen nog eens twee plaatsen toe. In totaal dus vijf Nederlandse boten in een eindstrijd.

Oost-Duitsland en Bulgarije zullen zaterdagmiddag als enige landen vertegenwoordigd zijn in alle zes de eindstrijden van de dames. De Sovjetunie, Canada en Roemenië hebben vier boten in de finales; Nederland (dubbel twee DDS/Skadi, twee zonder stuurvrouw Nereus en de Combinatie acht) alsmede de Verenigde Staten drie.

Overtuigend over de gehele lijn genomen was het optreden van lichte heren.

Nadat de toeschouwers hun teleurstelling verwerkt hadden dat Harald Punt – vierde in de halve finales – juist was uitgeschakeld, zorgden de vier zonder stuurman van Spaarne en Skadi alsmede de Nereus/Orca-acht voor overwinningen in de herkansingen. De licht? acht kwam met een tijd van 5 min. 59,99 sec als enige ploeg net onder de zesminutengrens.

Alleszins acceptabele resultaten van de Nederlandse vertegenwoordigers derhalve op een dag waarop overigens het boeienverschil toch wel een rol heeft gespeeld.

Werkelijk waarde krijgen de verrichtingen van deze donderdag overigens pas als Nederlands ze zaterdag tijdens de eindstrijden worden bevestigd door klinkende klasseringen.

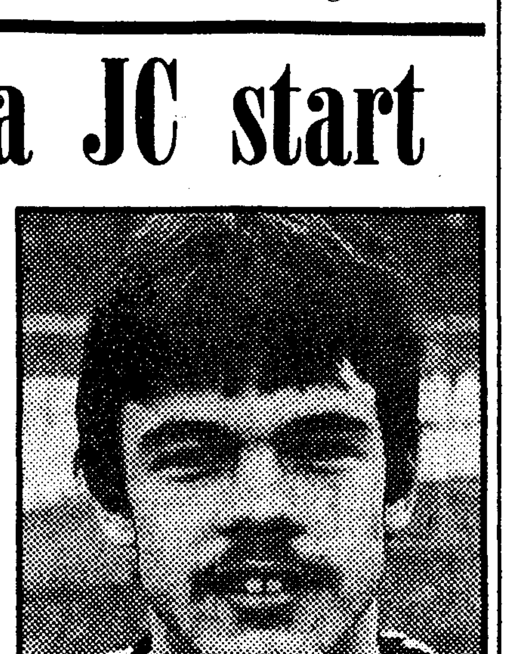
Jong Roda JC start

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

KERKRADE – Morgen start de competitie van de betaalde C-teams. Het schaduwelftal van Roda JC zal het seizoen openen met een thuiswedstrijd tegen Excelsior (aanvang half drie).

De selectiegroep waarmee C-trainer Gène Gerards dit seizoen gaat werken, is ten opzichte van verleden jaar danig verjongd. Uit de oude groep zijn de volgende spelers verdwenen: Jupje Hilgers (Miranda), Burgers, Wennmacher en Theunissen (allen Limburgia), Ritterbeeks (SVN), Wolfhagen (RKONS) en Scherpenhuizen (SVK)

De vernieuwde selectiegroep van Jong Roda JC ziet er als volgt uit: Janssen (20), Dols (19), Gulpen (18), Hanssen (18, afkomstig van Sylvia), Ray Hilgers (19), Kemmerling (21), Kroon (20), Mommertz (16), Raven (17), Ramakers (19, voorheen Meerssen), Schermudy (19, vroeger Duitsland), Smeets (16), van der Troost (17, ex-Heerlen Sport), Tubee (17), van Tussenbroek (19), Wolter (17, verleden seizoen KVC Oranje).



● *Michel Mommertz ..Jong Roda JC...*

EHC-trainer Zef Vergoossens:

„Dit seizoen wordt zwaar”

Van onze medewerker
ARNO ROMGENS

HOENSBROEK – De anonimiteit, waarin Zef Vergoossens verkeert werd – het succes van debutant EHC in de hoofdklasse ten spijt nog niet doorbroken. Als 28-jarige weggeplukt bij vierde-klasser Holtum kwam Vergoossens (B-diploma en oud-Rios-speler) in zijn eerste EHC-jaar nauwelijks in het nieuws.

Vlak voor de aanvang van zijn tweede EHC-jaar wordt het tijd de Echtenaar - van beroep leraar lichamelijke opvoeding aan een Geleens vormingscentrum – voor te stellen. Vamndaar ruim baan voor Vergoossens.

CIOS

„Een belangrijk deel van mijn succes heb ik te danken aan de CIOS-opleiding. Het CIOS prepareert je niet alleen op technisch maar vooral ook op menselijk vlak. Geeft je een fikse dosis algemene ontwikkeling mee.

De veel gehoorde kritiek vanuit voetbalkringen op de CIOS-opleidingen kan ik niet onderstrepen. Natuurlijk; niet iedereen met een CIOS-papiertje zal als trainer slagen. De onderbouw die het CIOS je meegeeft is in ieder geval voortreffelijk. Misschien daardoor had ik weinig faalangst bij mijn overstap van Holtum naar EHC. Die overstap heb ik destijds uiteraard goed overwogen. Als je je werk intensief doet kun je nauwelijks falen. Achteraf bekeken had er in dat eerste jaar bij EHC misschien nog meer ingezeten. Het was natuurlijk even wennen. Een kwestie van naar elkaar toegroeien. Fouten op taktisch vlak. Ik ben er echter van overtuigd dat ik mij ten volle gegeven heb. En dat geeft voldoening. Een aantal spelers was ouder dan mij. Toch hebben zij mij dat niet nadrukkelijk laten merken. Die leeftijd hoeft ook geen nadeel te zijn.

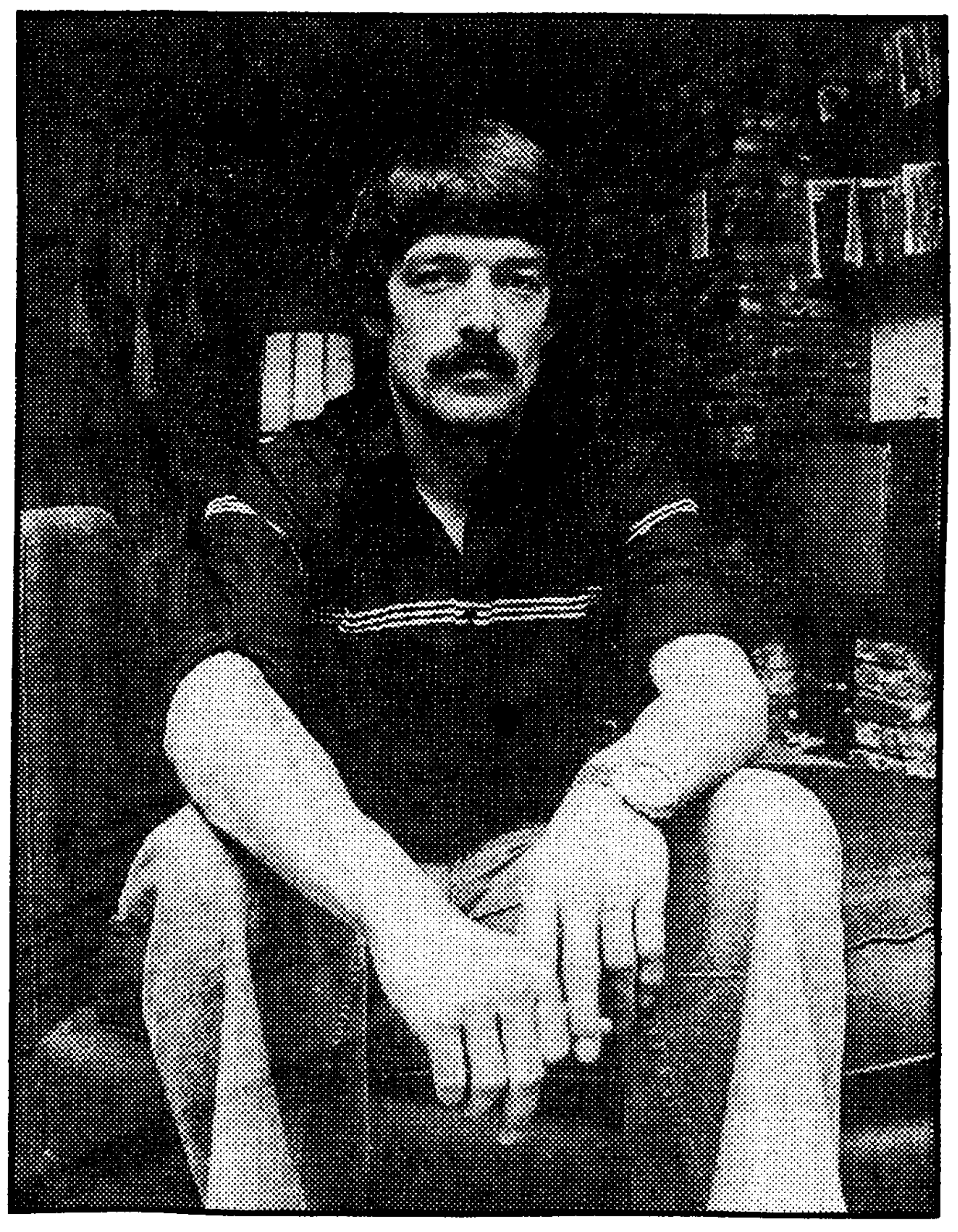
Ik benader de spelers nogal rustig. Vaak individueel. Hoewel; als het moet kan ik ook hard zijn. Ik ben er echter van overtuigd dat Merkeltypes in het amateurvoetbal niet zullen slagen.

Moeilijker

Het tweede seizoen in een hogere afdeling wordt moeilijker, zegt men. Och, ik weet het niet. In ieder geval ben ik hoopvol gestemd. In de breedte zijn wij gegroeid. Heemskerk en De Goede bezitten cleverness en routine. Moeten het team kunnen dragen. Over dode punten heen kunnen helpen. Kijk, dat misten wij vorig jaar toch enigszins. Durf, body, brutaliteit. Zeg maar gewoonweg professionaliteit. En op dát punt hebben wij vooruitgang geboekt.

Ambities

Wat mijzelf betreft? Ambities om het in de trainerswereld verder te schoppen heb ik uiteraard. Tot de A-cursus ben ik verleden jaar niet toegelaten. Hulptrainers in het betaalde voetbal hebben voorrang. Dat lijkt mij eigenlijk wel iets voor de toekomst: hulptrainer in het betaalde voetbal. Maar dan onder mensen waarvan ik iets kan leren. Jacobs, Baan, dat zijn mensen waarvan je iets kunt opsteken ....”.



● *Zef Vergoossens: succes te danken aan CIOS-opleiding.*

Memorandum EHC

Selektiegroep: P. Winkelmolen (25), P. v.d. Sanden (32), H. verbroekken (22), G. Geilen (22), J. Van Wijnen (22), J. Meijer (29), R. Krul (23), J. Schoormans (25), J. Baur (27), F. Heemskerk (27), H. v.d. Linden (23), Sj. Quadackers (19), G. De Goede (31), L. Verdonk (32), L. Steegs (27), G. Arnoldussen (19), J. Kessen (25), A. Schokkenbroek (22).

Nieuwelingen: P. v.d. Sanden (Egge), H. Verbroekken (Limburgia), J. Meijer (Treebeek), F. Heemskerk (Limburgia), G. De Goede (Helmond Sport).

Vertrokken: H. Stein (Treebeek), J. Temmink (Treebeek), J. Kersten (gestopt).

Trainer: Zef Vergoossens.

Elftalleider: Karel Bauling.

Verzorger: Karel Tilly.

Jeugdtrainer: S. Muijsers (Voorheen o.a. trainer SV Hulsberg).

Gerrie de Goede:

'Vlammen bij EHC'

HOENSBROEK – Opvallendste gezicht binnen de EHC-selektie: dat van Gerrie de Goede. De bijna 32-jarige éénmalige international verruilde Helmond Sport voor de Hoensbroekse hoofdklasser.

AMATEUR extra VOETBAL

Gerrie wil in de amateurtop nog een keer vlammen. EHC-elftalleider Karel Bauling (zelf vijf keer amateurinternational): „Gerrie is gewoon een van onze kernspelers. Een speler zonder privileges. Hij maakte een duidelijk positieve indruk. Zijn uitgebreide woordenschat kan de sfeer binnen de groep slechts ten goede komen.

Aanvankelijk had hij conditioneel een achterstand op de rest. Hij werkte hard voor zichzelf en is weer helemaal bij. Trouwens: Roda JC-manager Hans Coerver verklaarde onlangs tegen mij dat hij De Goede graag had willen aantrekken voor het C-team. Om binnen dat elftal de rol van sfeermaker en leider te gaan vervullen. Dat zegt toch genoeg!”.

EHC-voorzitter Jan Schilp:

Slechte accommodatie bedreigt ons succes



● *EHC-gesprek aan de haard: V.l.n.r. Trainer Vergoossens, voorzitter Jan Schilp, elftalleider Karel Bauling.*

HOENSBROEK – Het goor en karig begroeide oefenveld kent geen deugdelijk vangnet. Gevolg: talloze ballen gaan verloren. Na enkele regenbuien is het hoofdveld nauwelijks te bespelen. De tribune is gammel. Een deel van de staanplaatsen modderig.

Fatsoenlijke kleedruimtes voor het arbitrale trio zijn er niet. De bestuurskamer is een smalle pijpenla waarin slechts enkele mensen kunnen plaatsnemen. Trainingsmateriaal wordt bewaard in een oplegger. De zojuist beschreven accommodatie van EHC hoort niet thuis in die van de overige hoofdklassers. Is dan ook de grootste doorn in het oog van Jan Schilp. Voorzitter van EHC en in zijn dagelijkse doen ingenieur in dienst van de DSM. Schilp: „Sportief en financieel kennen wij geen problemen.

Alleen die accommodatie! Wij hameren er vrijwel dagelijks op. De gemeente Hoensbroek geeft geen gehoor. Stelt ons op één hoogte met de overige Hoensbroekse amateurclubs. En dat terwijl wij toch ook een duidelijk passieve ontspanning biedende functie vervullen. De politieke wil om tot een oplossing te komen ontbreekt. Dat terwijl het grootste deel van de gemeenschap achter ons staat. Van de zestien elftallen van EHC hebben dit seizoen tot nu toe slechts het eerste en de A-jeugd kunnen trainen. Voor de overige ontbrak de ruimte. Ons vijfde elftal hebben wij al moeten opdoeken.

Misschien is volgend seizoen het vierde aan de beurt. Een ledenstop hebben wij al ingesteld.

Die gebrekkige accommodatie kan ons op den duur noodlottig worden. Wij kunnen de jeugd momenteel nauwelijks iets bieden. De onderbouw stagneert daardoor. Als de eigen jeugd geen kans kan krijgen moeten wij spelers van buitenaf aantrekken. Het Hoensbroekse publiek zal dan zijn verbondenheid met de club verliezen en wegblijven. EHC zou wegkwijnen. Het wordt tijd dat de gemeente Hoensbroek beseft dat ook zij medeverantwoordelijk is voor het voortbestaan van een topamateurclub binnen haar grenzen. Spelersmateriaal is hier genoeg”.

EHC hoopt overigens in de loop van het komende seizoen (onder eigen beheer) de bouw van een overdekte staantribune te realiseren.



● *RFC-trainer Toebosch: geen plaats in vergetelheid.*

RFC Roermond-trainer:

Voldoende talent om hoog te eindigen...

Van onze medewerker
JO KERSTEN

ROERMOND – Trainer Jan Heynen uit Venlo is weg bij RFC Roermond. Daarvoor in de plaats heeft Bair Toebosch uit de Bisschopsstad de technische leiding in handen gekregen bij de eerste klasser.

Verleden seizoen maakte RFC vooral in de beginfase moeilijke weken door, doch door met totale inzet te spelen werd in de tweede helft zonder veel ophef een fraaie plaats in de middenmoot bereikt. Toebosch – vroeger een bekend speler bij RFC; eerder al trainer in Roermond en 25 jaar lid van de veteranenafdeling – wil toch meer dan een plaats in de vergetelheid.

RFC heeft voldoende talent aangeworven om dat op papier waar te maken. Van Kimmenade (Wilhelmina '08); Goof Kooiman (Eindhoven); Hans Janssen (Almania); Goblet (SVN) en Walstock (Velocitas Groningen) zijn de nieuwe spelers, die aan de selectie zijn toegevoegd nadat ze hun oude vereniging vaarwel hebben gezegd. Van de oude kern behoren tot de selectie voor het eerste team: Jo Allers, Leo Petersl Jos Hageman, Jac. Bouman, Ralf Meyers, Jac. Weeres, John Driessen, Wim van Tienen, Harry Peulen, Hay Hendrickz en Stef Feyen, terwijl als reserve-doelman jeugdspeler Smeets de sprong naar de selectie kon maken.

Hoog mogelijk

„We trachten zo hoog mogelijk te eindigen”, aldus Bair Toebosch. „De selectie telt veel spelers met grote capaciteiten en de groep is groot genoeg, misschien wel te groot”.

Wellicht lonkt Toebosch wel naar de hoogste eer in de Limburgse eerste klasse, maar volgens hem zijn Caesar, Heer en Tiglieja (zijn voormalige „werkgevers”) niet uit te vlakken in de race om het kampioenschap. „Het is zaak de voorbereidingen goed te organiseren. In verband hiermede hebben we Jan Helwegen aangetrokken als hulptrainer, speciaal voor de doelmannen. Bovendien krijgt hij als taak de tegenstanders van de komende speeldag te gaan analyseren. Hij gaat dus kijken bij de wedstrijden, waarbij onze volgende tegenstander betrokken is”.

Zonder nederlaag

RFC heeft de eerste zeven oefenwedstrijden zonder nederlaag kunnen afsluiten. „Maar hoe lang duurt dat?” vraagt Toebosch af, ook wetende, dat in deze duels de punten niet te verdienen zijn.

Het trainingsschema bij RFC zal het komende seizoen aan weinig vernieuwingen onderhevig zijn. Het nieuwe punt is vanzelfsprekend, dat de oefenmeester zijn spelers terdege kan voorbereiden op de tegenstander. Daarvoor gaat hij te biecht bij zijn coming-man Jan Helwegen, de trekker van de analyses....

C&A's mode presentatie:



C&A heeft grote kollekties voor dit seizoen klaar hangen. Zoek 'ns 'n rustig moment uit en kom dan genieten van zoveel hartveroverend nieuws!